

EL DENTISTA

del siglo XXI

Nº 18 | ABRIL 2011

www.dentistasiglo21.com

JOSEP MARÍA CLEMENTE UN CORREDOR DE FONDO



AGUSTÍN MOREDA: "TENEMOS QUE PONER AL DÍA TODO LO QUE LOS NUEVOS ESTATUTOS NOS EXIGEN"

CARLA ROYO-VILLANOVA: "SI NO TENGO NINGUNA URGENCIA, HAGO UNA REVISIÓN DENTAL AL AÑO"





MIS GLOBAL
CONFERENCE 2011



IMPLANTOLOGY

MAYO 19-21, 2011 | HILTON CANCUN GOLF & SPA RESORT

¡Reserve estas fechas y asista al congreso mundial de odontología del año!

Ponentes

- Hector Alvarez Cantoni • Emanuel Bratu • Giuseppe Cardaropoli • Martin Casale
- Gaby Chaushu • Paulo Coelho • Luca Di Alberti • John Thomas Grbic • Zvi Gutmacher
- Federico Hernández Alfaro • Cuneyt Karabuda • Eli Machtei • Ziv Mazor
- Carlos Nemcovsky • Martin Nemeč • Joseph Nissan • Michael Peleg • Maurice Salama
- Nachum Samet • Lior Shapira • Aldo Vicari • Ray Williams • Amos Yahav

Una oportunidad única para ampliar su conocimiento profesional, aumentar su potencial empresarial y disfrutar de un paraíso tropical, todo al mismo tiempo.



EL DENTISTA

del siglo XXI

www.dentistasiglo21.com

Editor
Manuel García Abad

Directores asociados
Felipe Aguado Gálvez
faguado@spaeditores.com
Fernando Gutiérrez de Guzmán
fgutierrez@spaeditores.com

Redactora jefe
Lucía Fernández Castillejo
luciafcastillejo@spaeditores.com

Coordinadora editorial
Marta Donoso

Redacción y colaboradores
Almudena Caballero, Eva del Amo, Lorena López Lobo, Nerea Muro, Ricardo de Lorenzo Aparici, Francisco Javier Cantueso y Cibela.

Fotografía
Luis Domingo y Biniam Ghezai

Consejo editorial

Margarita Alfonso Jaén
Secretaría general de Fenin

Juan Blanco Carrión
Profesor asociado de la Facultad de Medicina y Odontología de la Universidad de Santiago

Alejandro de Blas Carbonero
Presidente del Colegio de Dentistas de Segovia

Josep María Casanellas Bassols
Presidente de la Societat Catalana d'Odontologia i Estomatologia

Juan Antonio Casero Nieto
Presidente de la Junta Provincial de Ciudad Real

Antonio Castaño Seiquer
Presidente de la Fundación Odontología Social

Manuel Fernández Domínguez
Director del Departamento de Odontología de la Universidad San Pablo CEU de Madrid

Carlos García Álvarez
Presidente de la Asociación Profesional de Dentistas

Francisco A. García Gómez
Jefe de Estomatología de la Universidad Rey Juan Carlos

José Luis Gutiérrez Pérez
Gerente del Servicio Andaluz de Salud

Beatriz Lahoz Fernández
Presidenta del Colegio de Dentistas de Navarra

Ricardo de Lorenzo y Montero
Presidente de la Asociación Española de Derecho Sanitario

Rafael Martín Granizo
Presidente de la Sociedad Española de Cirugía Oral y Maxilofacial (SECOM)

Florencio Monje Gil
Jefe del Servicio de Cirugía Oral y Maxilofacial del H. U. Infanta Cristina de Badajoz

Agustín Moreda Frutos
Presidente del Colegio de Dentistas de la VIII Región

Claudia Muñoz Naranjo
Consejera de Gestión Dental Agrupada, S.L.

José Luis Navarro Majó
Presidente del Colegio de Dentistas de Cataluña

Jaime del Río Highsmith
Vicedecano de Formación Continua y Títulos Propios (UCM)

Juan Miguel Rodríguez Zafra
Odontólogo. Atención Primaria (SESCAM)

Manuel María Romero Ruiz
Académico Correspondiente de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz

Felipe Sáez Castillo
Director médico del Grupo Amenta

Javier Silvestre Donat
Jefe de Estomatología del Hospital Universitario Doctor Peset de Valencia

José María Suárez Quintanilla
Presidente de la SECIB

Marisol Ucha Domingo
Jefe de Estudios de Odontología de la Universidad Alfonso X El Sabio

José María Verges Blanca
Director General de Gestión del Conocimiento y Calidad de la Consejería de Sanidad y Dependencia de la Junta de Extremadura

EN PORTADA



28 | Josep María Clemente

Activo e inquieto por naturaleza, empezó a correr con 30 años para combatir la hipotensión. Poco a poco, los diez minutos del primer día se fueron alargando hasta que, en un ejercicio de esfuerzo personal y voluntad inquebrantable, en 1994 participó por primera vez en una maratón. Y es que odontología y deporte son dos caminos que se entrecruzan con el mismo entusiasmo y afán de superación en la vida de Josep María Clemente, secretario del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de Cataluña.

En este número...



REPORTAJE

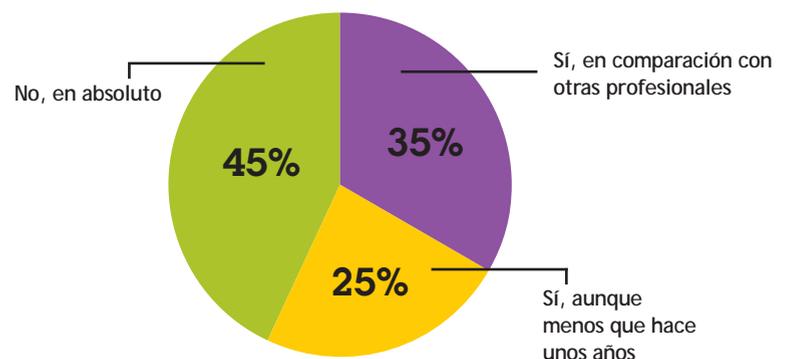
42 | Vanguardia entre viñedos

Los bodegueros españoles más prestigiosos, herederos de una tradición que se prolonga durante siglos, han encargado la construcción de sus bodegas a los mejores y más vanguardistas estudios de arquitectura nacionales e internacionales.

NUESTRA ENCUESTA VÍA INTERNET

Puede colaborar activamente en la elaboración de *El Dentista* participando en nuestras encuestas *on line* y debatiendo los temas más candentes de la profesión odontológica. Entre en www.dentistasiglo21.com y deje su opinión.

¿Considera que su trabajo está bien retribuido?



El 45 por ciento de los participantes en nuestra encuesta considera que su trabajo no está bien retribuido. Por el contrario, un 35 por ciento de nuestros lectores piensa que su trabajo está bien retribuido, en comparación con otras profesiones. Asimismo, el 25 por ciento de los encuestados estima que su trabajo está bien pagado, aunque peor que hace unos años.

Las encuestas vía Internet de *El Dentista* facilitan datos que reflejan la participación de los lectores y, por tanto, no tienen validez estadística.

S.P.A.

SPANISH PUBLISHERS ASSOCIATES S.L.

Maquetación
Carolina Vicent
Carlos Sanz

Publicidad Madrid
Raúl del Mazo
Antonio López, 249, 1º
28041 Madrid
Tel.: 91 500 20 77
rdelmazo@spaeditores.com

Publicidad Barcelona
Paula Campeny Nájara
Numancia, 91-93 (local)
08029 Barcelona
Tel.: 93 419 89 35
paula.campeny@spaeditores.com

Administración
Ana García Panizo

Suscripciones
Manuel Jurado
suscripciones@drugfarma.com
Tarifa ordinaria anual: 80 €
Tarifa instituciones anual: 110 €
Ejemplar suelto: 8 €
Ejemplar atrasado: 10 €

Fotomecánica e impresión:
Eurocolor

© 2011 Spanish Publishers Associates, SL
Antonio López, 249, 1º - Edificio Vértice
28041 Madrid
Tel.: 91 500 20 77 | Fax: 91 500 20 75
spa@drugfarma.com

Numancia, 91-93 (local)
08029 Barcelona
Tel.: 93 419 89 35 | Fax: 93 430 73 45

S.V.: 24/09-R-CM
ISSN: 1889-688X
D.L.: M-27.600-2009



4



10

ACTUALIDAD

4 | 2º Congreso Internacional y 7º Nacional de la SEOII

El reunión anual de la SEOII ha reunido a más de 150 profesionales de la salud y ha contado con la participación de diferentes especialistas que han expuesto los últimos avances en el diagnóstico, tratamiento y prevención de las afecciones buco-dento-faciales en el niño en crecimiento y desarrollo.

10 | VII Fórum Dental Mediterráneo

El presidente del COEC, Josep Lluís Navarro, anima a todos los profesionales a asistir al VII Fórum Dental Mediterráneo (FDM), que se celebrará los días 7, 8 y 9 de abril en Barcelona. Con más de 200 casas comerciales representadas, esperan recibir alrededor de 12.000 visitas.



21

17 | La UEM interrumpe el Grado de Odontología de fin de semana

La Universidad Europea de Madrid, en virtud de un acuerdo con el Consejo General, no admitirá nuevas matrículas en el Grado en Odontología en Horario Compatible para Profesionales (fin de semana) hasta que los estudiantes matriculados hasta la fecha culminen su formación.

18 | Agustín Moreda

Agustín Moreda, presidente del Colegio de la VIII Región, asegura que, tras la aprobación de los nuevos estatutos, uno de sus principales retos para esta legislatura es conseguir el funcionamiento homogéneo de todas las provincias que integran el Colegio "para que nadie se sienta discriminado".



18



36

21 | El Ratón Pérez se enfrenta a la Bruja Caries

El Colegio de Dentistas de Navarra ha presentado la obra de teatro para niños *Misión Imposible: el Ratoncito Pérez contra la Bruja Caries*. Se trata de una actividad más de las llevadas a cabo por el Coena para generalizar hábitos de salud bucodental entre los más pequeños.

ENTREVISTA

36 | Carla Royo-Villanova

Licenciada en Derecho, su inclinación ha sido siempre el mundo de la moda del que ha hecho su profesión. Hoy ofrece, a través de "Carla Bulgaria Roses Beauty", una alternativa natural al abanico de tratamientos cosméticos existente en el mercado.



50

REPORTAJE

50 | Budapest

Más de mil años contemplan a una ciudad que en realidad son dos, las antiguas Buda y Pest, separadas por el imponente Danubio en su camino hacia Belgrado. Bastión medieval que alcanzó su cenit con el imperio austro-húngaro, Budapest es hoy una ciudad joven y vigorosa, un referente cultural y artístico imprescindible.

MEDICINA Y ODONTOLOGÍA

56 | Enfermedad de Crohn I *Nerea Muro*

EL DENTISTA ANTE LA LEY

58 | Clínicas dentales *versus* entidades de gestión de derechos de propiedad intelectual I *Ricardo de Lorenzo Aparici y Francisco Javier Cantueso Tapia*

CINE

80 | Primos I *Cibela*Su opinión **nos importa**

Envíe sus cartas y sugerencias sobre el contenido de la revista a través de nuestra página web:

www.dentistasiglo21.com

formación

ABRIL 2011

La estética funcional y el tratamiento interdisciplinar en la odontología actual

Dr Carlos Falcão

MADRID · SÁBADO, 02 DE ABRIL 2011

MAYO 2011

Tratamiento con implantes en localizaciones estéticas

Dr Pedro J. Lázaro Calvo

PALMA DE MALLORCA · SÁBADO, 07 DE MAYO 2011

JUNIO 2011

Oclusión y prótesis sobre implantes

Dr Armando Badet de Mena

VALENCIA · SÁBADO, 04 DE JUNIO 2011

La estética funcional y el tratamiento interdisciplinar en la odontología actual

Dr Carlos Falcão

CORUÑA · SÁBADO, 18 DE JUNIO 2011

De la cirugía a la rehabilitación protodóntica.

Prótesis diferidas o prótesis inmediatas con carga o función inmediata.

Dr Armando Badet

Dr Norberto Manzanares

MARBELLA · SÁBADO, 18 DE JUNIO 2011

JULIO 2011

Regeneración ósea guiada

Dr Manuel M^a Romero Ruiz

BARCELONA · SÁBADO, 02 DE JULIO 2011

SEPTIEMBRE 2011

Tratamiento con implantes en localizaciones estéticas

Dr Pedro J. Lázaro Calvo

MADRID · SÁBADO, 24 DE SEPTIEMBRE 2011

OCTUBRE 2011

Salto a la implantología avanzada

Dr Leví Cuadrado González

Dr José M^a Pacho Martínez

SAN SEBASTIÁN · SÁBADO, 29 DE OCTUBRE 2011

NOVIEMBRE 2011

Tratamiento con implantes en localizaciones estéticas

Dr Pedro J. Lázaro Calvo

MURCIA · SÁBADO, 05 DE NOVIEMBRE 2011

Rehabilitación oral

Dr Carlos Más Bermejo

BARCELONA · SÁBADO, 19 DE NOVIEMBRE 2011

formación modular

JUNIO · JULIO 2011

Curso intensivo en periodoncia

Dr Mariano Herrero Climent

Dr Pedro J. Lázaro Calvo

Dra Marta Muñoz Carcavilla

Dra Ana Cuenca Jiménez

Dra Rebeca Daemi

MARBELLA

OCTUBRE 2011 · FEBRERO 2012

III Curso intensivo en implantología oral

Directores:

Dr Mariano Herrero Climent

Dr Pedro J. Lázaro Calvo

Ponentes:

Dr Carlos Falcão

Dr Manuel M^a Romero

Dr Miguel Marcos

Dra Marta Muñoz Carcavilla

Dr Alberto Gómez Menchero

Dr Reyes Jaramillo Santos

Dra Ana Cuenca Jiménez

MARBELLA





En la puerta del Hotel Nelva, de Murcia, de derecha a izquierda, alumnos de distintas universidades y los doctores Cobo, Varela, Ustrell, Cardoso, Deshayes, Bartolomé, De Nova, Mourelles, Cabrera, Galán, Barbería, Domínguez, Gálvez, Cabrera, Gómez, Aznar, Cabaña, Parmigiani, Gorbonos, Matos y Bravo.

2º Congreso Internacional y 7º Nacional de la Sociedad Española de Odontología Infantil Integrada

EL NIÑO EN CRECIMIENTO Y DESARROLLO CENTRA LA REUNIÓN ANUAL DE LA SEOII

El encuentro, multidisciplinar e interprofesional, reunió en Murcia a diferentes especialistas de la salud en la infancia y adolescencia

La ciudad de Murcia acogió, entre los días 17 y 20 de febrero, el 2º Congreso Internacional y 7º Nacional de la Sociedad Española de Odontología Infantil Integrada (SEOII), un encuentro multidisciplinar e interprofesional, que ha abordado como tema general “El niño en crecimiento y desarrollo”.

En este sentido, Antonia Domínguez, presidenta de la SEOII, ha señalado que “el niño, como ser dinámico que está en continuo crecimiento y desarrollo en todos sus aspectos, requiere de una visión integral e integradora de la salud a estas edades”.

Inaugurado por el rector de la Universidad de Murcia y estructurado en cuatro mesas redondas y cinco talleres, el congreso ha reunido a más de 150 profesionales de la salud y ha contado con la participación

de diferentes especialistas que expusieron los últimos avances en el diagnóstico, tratamiento y prevención de las afecciones buco-dento-faciales. Asimismo, se centraron en las más actuales líneas de investigación en el campo del crecimiento cráneo-facial, todo ello desde un punto de vista multidisciplinar.

PARTICIPACIÓN

El Congreso de la SEOII se ha caracterizado también por la intensa interacción entre congresistas y ponentes. Así, tanto las comunicaciones como las mesas redondas estuvieron acompañadas de numerosas intervenciones y animados coloquios.

Al finalizar el evento, la presidenta del comité organizador, Eugenia Cabaña, y la presidenta de la SEOII, Antonia Domínguez, destacaron la cada



Sobre estas líneas, Eugenia Cabaña, presidenta del Congreso de la SEOII, entrega un obsequio al osteópata Yves Castaing.

vez más importante presencia que el concepto de Odontología Infantil Integrada, y la Sociedad que lo representa, viene adquiriendo dentro y fuera de nuestro país. El congreso culminó con la firma del hermanamiento entre la SEOII y la International Functional Association (IFUNA).



Firma del hermanamiento entre la SEOII y la International Functional Association (IFUNA).



M.J. Deshayes, médico-antropóloga y una de las ponentes internacionales más prestigiosas con las que ha contado el Congreso, con Antonia Domínguez, presidenta de la SEOII.



El congreso de la Sociedad Española de Odontología Infantil Integrada (SEOII) ha estado estructurado en cuatro mesas redondas (sobre estas líneas) y cinco talleres. En la imagen de la derecha, taller de "Disfunción del aparato masticatorio. Diagnóstico diferencial oclusal-osteopático-visual".



Carlos García Ballesta, que intervino como ponente, junto a Joaquín de Nova, vocal de SEOII.



El encuentro, multidisciplinar e interprofesional, ha dado cita a más de 150 congresistas.



El I Congreso Internacional de Implantología Oral, organizado por la Avcib, ha reunido en Valencia a más de 50 ponentes y alrededor de 500 congresistas.

LA ASOCIACIÓN VALENCIANA DE CIRUGÍA BUCAL SE CONSOLIDA COMO REFERENTE CIENTÍFICO

Profesionales e industria apoyan con su presencia el I Congreso Internacional de Implantología Oral

La Asociación Valenciana de Cirugía Bucal (Avcib), presidida por Miguel Peñarrocha, catedrático de la Universidad de Valencia (UV), ha celebrado su primer Congreso Internacional de Cirugía Oral durante los días 11 y 12 de marzo. El encuentro, al que han asistido más de 500 profesionales entre odontólogos, protésicos e higienistas, comenzó con una mesa redonda, moderada por José María Sanchís, sobre preservación del alveolo y alternativas a los injertos óseos en pacientes especiales.

Otros temas que han centrado el congreso han sido la cirugía guiada, la enfermedad periimplantaria y la carga inmediata. Además de las diferentes conferencias y mesas redondas -en las que han participado ponentes como Thomas von Arx, Mariano San, Abel García, Arturo Bilbao, José María Suárez, Eugenio Velasco, Pedro Bullón o Cosme Gay Escoda-, durante la reunión se han desarrollado varios talleres prácticos sobre elevación de seno, manejo de alveolos posextracción y diagnóstico y planificación 3D.

El encuentro, que coincidió con las fiestas de Valencia, ha estado muy animado con visitas a las fallas y la Mascletà



Sobre estas líneas, Miguel Peñarrocha, presidente de la Avcib, y María Peñarrocha, presidenta del Congreso, junto a Ángel Mozo-Grau.



Antonio Juan Flichy, presidente del comité organizador.



La reunión científica de la Avcib ha contado con 25 stands y el patrocinio de siete laboratorios.

Asimismo, la primera reunión científica de la Avcib -presidida por María Peñarrocha, profesora de la Facultad de Odontología de la UV- ha ofrecido un programa paralelo para protésicos e higienistas dentales y ha contado con el apoyo de las casas comerciales -un total de 25 stands y 7 patrocinios de laboratorios-.

OBJETIVOS

La Avcib ha cumplido así su objetivo de “desarrollar actividades académicas y científicas, en orden a lograr el fortalecimiento y óptimo desarrollo de la especialidad”, así como de “consolidarse como la entidad científica y gremial líder en el campo de la salud”.

Otro de los puntos fuertes del congreso ha sido el programa lúdico-social, que ha incluido, entre otras cosas, visitas a las fallas y a los edificios más emblemáticos de la ciudad, la asistencia a la Mascletà y la cena de gala en el Palau de les Arts Reina Sofía.



Sobre estas líneas, José María Sanchís, Abel García y Mariano Sanz, en una de las mesas redondas que se han desarrollado durante el encuentro.



Los congresistas, entre los que había muchos estudiantes y jóvenes profesionales, siguieron con gran interés las ponencias.



Berta García Mira y Miguel Peñarrocha, catedrático de la Universidad de Valencia y presidente de la Asociación Valenciana de Cirugía Bucal (AVCIB).



Los profesionales tuvieron la oportunidad de conocer de primera mano las últimas novedades en el campo de la implantología oral.

LOS PRESIDENTES DE LAS SOCIEDADES CIENTÍFICAS DE ESPAÑA, PORTUGAL, REINO UNIDO Y ALEMANIA, JUNTOS EN MADRID

Más de 350 asistentes tuvieron la ocasión
de asistir a las conferencias impartidas
por 25 expertos nacionales e internacionales

Los días 18 y 19 de febrero tuvo lugar en Madrid el II Congreso Nacional de Apnea del Sueño en Odontología. El evento reunió a más de 350 asistentes que tuvieron la ocasión de asistir a las conferencias impartidas por 25 ponentes, los mayores expertos nacionales e internacionales en patologías respiratorias del sueño.

Fueron seguidas con gran interés las intervenciones de los conferenciantes españoles Eduard Estivill y Josep María Clemente, así como la de Roy Dookun, pre-

sidente de la Sociedad de Medicina Oral del Sueño británica. Su homólogo español - José Castro Radial-, portugués -João Lopes Fonseca- y alemán -Susanne Schwarting- también actuaron como ponentes en el congreso.

HERMANAMIENTO

Además, el II Congreso Nacional de Apnea del Sueño fue el marco en el que se oficializó el hermanamiento entre las Sociedades de Medicina Oral del Sueño portuguesa y española, en un acuer-



Jesús García Urbano, presidente del comité organizador, se dirige a los asistentes en presencia de José Castro, José Ceballos y Alfonso Daura.



La tercera edición del congreso tendrá lugar los días 3 y 4 de febrero de 2011.

do del que se espera que ayude a aunar esfuerzos e impulse el conocimiento y divulgación de información sobre una patología, la apnea, que sufren cada vez más personas en el mundo y que es una gran desconocida para el

público general e incluso para muchos enfermos que la sufren pero que no lo saben.

La tercera edición del congreso tendrá lugar los días 3 y 4 de febrero del año próximo, también en Madrid.

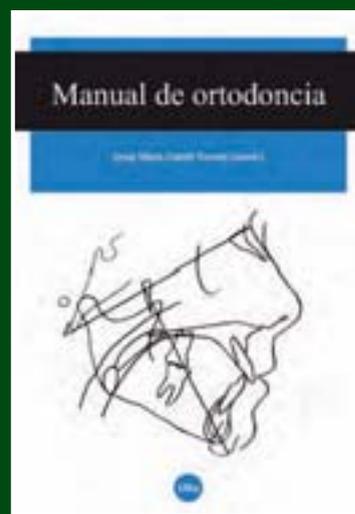
LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA EDITA EL LIBRO *MANUAL DE ORTODONCIA*

Coordinado por Josep Maria Ustrell,
está elaborado por profesores universitarios
de diferentes países

La Universidad de Barcelona ha editado el libro *Manual de Ortodoncia*, elaborado por profesores pertenecientes

a distintos centros universitarios de diferentes países y coordinado por Josep María Ustrell. La obra -que sienta las bases necesarias para abordar la ortodoncia con la complejidad que ésta requiere- pretende ser una buena herramienta para los alumnos, tanto de pregrado como de posgrado.

Autor de otros libros y director de 23 tesis de docto-



rado, Josep María Ustrell (Sabadell, 1953) es profesor titular y codirector del Máster de Ortodoncia de la Universidad de Barcelona y coordinador del Mestrado en Especialidad de Ortodoncia (Instituto Superior de Ciências da

Saúde-Norte de Gandra). Asimismo, es miembro correspondiente de la Reial Acadèmia de Medicina de Catalunya y vocal de la Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears.

MAILLEFER



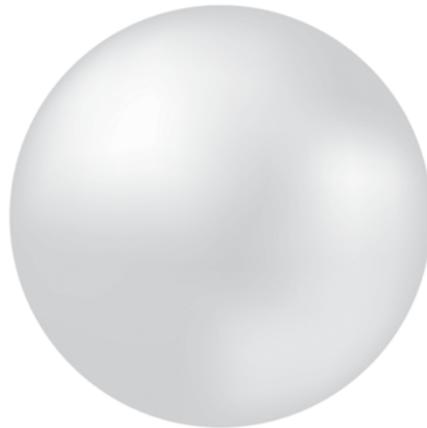
Complejo



Frágil



Contaminado



wave • one™



La sencillez es la innovación real

- Solo un instrumento por conducto, en la mayoría de los casos
- Disminuye un 40% el tiempo de conformación del conducto
- Reduce el efecto de atornillamiento y el riesgo de rotura de la lima*
- Gran flexibilidad y mayor resistencia a la fatiga cíclica, principal causa de la rotura de las limas
- Respeta la anatomía del conducto radicular
- Un solo uso, como nuevo estándar de protección

*Comparado con las marcas líderes

**+
WE
KNOW
ENDO.**

Tel. 91 872 90 90
Fax 91 870 66 25
simesp@simesp.com
www.tienda.simesp.com

SIMESP S.A.
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: **MORITA** StickTech

JOSEP LLUÍS NAVARRO

“Es destacable el interés que están mostrando los congresistas más jóvenes”



Josep Lluís Navarro, presidente del COEC y del FDM.

Los días 7, 8 y 9 de abril se celebra en Barcelona la séptima edición del Fórum Dental Mediterráneo (FDM). Su presidente, Josep Lluís Navarro, anima a todos los profesionales a participar en un encuentro eminentemente práctico e interactivo, “en el que se ha intentado fomentar y mantener la inquietud y la dinámica de una profesión que lucha por mantener el lugar prioritario que le corresponde”.

Además del 10^é Congrès Català d’Odontostomatologia, el VII Fórum Dental Mediterráneo -que espera recibir alrededor de 12.000 visitas- acogerá el Programa para Auxiliares Dentales, las Jornadas de Prótesis Dental, las Jornadas de Logopedia y Odontología y las Jornadas Socioprofesionales. Como siempre, la exposición comercial - con más de 200 empresas del sector y 800 casas comerciales representadas- tendrá un protagonismo especial.

Pregunta. ¿Cuáles son los principales objetivos del VII Forum Dental del Mediterráneo?

Respuesta. Esta próxima edición va a ser, sin duda, uno de los mayores encuentros de los profesionales del sector dental en nuestro país. Esperamos recibir un gran número de inscripciones en todas las actividades que hemos organizado, así como un gran número de estudiantes que presentarán comunicaciones libres -orales o pósteres- organizadas por la Universidad Internacional de Catalunya (UIC) y la Universidad de Odontología de Barcelona (UB).

P. ¿Qué aspecto destacaría de esta edición del FDM?

R. La valoración global de esta edición es muy positiva desde varios puntos de vista. Desde el punto de vista docente, por la calidad de los ponentes y la valoración actualizada de los distintos programas en sus respectivas vertientes odontológica, protésica, auxiliar y de los logopedas.

Asimismo, es destacable el interés que están demostrando los congresistas que se van inscribiendo en el FDM, fundamentalmente jóvenes, en todas las actividades programadas, la difusión que se está haciendo en los distintos medios de información y, finalmente, el importante número de asistentes que esperamos que nos visiten.

P. ¿Qué número de visitantes esperan recibir?

R. Contamos con la asistencia de más de 200 empresas del sector, con más de 800 casas comerciales representadas, lo que representa la visita de más de 12.000 visitantes a la exposición comercial. La industria nos apoya muy positivamente, no sólo con su participación en la exposición comercial, sino también colaborando en el desarrollo del programa científico y en las actividades paralelas que se van a llevar a cabo durante la celebración del FDM.

P. ¿Cómo se han planteado las visitas a la exposición comercial?

R. Se ha elaborado un programa científico paralelo a la exposición comercial, de manera que los congresistas dispondrán de un horario con suficiente tiempo para que puedan visitar la exposición. Además cada congresista junto a la inscripción al congreso recibe invitaciones para visitar la exposición comercial y se les facilita un listado de expositores junto con un plano de ésta.

P. ¿Cuáles son las actividades científicas que tendrán lugar dentro del FDM?

R. Como en las ediciones anteriores, se realizará, además del 10^é Congrès Català d’Odontostomatologia, el Programa para Auxiliares Dentales, las Jornadas de Prótesis Dental, las Jornadas de Logopedia y Odontología y las Jornadas Socioprofesionales. Así como una jornada dedicada especialmente a las ONG’s, con un concurso de fotografía que se desarrolla en la exposición comercial.

P. ¿Qué criterios se han seguido para elaborar el programa científico del 10^é Congrès Català d’Odontostomatologia?

R. En general, se ha partido de la base de que la odontología es uno de los pilares de la asistencia sanitaria y de que su visión integradora es imprescindible en un sistema sanitario moderno y competitivo. Por ello, se ha intentado fomentar y mantener la inquietud y la dinámica de una profesión que lucha por mantener el lugar prioritario que le corresponde y el deseo de superación por medio de la formación continuada. Por este motivo se ha elaborado un congreso atractivo en sus temas y con actividades participativas e interactivas.

“Animamos a todos los profesionales a que no dejen pasar esta gran oportunidad de poder no sólo adquirir nuevos conocimientos, sino de disfrutar de este encuentro”

Los odontólogos, mediante modernos medios audiovisuales, tendrán la oportunidad de ver casos reales de las distintas especialidades, aprender de las valoraciones narradas por el profesional mientras realizaba el procedimiento y, de un modo interactivo, resolver las dudas que se le presenten.

Animamos a todos los profesionales a que no dejen pasar esta gran oportunidad de poder no sólo adquirir nuevos conocimientos, sino de disfrutar de este encuentro profesional que se va a celebrar los días 7, 8 y 9 de abril en Barcelona. Queremos incorporar novedosos contenidos científicos con la finalidad de realizar un programa de carácter práctico, para que resulte atractivo y del mayor provecho profesional.



A M E R I C A N
O R T H O D O N T I C S

BRACKETS DE ZAFIRO PURO



LA ALTA CALIDAD ES MÁS SEGURA Y RENTABLE

* American Orthodontics NO fabrica para otras marcas



DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA ESPAÑA

C/ Eduardo Vicente, 5, 1º izda. 28028 Madrid (España)

Telf.: 91 726 78 91 • Fax: 91 669 64 64

Correo electrónico: ortotec@wanadoo.es

www.americanortho.com



Manuel Pérez (en el centro), presidente del Colegio de Farmacéuticos de Sevilla, flanqueado por José Luis Rocha, secretario general de Calidad de la Consejería de Sanidad de la Junta de Andalucía, y por Carmen Peña, presidenta del Consejo General de Farmacéuticos, durante la inauguración del congreso.

V Congreso Internacional de Medicamentos Huérfanos y Enfermedades Raras

LOS AFECTADOS RECLAMAN MÁS COORDINACIÓN EN LOS TRATAMIENTOS

Piden mayor especialización de los profesionales sanitarios y un trato igualitario con el resto de pacientes

Organizado por el Colegio de Farmacéuticos de Sevilla y la Federación Española de Enferme-

dades Raras (FEDER), el pasado mes de abril se celebró en Sevilla el V Congreso Internacional de

El pasado 1 de marzo, la Real Academia Nacional de Medicina eligió por amplia mayoría de votos al doctor Javier Sanz como nuevo académico correspondiente de la Real Academia Nacional de Medicina, en la sección "Medicina Legal, Psiquiatría e Historia de la Medicina".

Profesor en la Facultad de Odontología de la Universidad Complutense de Madrid (UCM) y director de su museo, el nuevo académico es autor de un buen número de libros dedicados a la historia de la medicina y de la odontología. Asimismo es presidente de la Sociedad Española de Historia de la Odontología (SEHO), miembro de la American Academy of the History



Javier Sanz, académico correspondiente de la RANM.

of Dentistry y de la Société Française d'Histoire de l'Art Dentaire.

Medicamentos Huérfanos y Enfermedades Raras, un evento que reunió a más de 250 especialistas y un importante número de asociaciones de pacientes.

El presidente de la Fundación FEDER, Moisés Abascal, insistía durante la jornada inaugural del congreso en la necesidad de que las distintas administraciones diseñen un mapa sanitario nacional que facilite la localización de los profesionales, lo que permitiría un trabajo en red de las distintas administraciones para un mejor diagnóstico y tratamiento de los pacientes con enfermedades raras. Asimismo, abogaba por una atención en igualdad de condiciones para estos enfermos y sus familias.

Esa ha sido una de las principales reclamaciones realizadas desde el congreso, que se retomó el último día con la lectura por parte de una representación de afectados por enfermedades raras de la Declaración por la

Igualdad de Oportunidades de las personas afectadas por Enfermedades Raras y el Decálogo de Derechos de las personas con estas enfermedades. Así, los afectados por estas patologías han exigido a las administraciones el acceso a pruebas genéticas que garanticen que sus hijos estén libres de estas enfermedades.

Igualmente, los afectados han reclamado que tanto las administraciones como la sociedad en general adopten las medidas necesarias para garantizar la igualdad de trato y oportunidades, la equidad, el acceso y el derecho a la inclusión social y pongan fin a las discriminaciones sociales, sanitarias, educativas y laborales que sufren en las distintas comunidades autónomas. En este sentido, han exigido una mayor coordinación y coherencia de las iniciativas autonómicas en materia de enfermedades raras, así como una mayor cooperación entre todas las partes implicadas.

JAVIER SANZ, ACADÉMICO CORRESPONDIENTE DE LA REAL ACADEMIA NACIONAL DE MEDICINA

En la sección de "Medicina Legal, Psiquiatría e Historia de la Medicina"

Curso de Ortodoncia Práctica



Experto en Arco Recto-C

Técnica Cervera



Dr. A. Cervera D.



Dr. A. Cervera S.

**50 años de
evolución constante**

"Nuevo autoligado estético"



Cursos acreditados por la
Comisión de Formación Continua
de las Profesionales Sanitarias de la
Comunidad de Madrid.



73ª Edición - Ciclo 2011-12

PROGRAMA COMPLETO	PROGRAMA BÁSICO	1 - Cefalometría y Diagnóstico	29-30-01	Sept./Oct.	2011
		2 - Tratamiento de la Clase Iª	27-28-29	Octubre	2011
		3 - Cementado y Biomecánica	24-25-26	Noviembre	2011
		4 - Tratamiento de la Clase IIª	15-16-17	Diciembre	2011
		5 - Tratamiento de la Clase IIIª	26-27-28	Enero	2012
		6 - P. Diagnóstico - Planificación	01-02-03	Marzo	2012
		7 - Técnica Avanzada - Autoligado	12-13-14	Abril	2012
		8 - Ortodoncia Multidisciplinaria	24-25-26	Mayo	2012

ABIERTA INSCRIPCIÓN
PLAZAS LIMITADAS

Solicite Programa General
y CD Interactivo

www.ledosa.com
cursos@ledosa.com

LA UCM IMPONE LAS BECAS A LOS DOCTORES Y A LOS ALUMNOS DE TERCER CURSO

La ceremonia se celebró dentro de los actos conmemorativos de Santa Apolonia

La Facultad de Odontología de la Universidad Complutense de Madrid (UCM) celebró el pasado 11 de febrero la festividad de Santa Apolonia, en un acto presidido por María Jesús Suárez, vicerrectora de la UCM, y por el decano de la Facultad de Odontología, Mariano Sanz.

Como es tradición, durante la ceremonia se impusieron las becas a los alumnos de tercer curso y las medallas a los doctores del curso 2010-2011. Este año, además, la entrega de becas y medallas ha coincidido con la celebración 25º aniversario de los estudios de Odontología.



Este año, la entrega de becas y medallas a los doctores y a los alumnos de tercer curso se desarrolló el mismo día (por la tarde) que se celebró en la Facultad el 25º aniversario de los estudios de Odontología.



Sobre estas líneas, Julio José González Pérez (a la derecha), tras recibir la medalla de "Doctor", junto a su padre, Julio González Iglesias (a la izquierda), y a su director de tesis, el catedrático Antonio Bascones.



Vista de general de la sala en la que se celebró la reunión, con Iris Ubiñas, presidenta de Geide, y William Erickson en primera fila.

El pasado mes de febrero se celebró la XXIV Reunión del Grupo de Estudios Implantológicos de España (Geide), en la que se abordó la tecnología de haz cónico para exploraciones 3D, con la colaboración con Carestream Dental.

Las aplicaciones 3D invaden la vida cotidiana y también son ya una realidad en el diagnóstico dental, siendo el campo de la implantología donde más evidente resulta la aplicación de esta tecnología. Así, en el curso se explicó cómo la tecnología de haz cónico permite realizar unas

exploraciones 3D rápidas y precisas, con una simple rotación del conjunto emisor de rayos-x y captador digital alrededor del paciente, de forma similar a un examen panorámico.

Geide es un grupo de estudio sin ánimo de lucro dedicado a la implantología dental, que pretende ampliar los conocimientos a través de reuniones, conferencias, cursos, etc. Actualmente cuenta con una página web -www.geide.es- en la que se pueden ver estudios, investigaciones y casos clínicos relacionados con la implantología.

GEIDE CENTRA SU XXIV REUNIÓN EN LA TECNOLOGÍA DE HAZ CÓNICO PARA EXPLORACIONES 3D

El Grupo de Estudios Implantológicos de España comparte a través de su página web estudios, investigaciones y casos clínicos



Sobre estas líneas, Rafael Rubiera y William Erickson.

LA EFP RECONOCE LOS TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN DE DOS ODONTÓLOGOS ESPAÑOLES

Los premiados por la Federación Europea de Periodoncia, Alfonso Oteo y Elena Figuero, son miembros de SEPA

Un año más, la Federación Europea de Periodoncia (EFP) ha concedido sus prestigiosos premios de investigación destinados a todos aquellos programas de posgrado acreditados en la Federación. En esta ocasión el jurado -compuesto por Korkud Demirel, presidente de la EFP y coordinador del Jurado, Noel Claffey, Richard Palmer y Sören Jepsen- premió, de entre los nueve trabajos presentados, los de Alfonso Oteo y Elena Figuero, ambos miembros de SEPA.

El primer premio recayó en Elena Figuero, por su trabajo "Gingival changes during pregnancy: I. Influence of hormonal variations on clinical and immunological parameters". Figuero -Máster en Periodoncia e Implantes por la UCM y Board en Periodoncia por la EFP- es doctora europea en Odontología y profesora colaboradora

honorífica del Departamento de Estomatología III en la Facultad de Odontología de la Universidad Complutense. Actualmente ejerce la práctica exclusiva en periodoncia e implantes.

Por su parte, Alfonso Oteo obtuvo el segundo premio con el trabajo titulado "Azithromycin as an adjunct to scaling and root planning in the treatment of Porphyromonas gingivalis-associated periodontitis: a pilot study". Oteo -Máster en Periodoncia e Implantes por la UCM y Board en Periodoncia de la EFP- fue coordinador del pasado SEPA Joven 2010 y además es coautor de varios artículos y publicaciones. En la actualidad ejerce la práctica clínica en periodoncia e implantes y es profesor colaborador del Máster de Periodoncia de la UCM y de la Universidad de Sevilla, así como del título de Especialista en Odontología Estética UCM.



Sobre estas líneas, los odontólogos premiados, Alfonso Oteo y Elena Figuero.

NSK

Ti-Max X
Turbina Premium

visítenos en
FDM
stand
620

Luz día
Luz natural

Ti-Max X
eXtreme Premium Series

LED

- + nitidez
- + duración
- + seguridad

Brillantez En Sus Manos...
Aceptamientos con luz LED para la mayoría de los instrumentos

NSK Dental Spain SA
www.nsk-spain.es
TEL : +34 91 626 61 28
FAX : +34 91 626 61 32
e-mail : info@nsk-spain.es

Powerful Partners®

LOS ESPAÑOLES GASTAN UNA MEDIA DE MENOS DE 300 EUROS AL AÑO EN SALUD BUCODENTAL

La OCU realiza una encuesta entre 1.000 personas para conocer los hábitos de higiene y cuidado, así como el esfuerzo económico que suponen las visitas al dentista

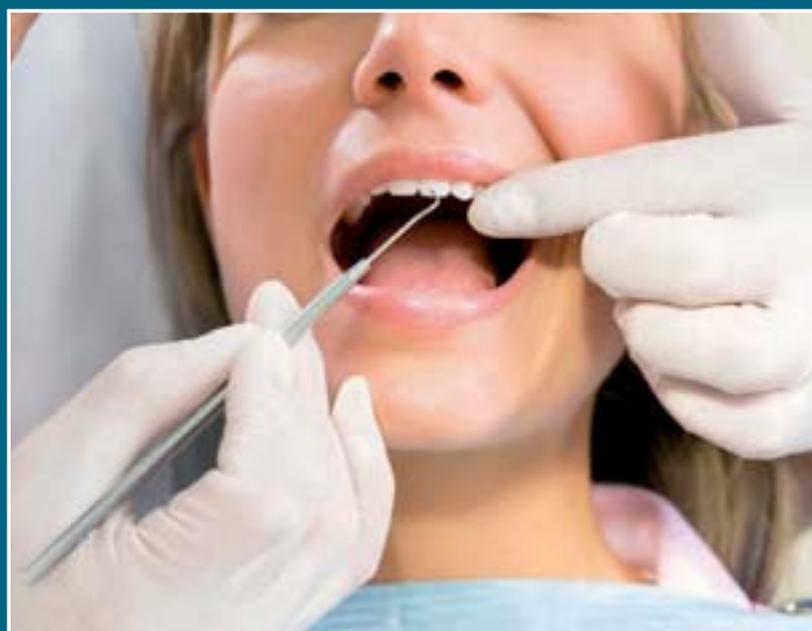
Según una encuesta realizada por la OCU entre más de 1.000 españoles para conocer la percepción del estado de salud oral y los hábitos para el cuidado de sus dientes y encías, así como el esfuerzo económico que suponen las visitas al dentista, el gasto medio en dentista por persona, en el último año, ha sido de 289 euros.

Además, la encuesta pone de manifiesto que la valoración de los

encuestados ante el precio es negativa y se incrementa un 10 por ciento, respecto a la encuesta de 2005, el porcentaje de personas que se sienten limitadas a la hora de acudir al dentista por el precio.

PERCEPCIÓN

La OCU preguntó también a los encuestados sobre su percepción de la salud de sus dientes y encías: alrededor del 30 por ciento



Alrededor del 30 por ciento de los encuestados reconoce que su salud es sólo regular y el 10 por ciento la considera mala.

reconoce que su salud es sólo regular y el 10 por ciento la considera mala. Se preguntó también por los problemas más frecuentes que habrían sufrido durante los últimos 3 meses: caries, sangrado de encías durante el cepillado, encías o dientes sensibles y dificultad para comer determinados alimentos son los problemas más comunes. Otra preocupación de los encuestados es la estética, ya

que casi la mitad declaran estar insatisfechos con el color de su dentición y un 40 por ciento con la forma.

El estudio de la OCU demuestra que la higiene oral y los hábitos de los encuestados son francamente mejorables: un 38 por ciento de los encuestados no llega a realizar 2 cepillados diarios y un 49 por ciento nunca utiliza seda dental.



Sobre estas líneas, el Jefe de Servicio de Cirugía Oral, Maxilofacial y Odontología del Hospital de Torrevieja, Luis Jiménez, atendiendo a una paciente.

El Hospital de Torrevieja, gestionado por Ribera Salud y Asisa e integrado en la red pública de la Generalitat Valenciana, ha atendido a un total de 96 pacientes en su Unidad de Cirugía Oral, Maxilofacial y Odontología para Pacientes Especiales, cuya puesta en marcha se produjo en mayo de 2010. Esta unidad, que se creó con la finalidad de dar una atención integral a este grupo de pacientes con trastornos neurológicos o del com-

portamiento, ha incorporado recientemente nuevos servicios que han conllevado a su consolidación. Así, al tratamiento odontológico que ofrecía esta Unidad, se suman ahora otras técnicas como la infiltración de toxina botulínica para el tratamiento de la espasticidad cérvico-facial, supresión quirúrgica de la sialorrea o la corrección de la macroglosia asociada a ciertos síndromes como el Down, de forma que el paciente obtiene un

EL HOSPITAL DE TORREVIEJA CONSOLIDA SU UNIDAD DE ODONTOLOGÍA PARA PACIENTES ESPECIALES

Más de 90 personas han sido tratadas desde que entró en funcionamiento el pasado mes de mayo

tratamiento integral y personalizado con la seguridad que proporciona el ámbito hospitalario.

El Jefe de Servicio de Cirugía Oral, Maxilofacial y Odontología, Luis Jiménez, ha señalado que "la Unidad cuenta con un quirófano acondicionado para tal fin, con anestesia general y profesionales altamente cualificados, de forma

que la calidad del tratamiento médico y quirúrgico queda garantizada. Nada de esto sería posible sin el excepcional trabajo que realiza el equipo de anestesia y nuestra premiada Unidad de Cirugía sin Ingreso que preparan y acompañan con verdadero mimo y cariño a los pacientes desde su ingreso hasta el momento del alta".

LA UNIVERSIDAD EUROPEA DE MADRID INTERRUMPE EL GRADO DE ODONTOLOGÍA DE FIN DE SEMANA

No se admitirán nuevas matriculas en esta modalidad horaria hasta que los primeros estudiantes culminen su formación, cuya calidad, a partir de ahora, será observada por el Consejo General

La Universidad Europea de Madrid (UEM) y el Consejo General de Colegios Oficiales de Odontólogos y Estomatólogos han llegado a una postura de consenso sobre la modalidad de horario compatible (fin de semana) del Grado de Odontología que viene

impartiendo la citada institución académica. De este modo, la UEM ha establecido un periodo de carencia, de forma que no se admitirán nuevas matriculas en el Grado en Odontología en Horario Compatible para Profesionales a partir del próximo curso y hasta que los



Águeda Benito, rectora de la UEM; Alfonso Villa, presidente del Consejo General; Juan Pérez-Miranda, decano de la Facultad de Ciencias Biomédicas de la UEM, y Beatriz Calvo, directora del Departamento de Odontología de la UEM.

estudiantes matriculados hasta la fecha culminen su formación.

OBSERVANCIA

Además, durante este tiempo, el Consejo formulará propuestas para garantizar la igualdad en la calidad de todas las modalidades horarias de los estudios impartidos por la UEM y podrá apreciar así el trabajo de sus profesores y estudiantes.

La UEM ha respondido así al malestar que se vivía dentro de

la profesión y que le había sido transmitido no sólo por el Consejo General, sino también por la Conferencia de Decanos de Odontología y diversas sociedades científicas, así como por las asociaciones de estudiantes.

En este sentido, Águeda Benito, rectora de la Universidad Europea, ha señalado que la UEM es "una Universidad muy próxima al mundo profesional, lo que nos hace sensibles a sus recomendaciones".



Scipio Dental

Creación Gestión de Clínicas Dentales

+ info en www.scipiodental.com

50m² con 1 gabinete
30Mil euros

80m² con 1 gabinete
40Mil euros

120m² con 2 gabinetes (+sala panorámico)
50Mil euros



proyecto completo

legalización

diseño y obras

decoración

(los precios no incluyen equipación dental)



AGUSTÍN MOREDA

“Tenemos que conseguir el funcionamiento homogéneo de todas las provincias para que ninguna se sienta discriminada”

El Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de la VIII Región (Burgos, Palencia, Soria, Valladolid y Zamora) presume de sus nuevos estatutos, aprobados por la Junta de Castilla y León el pasado verano, después de varios años de espera. Convertida Valladolid en una Junta Provincial más, es ahora la Junta Permanente -integrada por los cinco presidentes de las Juntas Provinciales y por los cuatro miembros de la Comisión Ejecutiva- la encargada de gobernar el Colegio.

Agustín Moreda, pieza central de toda la estructura, asume su “papel de moderador” y asegura que uno de sus principales retos es conseguir que el funcionamiento de todas las provincias sea homogéneo “para que nadie se sienta discriminado”.

Pregunta. Por fin, después de varios años esperando su aprobación, el pasado verano se publicaban en el Boletín Oficial de Castilla y León los nuevos Estatutos del Colegio de la VIII Región. ¿Cuáles son los principales cambios operados en la estructural colegial?

Respuesta. El principal cambio es la creación de la Junta Provincial de Valladolid, pero los cambios son totales en la estructura colegial. Cada provincia tiene una Junta Provincial constituida por un presidente y un número de vocales en función de la cantidad de colegiados, que varían desde 2 en las provincias de menor población profesional hasta 8 en otras como Valladolid. Por otra parte, se crean cuatro figuras externas a las Juntas provinciales y que son cargos colegiales de la



Agustín Moreda, presidente del Colegio de la VIII Región.

VIII Región, que configuran la Comisión Ejecutiva y que está integrada por Conchita López de Arroyabe, que es la tesorera; José Luis Ubierna, secretario; Miguel Ángel Nebreda, vicepresidente, y por mí, como presidente. Toda la Junta de Gobierno está formada por 27 personas. Reunir a este número de integrantes de la Junta es muy difícil, por no decir imposible. Es por esto que existe otra Junta, denominada Junta Permanente, integrada por los cinco presidentes de las Juntas Provinciales y las cuatro personas de la Comisión Ejecutiva, es decir nueve personas. Con este número ya es más fácil trabajar.

P. ¿De qué manera se han articulado las relaciones entre las diferentes provincias para que el funcionamiento sea correcto?

R. Antes, todo el trabajo se realizaba por la Junta de Gobierno que estaba en Valladolid. Esto ha cambiado. Hoy la Junta Permanente, es decir, los nueve, realizarán este trabajo, y esto nos da el primer problema, y es que de Zamora a Soria hay 350 kilómetros. No podemos estar todos los días viajando. Es por esto que estamos implantando un sistema de videoconferencia que articule las reuniones y dé mayor fluidez a nuestro trabajo en el Colegio. Obviamente, a mí me toca el papel de moderador para que exista una igualdad entre todas las provincias, ya que somos un solo Colegio.

“La nueva Junta de Gobierno es la más joven de la historia del Colegio... Nos aseguran un futuro prometedor”



En la imagen superior, de izquierda a derecha, Mónica Gutiérrez (Burgos), Juan Núñez (Valladolid), Javier Fernández (Valladolid), José de Paula (presidente de Zamora), Antonio Antonio (Zamora), Joaquín Llorente (Valladolid), Miguel Ángel Nebreda (vicepresidente del Colegio), Alfredo Aragües (presidente de Burgos), Concepción López De Arroyabe (tesorera del Colegio), Agustín Moreda (presidente del Colegio), Jesús Fuentes (presidente de Valladolid), Camilo Sainz (presidente de Soria), José Luis Ubierna (secretario del Colegio) y Roberto Martín (Valladolid).

P. ¿Se han podido introducir en los Estatutos las exigencias de la Ley Ómnibus?

R. Creo que tenemos los primeros Estatutos con la Ley Ómnibus, al menos de Castilla y León, y ya se encuentran adaptados a las nuevas regulaciones. Ello va a suponer, como al resto de los colegios profesionales, una serie de importantes modificaciones en la estructura colegial, como la implantación del sistema de ventanilla única, el sistema de atención a los ciudadanos, etc.

P. En lo que no ha habido cambios ha sido en la denominación. Sigue llamándose Colegio de Odontólogos y Estomatólogos en lugar de Colegio de Dentistas y se mantiene también el nombre de VIII Región. ¿Por qué?

R. La Junta de Castilla y León está concienciada que debemos llamarnos Colegio de Dentistas, ya que es nuestra profesión, y también sabe que es nuestra intención dejar de llamarnos VIII Región. El problema es que la Junta quiere cambiar la denominación a todos los colegios de la Comunidad Autónoma al mismo tiempo y estamos esperando que los estatutos de León y Segovia se firmen, así como la adaptación de los de Salamanca a la Ley Ómnibus. En el momento que todos tengamos estatutos nuevos y de acuerdo a las leyes actuales parece ser que no existirán problemas.

P. ¿Existe la voluntad de formar un ente autonómico que englobe a todas las provincias de Castilla y León?

R. Ese ente autonómico al cual usted se refiere ya existe de hecho, es el Consejo de Colegios de Dentistas de Castilla y León. Su presidente es Alejandro de Blas, que es el presidente del Colegio de Segovia; su secretario es Francisco García Lorente, que es el presidente del Colegio de León, y yo mismo soy el vicepresidente. Cuando todos los colegios de la Autonomía estén con estatutos nuevos, podremos crear definitivamente el Consejo Autonómico, con el apoyo del Consejo General de Colegios de Odontólogos y Estomatólogos de España, con quien mantenemos excelentes relaciones personales e institucionales.

P. ¿Cuál considera que es en estos momentos el problema más acuciante para los dentistas de Burgos, Palencia, Soria, Valladolid y Zamora?

R. Aparte de la inmersión, como el resto de España, en la crisis actual, el mantenimiento de nuestras consultas sin descender más en nuestros trabajos, como el resto de las profesiones.

P. ¿Cree que la apertura de la Universidad Europea Miguel de Cervantes en Valladolid agravará el problema de la plétora?

R. En principio, todo aumento del número de profesionales agrava la plétora. Sin embargo, la nueva facultad tendrá cuarenta alumnos por curso y su implantación está basada en la calidad, no en la masificación del número de licenciados. Desde el Colegio sólo podemos apoyar para que esa calidad sea la mejor posible. Tenga también en cuenta que será la única Facultad de Odontología privada al noroeste de Madrid y tendrá ingresos de estudiantes de toda esa zona de España.

P. Recientemente ha renovado su cargo al frente del Colegio, ¿cuáles son las principales líneas de actuación de su Junta de Gobierno para la próxima legislatura?

R. Para los próximos años tendremos que poner al día todo lo que los nuevos estatutos nos exigen. Todos los reglamentos internos y el funcionamiento homogéneo de todas las provincias para que todos seamos iguales y ninguno se sienta discriminado. Conseguir que los órganos del Colegio funcionen lo mejor posible y, lo más importante de todo, el conseguir que los colegiados perciban el trabajo que realizamos desde dentro del Colegio.

P. ¿Cómo definiría su nueva Junta de Gobierno?

R. La nueva Junta de Gobierno es la más joven de la historia del Colegio. Pensamos que el futuro está garantizado. Piense usted que en Valladolid, por ejemplo, de los nueve integrantes de la Junta hay tres por encima de 50 años y seis por debajo de 40. Son colegiados con muchas ganas y empuje y que nos aseguran que el futuro del Colegio, que en breve estará en sus manos, será prometedor.



FORMACIÓN AVANZADA DE ORTODONCIA

Sevilla, Ciclo 2011 - 2012

i Tel. 662 582 637 | Fax 954 083 344 | info@orthofado.com www.orthofado.com

QUEDA ABIERTO EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN PARA EL CICLO 2011-2012

TODOS AQUELLOS INTERESADOS EN INSCRIBIRSE EN EL CICLO DE SEMINARIOS 2011-2012 O AMPLIAR LA INFORMACIÓN SOBRE LOS CURSOS PUEDEN HACERLO A TRAVÉS DE LA PÁGINA WEB O EN EL TELÉFONO QUE SE INDICA

PONENTES

Dr. José Chaqués | Dr. José M^a Llamas | Dr. J. Carlos Pérez Varela

Postgraduados Universitarios en Ortodoncia – Doctores en Medicina – Miembros del European Board in Orthodontics (EBO)
Miembros Activos de la Sociedad Europea de Angle (ASE) – Miembros Diplomados de la Sociedad Española de Ortodoncia (SEDO)

Bloque 1	Maloclusiones Complejas	Bloque 2	Ortodoncia Integrada
Seminario 1	Problemas volumétricos, transversales y verticales 11 y 12 MARZO 2011	Seminario 4	Maloclusiones eruptivas y asimétricas 16 y 17 SEPTIEMBRE 2011
Seminario 2	El problema sagital de Clase II 20 y 21 MAYO 2011	Seminario 5	El Problema Interdisciplinar. Integración de Nuevas Tecnologías 25 y 26 NOVIEMBRE 2011
Seminario 3	El problema sagital de Clase III 15 y 16 JULIO 2011	Seminario 6	Cirugía y ortodoncia 16, 17 y 18 FEBRERO 2012
		Seminario 7	Terminación de casos 20 y 21 Abril 2012

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN PARA EL CURSO DE CIRUGÍA Y ORTODONCIA DE FEBRERO 2011

LAS ONG'S DENTALES DENUNCIAN LAS DESIGUALDADES EN EL ACCESO A LA SALUD BUCODENTAL

Firman un manifiesto dentro de las II Jornadas Nacionales de Cooperación y Voluntariado en Odontología

Los días 18 y 19 de febrero se celebraron en el Colegio de Dentistas de Madrid las II Jornadas Nacionales de Cooperación y Voluntariado en Odontología, bajo el título "Salud Oral y Desigualdad. ¿Cómo garantizar el acceso a la salud bucodental?". El encuentro contó con repre-

sentantes y colaboradores de las principales ONG's dentales de España, así como profesionales de otros países.

Durante las jornadas se pudieron seguir las ponencias de diversos expertos en el campo de la odontología procedentes de otros países como la jefa del Departamento de Estoma-



La profesora Bengono (sobre estas líneas), de la Universidad de Yaounde I (Camerún), participó como ponente dentro de las jornadas.

tología de la Universidad de Yaounde I (Camerún), quien expuso el modelo de formación en Odontología en países en desarrollo.

INSTITUCIONES

Otros temas destacados fueron el debate sobre el papel de las instituciones para garantizar el derecho a la salud oral, y su diferencia con el papel de las organizaciones

no gubernamentales; así como la búsqueda de respuestas a las desigualdades en el tercer sector.

Las jornadas concluyeron con un manifiesto -firmado por AOI, DentalCoop, Dentistas Sin Fronteras, Etiopía Utopía, Mundo A Sorrir, Odontología Solidaria y Zerca y Lejos- para luchar contra las desigualdades en el acceso a la salud bucodental.



Diakha Madina, a unos 900 kilómetros de Dakar, está rodeada de pequeñas poblaciones, junto a las cuales suma unos 6.000 habitantes.

Los coordinadores de la expedición a Diakha Madina de Dentistas sobre Ruedas organizaron el pasado mes de febrero, en Mallorca, una fiesta benéfica con el fin de recaudar fondos para la financiación del proyecto que se prevé llevar a

cabo en esta aldea senegalesa el próximo noviembre.

La fiesta constó de una cena y varios actos en la discoteca Pacha de Son Caliu de la población de Calviá, en los que participaron más de 200 personas y durante los cuales se subasta-

FIESTA BENÉFICA DE DENTISTAS SOBRE RUEDAS

La recaudación se destinará a un proyecto de salud bucodental en la aldea senegalesa de Diakha Madina

ron obsequios aportados por diversas entidades mallorquinas.

DISTANCIAS

Diakha Madina es una aldea del sureste de Senegal, a unos 900 kilómetros de Dakar, dedicada a la agricultura de subsistencia, rodeada de otras poblaciones que en total suman unas 6.000 personas. El médico más cercano se encuentra a unos 20 kilómetros y el odontólogo a unos 90, por lo que estas 6.000 personas -sin medios de transporte ni medios económicos para su-

fragar ningún tratamiento- podrán beneficiarse en gran medida de la iniciativa de Dentistas sin Fronteras.

El proyecto contempla el desplazamiento y estancia de 15 días en la aldea de Diakha Madina de los odontólogos y protésicos voluntarios de Dentistas sin Fronteras. Durante este tiempo, además de tratar a la población, impartirán al enfermero local las nociones básicas de atención sanitaria para que éste pueda continuar una labor de mantenimiento elemental durante el resto del año.

EL COLEGIO DE NAVARRA PRESENTA UNA FUNCIÓN SOBRE EL RATONCITO PÉREZ

Misión imposible: el Ratoncito Pérez contra la bruja caries se estrena en el Teatro Gayarre de Pamplona

Que el Ratón Pérez existe es un hecho irrefutable: dejas un diente bajo la almohada y al día siguiente tienes a cambio un regalo. Pero, ¿qué pasaría si un día comenzaran a secuestrar a niños y niñas de toda Europa y, además, el Ratón Pérez no dejara sus regalos a los niños? Dos agentes especiales del Comando Muerde (Misiones Ultrasecretas y Especiales y Riesgosas y Detectivescas de Europa), junto a los hermanos Marisa y Samuel, se enfrentarán a la malísima Bruja Caries y a su ayudante Mr. Sarro.

Esta es la trama de *Misión Imposible: el Ratoncito Pérez contra la Bruja Caries*, una produc-

ción de la Fundación Municipal Teatro Gayarre en colaboración con el Gobierno de Navarra y con el asesoramiento del Colegio de Dentistas de Navarra (Coena), que se estrenó el pasado 13 de marzo en el Teatro Gayarre de Pamplona y que visitará diversas casas de cultura de la Comunidad foral.

Según ha señalado Beatriz Lahoz, presidenta del Coena, la obra "pretende recuperar la figura del Ratón Pérez y que los niños pierdan el miedo al dentista" y obedece al empeño del Coena de generalizar hábitos de salud bucodental entre los más pequeños.



Un momento de la representación, a la que asistieron la alcaldesa de Pamplona, Yolanda Barcina, así como una representación de múltiples colegios sanitarios y un gran número de dentistas acompañados por los más pequeños de la casa.



Sobre estas líneas, la presidenta del Coena, Beatriz Lahoz, junto al autor y director de la obra, Víctor Iriarte, y el equipo de actores.

PEOPLE HAVE PRIORITY

W&H

Nuevo Esterilizador LINA 22 litros Clase B

Un gran esterilizador a un precio muy pequeño



* Oferta LINA 22 litros IVA y transporte no incluidos válida hasta el 31 de Julio de 2011.

SOLICITE FOLLETO DE OFERTAS A SU DISTRIBUIDOR

lina

W&H Ibérica
46017 Valencia
t +34 96 353 20 20
e oficinas.es@wh.com

wh.com

CONMEMORACIÓN DEL DÍA DE SANTA APOLONIA

Los dentistas de toda España celebran la festividad de su patrona

Continuamos ofreciendo en este número de *El Dentista* las imágenes de algunos de los momentos más destacados de las diferentes celebraciones organizadas por los colegios profesionales de odontólogos y estomatólogos con motivo del Día de Santa Apolonia, patrona de los dentistas.

VIII Región: Burgos, Palencia, Soria, Valladolid y Zamora

El Colegio de la VIII Región ha celebrado este año en Burgos el día de Santa Apolonia. Esta novedad responde a la voluntad de la Junta de Gobierno, debido al cambio normativo impuesto por los nuevos estatutos colegiales, de que los actos en honor de la patrona -con independencia de las fiestas que se realicen en cada una de las provincias que componen la VIII Región- tengan carácter rotatorio.

Así, el día 5 de febrero tuvo lugar, en la capilla de Santa Tecla de la Catedral de Burgos, una misa en memoria de los compañeros fallecidos. Posteriormente se celebró la cena de hermandad regional en la que, además, se impusieron las máximas distinciones colegiales a José Luis Ubierna González y Mi-

guel Ángel Nebreda Pérez. Asimismo, se hizo entrega de los trofeos de los campeonatos y torneos y se desarrolló un sorteo de regalos y un animado baile.

Por otra parte, el día 9 de febrero, en la sede colegial de Valladolid, también tuvo lugar una misa y una conferencia a cargo de Luis Alberto Merchán Álvarez, jefe del Servicio de Colegios Profesionales de la Consejería de Interior y Justicia de la Junta de Castilla y León. Seguidamente se ofreció un vino español en el Hotel Olid Meliá.

El viernes 11, las juntas provinciales de Palencia, Soria y Zamora también organizaron las correspondientes cenas de confraternización en sus respectivas provincias.



La Junta Provincial de Valladolid ofreció un vino español en el Hotel Olid Meliá.



Entre los asistentes al acto de Burgos se pudieron ver numerosos jóvenes colegiados.



Miguel Ángel Nebreda, vicepresidente del Colegio de la VIII Región; José Manuel Cuadrillero, gerente y asesor jurídico del Colegio, y José Luis Ubierna, secretario del Colegio, en el acto de Burgos.



Entrega de regalos tras el sorteo realizado entre los asistentes a la cena de hermandad de Valladolid.

Sevilla

Más de 400 dentistas sevillanos participaron en la celebración de la festividad de Santa Apolonia. El acto central, desarrollado en la sede del Colegio de Dentistas de Sevilla, consistió en la celebración de una misa y en la entrega de diplomas e insignias a los nuevos colegiados y a los colegiados honoríficos de mérito, que este año han sido Antonio Chaparro, José María Fernández, Julián Saiz, José Luis de Mora, Miguel Jerez y Alfonso Vargas.

Posteriormente, los participantes disfrutaron de una comida de confraternidad en la Hacienda Atalaya Alta, seguida de un baile amenizado por una orquesta y un grupo flamenco.

TORNEOS

Además, el Colegio organizó torneos de golf, pádel y tiro al plato y una mesa redonda sobre "Formación en recursos humanos en Odontología. Consecuencias para el ejercicio de la profesión".



Un momento del almuerzo en la Hacienda Atalaya Alta.



El torneo de pádel se celebró en las instalaciones de Fit In.

TePe®

We care for healthy smiles

CONÓZCALO
EN FDM
STAND 628,
NIVEL 6

TePe Angle™

El nuevo cepillo interdental angulado de TePe

Con el deseo de poder seguir satisfaciendo las necesidades de los especialistas y los pacientes, TePe amplía su gama de cepillos interdentes y lanza en 2011 el cepillo angulado TePe Angle™.

- Mejor acceso entre los dientes posteriores y los lados palatino y lingual
- Mango largo y plano que permite realizar movimientos controlados y seguros
- Disponible en 6 colores/tamaños diferentes

OFERTA DE LANZAMIENTO:

250 cepillos interdentes TePe Angle™ (a escoger entre 6 tamaños) = 75 €

Oferta válida hasta finales de mayo o hasta fin de existencias

Haga su pedido en el 93.370.85.05

TePe Productos de Higiene Bucal S.L.
www.tepe.com

Vizcaya

El Colegio de Dentistas de Vizcaya comenzó los actos de celebración de Santa Apolonia el día 9 de febrero, con una misa -amenizada al órgano, como ya es tradición, por Mercedes Beotegi- en la Iglesia de San Nicolás de Bilbao. Por la tarde tuvo lugar una Asamblea General Ordinaria, con la asistencia de más de 60 colegiados.

Por décimo año consecutivo, se entregaron los premios del concurso de fotografía colegial "Dona Apoloni" con dos temas: uno dental y otro libre. Dentro del tema libre, el primer premio fue para Paula Sousa, por la foto "4am en Lofoten";

el segundo premio recayó en "El nuevo Bilbao", de Pedro Pomposo, y el tercero fue para Paola Herrera, por su fotografía "Barca en la arena".

En el tema dental, el primer premio quedó desierto, mientras que el segundo fue para Pedro Pomposo, por la foto "La dama de diamantes", y el tercero para Gorka Araikao, por su trabajo "Más que dientes".

A continuación se procedió a la entrega de los diplomas y las insignias conmemorativas de los 25 años de colegiación y de los 35 años de ejercicio. Para terminar la jornada, los colegiados pudieron disfrutar de un animado y distendido cóctel.



La secretaria del Colegio de Vizcaya, Itziar Abarrategui, entrega el primer premio de fotografía.



Foto de grupo de los colegiados que han cumplido sus bodas de plata en la profesión.



El presidente del Colegio de Vizcaya, Salvador Landa (primero por la derecha), junto a los homenajeados por llevar 35 años de ejercicio profesional.



Los colegiados realizaron una vista a la Torre Loizaga.

¡¡Equipe su clínica con la
última tecnología y a los
mejores precios del mercado!!



EURONADA



GENDEX

Ancar



FARO



DÜRR DENTAL



KaVo

KaVo. Dental Excellence.



INSAUSTI

MELAG
Evidence Based Sterilization

EMS
ELECTRO MEDICAL SYSTEMS

GNATUS

EbanDent

¡¡Visítenos y consúltenos sin compromiso,
le asesoraremos en sus necesidades!!

94 453 06 22

Pedidos on-line

www.antonsl.es



¡¡S.A.T Propio!!

¡¡Y por supuesto
las mejores marcas
de consumible a los
mejores precios!!



ANTON S.L.
Asistencia Técnica

Cataluña

Como ya informamos en el número anterior de *El Dentista*, el Colegio de Dentistas de Cataluña (COEC) comenzó la conmemoración de Santa Apolonia con un acto, el día 9 de febrero, en el Monasterio de Monte-Sión. Además, el COEC celebró el día 18 la tradicional cena de Santa Apolonia, que tuvo lugar en el Hotel Avenida Palace de Barcelona.

Como en años anteriores, en el transcurso de la cena se entregaron las distinciones a los colegiados de mérito y a los colegiados que celebraban las bodas de oro en la profesión.

Por otro lado, la Societat Catalana d'Odonto-Estomatologia de l'Acadèmia de Ciències Mèdiques i de la Salut de Catalunya i Balears hizo entrega del *Premi Proodontologia* a Josep Durán von Arx. El *Premi Santa Apol·lònia* de 2010 recayó este año en el Hospital del Nen Déu, y la Medalla de Oro al Mérito Odontostomatológico fue para José Javier Echeverría García.

La misa en sufragio de los colegiados fallecidos se desarrolló al día siguiente, en las dependencias del Colegio, oficiada por Josep Lluís Fernández.



Los colegiados catalanes disfrutaron el 18 de febrero de una cena en el hotel Avenida Palace.



María José Giménez Prat, directora médica del Hospital Nen Déu, recoge de manos de Josep Lluís Navarro, presidente del COEC, el premio Santa Apolonia 2010.



Josep María Casanellas entrega el premio Proodontologia de la Societat Catalana d'Odonto-Estomatologia de l'Acadèmia de Ciències Mèdiques i de la Salut de Catalunya i Balears a Josep Durán von Arx.

Santa Cruz de Tenerife

Ocio, formación y deporte protagonizaron los actos organizados por el Colegio de Dentistas de Santa Cruz de Tenerife con motivo de la festividad de su patrona, Santa Apolonia. Alrededor de cien dentistas participaron en las actividades entre las que destacaron las entregas de insignias a los nuevos colegiados incorporados el pasado año y a los veteranos. Emilia Armas Coello y Elizabeth Sieper González recogieron su insignia de plata por los 25 años de colegiación y Manuel Jaime Zárate Salazar fue nombrado Colegiado Honorífico de Mérito por sus treinta años como integrante del Colegio de Dentistas. Asimismo, Oreste Ortega Morales recibió de

manos de su hijo Arturo, también dentista, la misma distinción por sus cincuenta años en el colegio.

Este homenaje a los colegiados tuvo lugar el sábado 12 de febrero, durante un almuerzo en el restaurante La Gañanía de Puerto de la Cruz, al que acudieron 120 personas, entre familiares y dentistas, y que se celebró tras el oficio religioso en honor a la patrona, en la iglesia San Bartolomé del mismo municipio. Después del almuerzo, los asistentes disfrutaron de un baile en el que, además, se sortearon regalos donados por distintas casas comerciales.

Un día antes, el 11 de febrero, el salón de actos del colegio acogió el curso denominado "Odon-

tología restauradora, estética y función predecibles", impartido por Guillermo Galván.

Dentro de las actividades enmarcadas en la celebración de la patrona de los dentistas y organizadas por el colegio, tuvo lu-

gar también el 5 de febrero la V edición del Torneo de Golf Santa Apolonia en el Golf del Sur de San Miguel de Abona. Óscar Vargas Ferrero se alzó con el trofeo del vencedor, seguido de Julio Touris Carrera.



Óscar Vargas, primer premio del Torneo de Golf.

DIEGO MURILLO, MIEMBRO DE HONOR DEL COLEGIO DE DENTISTAS DE ASTURIAS

La institución reconoce su labor desde
la presidencia de AMA en defensa
del colectivo sanitario

El presidente del Colegio de Dentistas de Asturias, Alfonso Villa, hizo entrega, el pasado 11 de febrero, de la distinción de Miembro de Honor de dicha institución colegial al presidente de Agrupación Mutual Aseguradora (AMA), Diego Murillo. Murillo había sido nombrado Miembro de Honor del Colegio asturiano en febrero de 2008, por su labor en defensa del colectivo sanitario desde la presidencia de AMA.

El acto tuvo lugar dentro del programa organizado por

el Colegio de Dentistas de Asturias en colaboración con el Colegio de Dentistas de León para conmemorar el Día de Santa Apolonia, patrona de los odontólogos.

En las últimas semanas, Diego Murillo ha recibido también el Premio "Pata Negra" a la mejor figura empresarial, concedido por el mítico programa de radio *Caliente y Frío*, dirigido ininterrumpidamente desde hace 36 temporadas por el comunicador Álvaro Luis y actualmente emitido por esRadio Madrid 2.



Alfonso Villa Vigil, presidente del Colegio de Asturias; Diego Murillo, presidente de AMA, y Francisco José García Lorente, presidente del Colegio de León.

Anclaje

LOCATOR

para prótesis removibles



LOCATOR implant

las mejores
ofertas

entrega inmediata

Ancladén

93 417 29 84

Distribuidores desde 1985:

ZA ZEST
ANCHORS

www.ancladen.com



JOSEP MARÍA CLEMENTE

Médico. Odontólogo

“Corro porque me persigue la vida”

Empezó a correr con 30 años para combatir la hipotensión. Poco a poco, los diez minutos del primer día se fueron alargando hasta que, en un ejercicio de esfuerzo personal y voluntad inquebrantable, en 1994 participó por primera vez en una maratón, la de su ciudad, Barcelona.

Con el apoyo de Rosa María, su esposa, no se pone límites. Después de correr la última maratón de Nueva York, su próximo reto serán las carreras de larga distancia, como la de Des Sables: 250 kilómetros repartidos en seis etapas que recorren el Sáhara marroquí. Y por si eso fuera poco, en régimen de autosuficiencia.

Y es que odontología y deporte son dos caminos que se entrecruzan con el mismo entusiasmo y afán de superación en la vida de Josep María Clemente (Barcelona, 1959). Hubo un día en el que el actual secretario del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de Cataluña, después de licenciarse en Medicina y Cirugía, decidió cursar Odontología. Fue precisamente en aquellos años de estudiante cuando conoció a José María Ruiz, su amigo Pepe, con quien desde entonces viene compartiendo lo bueno y lo malo en el trabajo y en la vida.

Pero además de fiel amigo, Josep María Clemente es muy familiar. Hijo de médico, es el tercero de cuatro hermanos, todos con profesiones sanitarias -un estomatólogo, una enfermera y una higienista dental-. Con su hija mayor, Anna, comparte ahora otra de sus grandes aficiones, la reparación de motocicletas antiguas. Con paciencia y mucho trabajo, han conseguido reunir una buena colección, dentro de la cual destacan las Vespas.

Activo e inquieto, cuando no tiene líos se los busca. Lo suyo es no parar. Miembro de la Academia Pierre Fouchard y de varias sociedades científicas, también colabora con el Servicio Médico del Centro de Alto Rendimiento Deportivo de Sant Cugat del Valles (CAR) y es parte activa de los “Medijocs”, juegos para fomentar la práctica deportiva de los profesionales de la salud.

Pregunta. ¿Por qué corre, si dicen que correr es de cobardes?
Respuesta. Corro porque me persigue la vida, corro por necesidad física y psíquica, corro por placer. Correr no tiene fronteras. En cualquier lugar del mundo puedes ver gente corriendo. Acompañados o solos, con frío o calor, más lentos o más rápidos, pero todos corren. Es el deporte más universal.

P. ¿Cómo empezó a correr?

R. De pequeño era hipotenso y mi padre me medicaba. Cuando tenía treinta años leí en una revista inglesa de medicina que ningún minero ni trabajador de la construcción era hipotenso. La actividad física regula la presión sanguínea. Así pues, me compré unas zapatillas y cada día al llegar a casa iba a correr unos diez minutos, tiempo que fui aumentando progresivamente, a la vez que el placer y satisfacción que ello me reportaba también iba aumentando. Hasta que un día me apunté a una carrera popular de diez kilómetros. Desde entonces no he parado de correr hasta llegar a la maratón.

P. ¿Por qué una maratón?

R. Una de las experiencias más impactantes de mi vida ha sido correr una maratón. Ves como te adelantan personas más mayores

“Llega un momento que correr forma parte de tu vida y el entrenamiento se convierte en un amigo inseparable”

Para correr una maratón, aparte del estado físico lo importante es el dominio de la mente. La vida es como una maratón, ganar no significa superar a los demás participantes si no superarte a ti mismo. La maratón te enseña que las cosas solo se consiguen con esfuerzo y voluntad, para mí es una lección de vida.

P. Ha corrido la última maratón de Nueva York. ¿Cómo surgió este reto?

R. La historia viene de lejos. Cuando era más joven, un día me estaba cambiando en el vestuario del quirófano del hospital y un médico me explicó que se iba a correr la maratón de Nueva York para celebrar su cincuenta cumpleaños. Me pareció que era demasiado mayor. Pensé que yo a su edad no podría hacerlo. Hacía poco que había empezado a correr y pensaba que las maratones sólo eran para atletas jóvenes.

Al año siguiente me apunte para correr en Nueva York. Por motivos laborales, no pude ir y me prometí que lo haría al cumplir



A la izquierda, una imagen de la última maratón de Nueva York (2010) a su paso por el puente de Verrazzano. En esta ocasión, Josep María Clemente contó con el apoyo de su familia (sobre estas líneas), que le acompañó hasta la ciudad de los rascacielos para darle ánimos durante la carrera.

que tú o aparentemente con peor forma física e incluso personas con hándicaps que gracias a su esfuerzo consiguen superar. Es una lección de humildad impresionante.

La experiencia es extraordinaria, sientes el peso del cuerpo, hay momentos de desfallecimiento en los que la vista se te nubla, no sientes las piernas, el cerebro dice que avances y ellas no responden. Hay momentos en que casi pierdes el conocimiento, sobre todo al superar el famoso muro de los treinta kilómetros. No hay espacio para el placer como al principio de la carrera cuando un estado de euforia te invade y te impulsa, solo piensas en terminar los cuarenta y dos con ciento noventa, es tu objetivo no hay nada más.

Creo que muchos aspectos de mi vida cambiaron a partir de esta experiencia. Correr mi primera maratón en Barcelona, mi ciudad, y animado por los míos es una experiencia que nunca olvidaré, así como la satisfacción y el orgullo que vi en las caras de mi mujer y mis hijos al llegar a la meta.

los cincuenta, a partir de ese día fue una más de mis metas. Y al cumplir los cuarenta y nueve me inscribí en la lista de candidatos a participar en la 40ª edición de la Maratón de Nueva York y lo conseguí -el número de inscripciones es limitado a pesar de correrla más de cuarenta mil dorsales-.

P. ¿Qué tiene de particular esta cita deportiva?

R. La maratón de Nueva York es uno de los eventos deportivos más importantes del mundo. La ciudad se vuelca para el evento. Acuden personas de los cinco continentes. El ambiente de la maratón se vive por toda la ciudad varios días antes, las tiendas, las vallas publicitarias... La primera vez que participé, a medida que se acercaba el día, veía uno de mis sueños al alcance de la manó. Nunca quise visitar la ciudad sino era para correr su maratón. Así que era mi primera vez. Al subir al avión el comandante nos dio una especial bienvenida a los que viajábamos a Nueva York para

AHORA TU VIDA SOCIAL IMPORTA MÁS QUE NUNCA

Por ser mutualista y traer con nosotros a tu familia, tus compañeros de trabajo...
A.M.A. te descuenta un 10%* en el importe de la renovación de tu póliza.

te descontamos
un **10%**
en el importe de tu póliza



Para más información llama al:
902 30 30 10
o acude a tu oficina más cercana.

- Descuentos por traer nuevos mutualistas que contraten pólizas en los ramos de: Multirriesgo Hogar (ramo 12), Establecimientos Sanitarios (ramo 23), Multirriesgo Farmacia (ramo 24), Automóvil (ramo 30), Responsabilidad Civil Prof. (ramo 52), Resp. Civil Prof. Odontólogos (ramo 55), Resp. Civil Sociedades (ramo 56).
- Descuento de un 10% en póliza de cartera si el nuevo mutualista contrata una póliza del mismo ramo.
- Si existen varias pólizas de un mismo ramo susceptibles de descuento, éste se aplicará sobre la que indique el mutualista. Si no indica nada, sobre la más próxima al vencimiento.
- Si se contrata una póliza de un ramo que el mutualista no tiene, el descuento se efectuará sobre la póliza del ramo que tenga contratada con preferencia de la póliza de los ramos de la escala antes señalada.
- Tratamientos de descuento comercial y solo para el primer año.
- El descuento que se contempla es único (ya se traiga uno o varios mutualistas).
- Oferta válida del 14 de marzo al 31 de diciembre de 2011.



www.amaseguros.com

participar en su maratón. Mi excitación por la carrera iba en aumento y no paró hasta cruzar la línea de meta en Central Park, donde me esperaba mi mujer.

La carrera es única, la gente no para de animarte a lo largo de todo el recorrido. Miles de personas salen a la calle para participar de la fiesta de la maratón. Allí no corres, el público te lleva con sus ánimos. Hay bandas tocando música, cantan gospel, te ofrecen lo que tienen y te animan con sus gritos y jaleos.

Cuando llegué a casa les prometí a mis hijos que si me volvían a aceptar iríamos todos para que pudieran vivir esa experiencia aunque

“Es importante que los dentistas practiquen algún tipo de actividad deportiva para contrarrestar las malas posiciones corporales a las que nuestra profesión nos somete. Yo les animo fervientemente a hacer deporte. Les ayudará también a ser felices”



El actual secretario del Colegio de Dentistas de Cataluña entrena a diario en la carretera de Les Aigües, desde donde se puede disfrutar de unas magníficas vistas de Barcelona. En la imagen, junto al corredor Alex Clarasó.

fuera como público. Así que este año he tenido la suerte de que me acompañara mi esposa, mis hijos y una cuñada, que fueron una gran motivación para llegar a la meta. Sin sus ánimos difícilmente hubiera terminado. Aconsejo a todo maratoniano correrla al menos una vez en la vida.

P. ¿Hay que reunir unas determinadas características para poder correr?

R. Yo diría que prácticamente todo el mundo puede correr. Más rápido o más lento. Las condiciones congénitas, el entrenamiento y la dedicación determinan el nivel de cada corredor. Es importante asegurarse antes de empezar a correr que no hay ningún impedimento físico que desaconseje la práctica de este deporte.

“Correr mi primera maratón en Barcelona, mi ciudad, y animado por los míos es una experiencia que nunca olvidaré, así como la satisfacción y el orgullo que vi en las caras de mi mujer y mis hijos al llegar a la meta”

Es importante, asimismo, hacerse una exhaustiva revisión médica con una prueba de esfuerzo necesaria para descartar patologías cardiorrespiratorias. Hay que correr de forma progresiva y gradual. Ir muy deprisa al principio puede suponer un serio riesgo de lesiones. Recomiendo empezar a correr un par de días por semana y comprobar las sensaciones. A partir de aquí, y siempre con una buena indumentaria, ir aumentando progresivamente. Llega un momento que correr forma parte de tu vida y el entrenamiento se convierte en un amigo inseparable.

P. ¿Cómo se compatibiliza la familia, el trabajo y la actividad física?

R. Pues sacrificando un poco de cada. Para mí los términos estoy aburrido o estoy cansado no existen. Hay que aprovechar al máximo cada instante de nuestra vida. Intento compaginar mis aficiones con mi familia. A menudo el esfuerzo para conseguirlo es grande y no siempre todos están satisfechos.

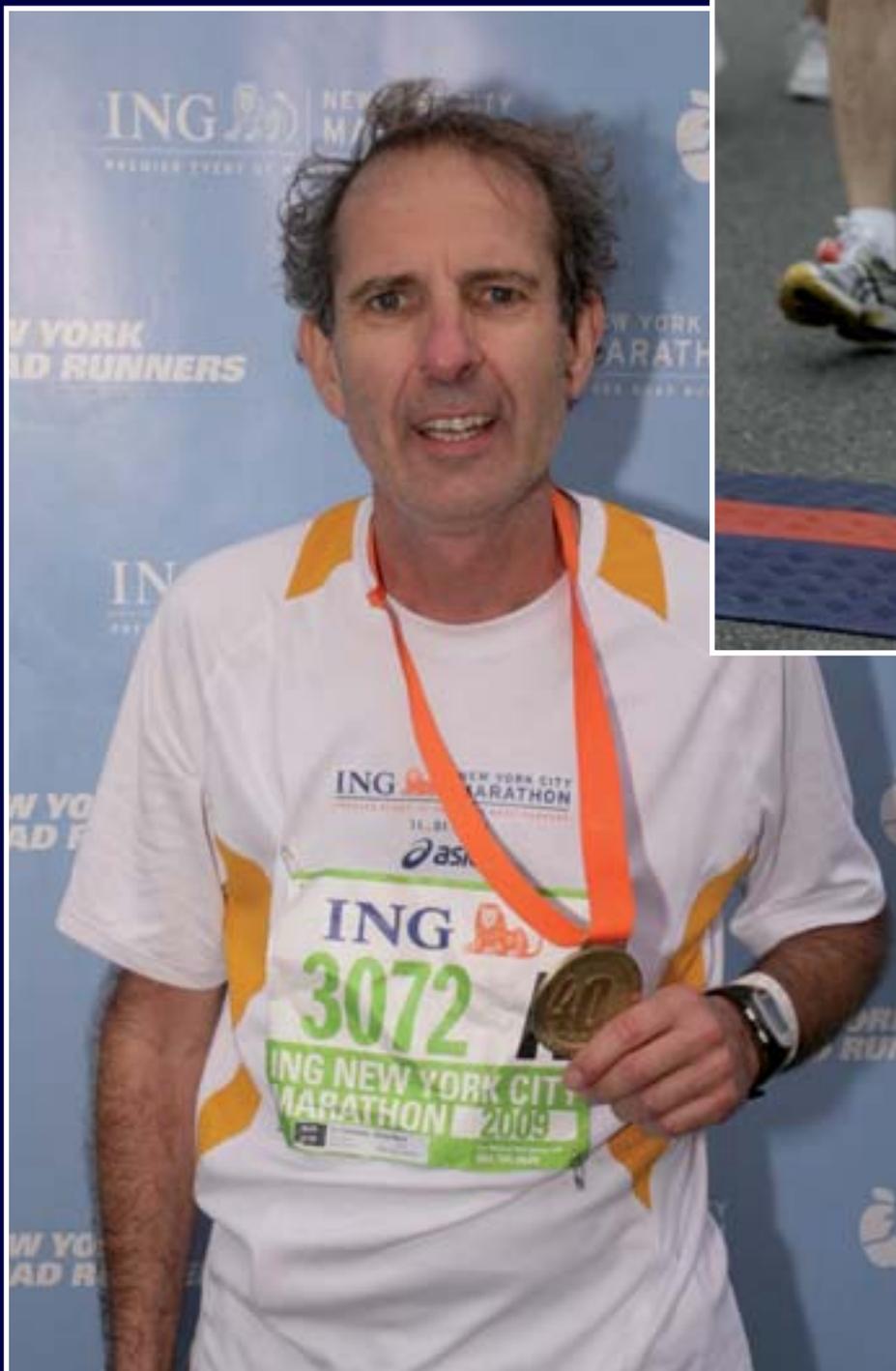
P. ¿Hay buenos corredores entre los dentistas?

R. Es importante que los dentistas practiquen algún tipo de actividad deportiva para contrarrestar las malas posiciones corporales a las que nuestra profesión nos somete. Para fomentar la práctica deportiva de los profesionales de la salud, el Colegio de

Odontólogos y Estomatólogos de Cataluña colabora con la organización de los juegos deportivos “Medijocs”, que organiza el Colegio de Médicos de Barcelona. En Cataluña tenemos dentistas que son magníficos corredores de fondo, como los doctores Jacint Verdaguer, ganador varias veces de los “Medijocs”, y Enric Pintado, junto a quienes corrí la pasada maratón de Nueva York. También lo son Joan Birbe, Salvador Dordas, Xavier Sitges, Francisco Hernández, Francesc Matas o Joan Pí, que acaba de participar en su primera media maratón. Yo animo fervientemente a todos los dentistas a hacer deporte, les ayudará a ser felices.

P. Los dentistas también tienen mucho que hacer dentro de la Medicina Deportiva, ¿no?

R. Así es. El estado bucal influye en el rendimiento físico del organismo. Está más que demostrado la afectación a distancia de la patología oral sobre nuestro cuerpo. Yo actualmente colaboro con el Servicio Médico del Centro de Alto Rendimiento Deportivo de Sant Cugat del Valles (CAR) para deportistas de élite, en la prevención de su salud bucal. Existe una labor muy importante para desarrollar y justo acabamos de empezar. Los especialistas en medicina deportiva son cada vez más conscientes de la importancia de la salud oral y de su interrelación con el rendimiento deportivo.



Así de contento (arriba) y así de cansado (a la izquierda) terminó Josep María Clemente la maratón de Nueva York de 2009.

P. ¿Su afición por el deporte le viene de familia?

R. No somos una familia con gran tradición deportiva. Mi padre había jugado de portero en el equipo de fútbol de la Facultad de Medicina cuando estudiaba. Él nos inculco su pasión por el deporte, aunque hemos sido más espectadores y seguidores que practicantes. Actualmente mis hijos mellizos, Xavi y Clara, juegan al fútbol con gran pasión en equipos federados del Club Deportivo Europa de Barcelona, de gran tradición en la ciudad. Mi hija mayor, Anna, comparte conmigo mi otra afición: la restauración de motocicletas antiguas.

P. ¿Restauración de motocicletas antiguas?

R. Sí, de pequeño mi hermano mayor me descubrió el apasionante mundo de las motos y no lo he dejado nunca. Practiqué el motociclismo de montaña. Y todo lo que se relaciona con el mundo del motor me entusiasma. Me gusta y me relaja mucho el reconstruir motos a partir de



De pequeño llegó a practicar motociclismo de montaña. Ahora, junto a su hija Anna, y con la ayuda de Víctor Miarons, se relaja rehabilitando motos antiguas.



El secretario del COEC, corriendo la maratón de Nueva York en noviembre de 2011.

“La reparación de motocicletas es una actividad tanto manual como mental que también me ayuda en mi profesión, porque en la práctica de la odontología se necesita mucha paciencia y son imprescindibles conocimientos y habilidades mecánicas”

unos cuantos hierros oxidados que en su día fueron una gran ilusión para sus propietarios.

La verdad es que tengo poco tiempo, pero con muchas ganas y la ayuda de mi gran amigo y gran profesional Víctor Miarons hemos llegado a rehabilitar verdaderas joyas del motociclismo español. Mi hija mayor es una gran amante de este mundo. Le apasionan la motos Vespa rehabilitadas, y hemos conseguido tener una pequeña colección. Es un veneno al que tienes que poner freno porque si no, sin darte cuenta, puedes emplear mucho tiempo y dinero siempre surge la oportunidad de empezar un nuevo proyecto.

A la vez, es una actividad tanto manual como mental que también me ayuda en mi profesión, porque en la práctica de la odontología se necesita mucha paciencia y son imprescindibles conocimientos y habilidades mecánicas.

P. ¿Cuáles son sus nuevos retos deportivos de cara al futuro?

R. Mi mayor deseo es seguir corriendo. Me gustaría probar en carreras de montaña o de largo recorrido. Espero que mi amigo Alex Clarassó, experto corredor de pruebas de este tipo, me dirija y ayude una vez más a empezar en un mundo para mí desconocido. Sé que sin su apoyo alguno de mis sueños no hubieran podido hacerse realidad. Me gustaría poder correr algún día la Maratón des Sables, es una prueba de resistencia y gran dificultad en el desierto que implica mucha preparación.

TEXTO: E.D.

FOTOS: C.L.



Véalo e infórmese en el stand de nuestro distribuidor HENRY SCHEIN en las próximas ferias
- FDM, Barcelona, 7 – 9 de Abril, stands 307-308
- Expoorto-Expooral, Madrid, 7 – 9 de Abril, módulos 45-62

ORTHOPHOS XG 3D

El equipo de Rayos X más popular del mundo. Ahora en 3D.

¡Simplemente excepcional! El nuevo ORTHOPHOS XG 3D combina todas las virtudes de la radiología panorámica, telerradiografía y radiografía tridimensional. Su campo de visión «pequeño-gran 3D» garantiza más seguridad y precisión abriendo las puertas a nuevas perspectivas para el futuro, por ejemplo, mediante la planificación simultánea de implantología quirúrgica y protésica con CEREC. El programa interactúa automáticamente con el sensor 2D/3D, el manejo intuitivo y el flujo de trabajo habitual orientados al software diagnóstico aportarán mayor eficiencia a su consulta. **Hoy va a ser un buen día con Sirona.**

Póngase en contacto con nosotros: Tel. 649 894 833
contact@sirona.com · www.sirona.es

The Dental Company

sirona



CARLA ROYO-VILLANOVA

Empresaria

“Mucha gente utiliza nuestro tónico multifunción como colutorio bucal”



Icono de la moda, Carla Royo-Villanova viste y combina, con personalidad propia, las tendencias que los diseñadores presentan cada temporada en la pasarela. / CONNIE G. SANTOS.

Elegancia, sencillez, saber estar... Son algunas de las palabras que podrían definir a Carla Royo-Villanova Urrestarazu. Una mujer emprendedora, esposa y madre de dos hijos que combina como nadie todos esos papeles y que nunca pierde la sonrisa. Licenciada en Derecho, su inclinación ha sido siempre la moda y el mundo de la cosmética, del que ha hecho su profesión. Volcada en su empresa "Carla Bulgaria Roses Beauty", ofrece una alternativa natural en el abanico de tratamientos actuales, tanto para ella como para él. Frescas fragancias con sutiles notas de rosa y suaves cremas que invitan a su aplicación.

Carla es, además, uno de los iconos de moda de este país. Con personalidad propia, viste y combina las tendencias que los diseñadores proponen cada temporada. Por ello es frecuente verla en el *front row* de importantes pasarelas como Cibeles o incluso impartiendo clases o charlas sobre estilo y saber estar y colaborando con diversos medios de comunicación. Ello también le ha impulsado a escribir varios libros como *La sencillez del saber estar*, *Recibir en casa y saber vestir en cada ocasión* (ambos de la editorial Alex Print), *Madre no hay más que una* (Belacqua) y *Pilates en casa* (Temas de Hoy).

Los años no le pesan gracias a que se mantiene activa con miles de proyectos, ahora más enfocados en su empresa de cosmética. A sus 42 años se confiesa una amante del ejercicio, practica a menudo pilates, y comparte todo el tiempo que le deja libre su trabajo con su familia: su marido, Kubrat de Bulgaria, y sus hijos, Mirko, Lucas y Tirso.

Pregunta. ¿Cuándo decidió que la cosmética natural debía ser su profesión?

Respuesta. Cuando en junio de 2003 visité por primera vez el Valle de las Rosas en Bulgaria. Ya conocía bien las maravillosas cremas elaboradas con agua de rosa, pero realmente fue cuando visité el Valle cuando tuve claro que con aquella rosa mágica que había cambiado mi piel, cambiaría también la de muchas mujeres y hombres españoles.

P. ¿Por qué las rosas?

R. No se trata de cualquier rosa, sino de la rosa de Bulgaria o *rosa damascena*, una rosa híbrida entre la mosqueta y la *gallica*. Una rosa con muchas propiedades curativas y beneficiosas para la piel. El agua de rosa de Bulgaria es hidratante, calmante, cicatrizante, antiséptica, antibacteriana, descongestionante, antirradicales libres, antioxidante, tiene vitaminas, es tonificante y refrescante, antiinflamatoria... En una palabra, es mágica, por eso nuestras cremas, que contienen una proporción muy elevada de este agua, son tan eficaces.

P. ¿Qué diferencias hay entre la cosmética femenina y masculina?

R. Nuestro tipo de piel es diferente y además también son diferentes nuestros gustos cosméticos. La piel del hombre es más grasa por regla general, y buscan una cosmética ligera, sin grasa, que les elimine el brillo de la piel. Y el hombre prefiere un producto cosmético que satisfaga todas sus necesidades. Por eso nuestro nuevo Hydra Gel Efecto Total ha tenido tanto éxito en los pocos meses que lleva en el mercado. Por que es un producto nada graso, que equilibra los niveles de grasa de la piel y la matifica, pero además es extremadamente calmante para después del afeitado, elimina



“Carla Bulgaria Roses Beauty” ofrece una alternativa natural, a partir de la rosa de Bulgaria o *rosa damascena*, al abanico de tratamientos cosméticos existentes actualmente en el mercado.

bolsas y descongiona el contorno del ojo y además contiene Q10, para mantener las arrugas a raya. Un producto, un gesto, pero muchos beneficios.

P. ¿Resulta muy compleja la investigación de nuevos productos?

R. La investigación si es buena es compleja, siempre, en cualquier caso. En nuestros laboratorios antes de sacar cualquier crema al mercado, se investiga y se trabaja con ella durante al menos un año y medio. A veces más. Y yo siempre pruebo cualquier nuevo producto durante meses antes de dar el visto bueno definitivo. Soy

“Siempre pruebo cualquier nuevo producto durante meses antes de dar el visto bueno definitivo. Busco siempre la máxima calidad y la crema perfecta”

muy exigente en este sentido. Busco siempre la máxima calidad y la crema perfecta. Es un proceso largo, costoso y complicado, pero tiene que ser así para poder ofrecer una cosmética de calidad.

P. ¿Cómo se toma la decisión de emprender esta aventura cuando, a pesar de estar ligada siempre al mundo de la moda, estudió Derecho?

R. Fue en ese viaje al Valle de las Rosas, pero después estuvimos cinco años montando la empresa e investigando y formulando las cremas de la línea básica, con las que salimos al mercado hace ahora tres años. El Derecho me ha servido y me sirve mucho, no me arrepiento de haberlo estudiado. Desde que la línea salió al mercado en mayo del 2008, hemos lanzado tres nuevos productos.

P. En el proceso de creación, ¿qué desespera más a la hora de encontrar la crema deseada?

R. Lo más duro es tener la paciencia suficiente para esperar a tener la crema que buscas, la máxima calidad. Ahora sacamos una crema de manos, la primera prueba después de un año de formulaciones llegó en mayo del 2010, es decir ahora hace un año, y sin embargo hemos seguido investigando hasta dar con esa crema que yo buscaba. En total, dos años hasta tenerla. Eso es mucha paciencia, siempre en la búsqueda por la calidad.

P. ¿Alguna vez le han sorprendido resultados de un producto que no esperaba?

R. Me sorprendió mucho cuando probé por primera vez un tónico con agua de rosa, me sorprendió su eficacia, lo agradable del aroma y lo suave que dejaba la piel. Ahora me escribe mucha gente contándome utilidades muy curiosas que le dan a nuestras cremas, sobre todo el Hidra Gel Calmante, que utilizan para curar quemaduras, para después de las depilaciones, de tratamientos con láser, como aftersun, incluso mucha gente utiliza nuestro tónico multifunción como colutorio bucal por su poder antibacteriano y antiséptico, pero además ¡como calmante no agresivo ni doloroso en caso de aftas!

P. Emprendedora y mujer, ¿eso ayuda en esta profesión o es un *handicap*?

R. La mujer es emprendedora y empresaria por naturaleza, se ocupa de la empresa más importante que es la familia. Así que contestando a la pregunta, creo que ayuda.

“Hay que mantener la ilusión en cada cosa que se hace. Y no perder la sonrisa. Buscar la parte positiva de las cosas y disfrutar de los pequeños momentos de felicidad que cada día pone ante nosotros y que a veces no somos capaces de ver”

el equilibrio es posible,

difícil conseguirlo...



e impresionante tenerlo...



aragoneses
CENTRO PROTESICO DENTAL

Calle Sepulveda 13
28100 Alcobendas - Madrid

916611102

www.aragonesescpd.com

P. ¿Y sus apellidos? ¿Le han abierto puertas?

R. No cabe duda que un apellido puede conseguir que al menos te escuchen y te reciban, pero luego tiene que haber algo muy interesante detrás y desde luego mucho trabajo. Puedes conseguir que te den una oportunidad pero luego también te van a exigir más y los clientes te mirarán con lupa. Nuestra línea cosmética lleva mi propio nombre, y esto es la mejor garantía de que yo misma creo en la línea, en su calidad. Una empresa no funciona si no lleva detrás muchas horas de trabajo cada día.

P. Usted, personalmente, ¿cómo se cuida? ¿Tiene algún truquillo inconfesable?

“Un apellido puede conseguir que te escuchen y te reciban, pero una empresa no funciona si no lleva detrás muchas horas de trabajo cada día”

R. Lo más importante es tener la piel siempre muy limpia y muy bien hidratada. Llevo muchos años utilizando exclusivamente cremas elaboradas con agua de rosa, que es magia para la piel.

P. ¿Esclava de las dietas o sigue hábitos sanos de forma regular?

R. Creo que ser esclavo de cualquier cosa es malo. En casa llevamos una dieta muy variada, con mucha verdura, fruta y legumbres, pero tampoco nos privamos del chocolate o los embutidos. Sano y variado y con alguna licencia de vez en cuando.

P. Parece que la vida sana es una de sus máximas. ¿Prefiere la medicina natural a la química?

R. El origen de la medicina esta en las plantas. Así empezó todo, luego poco a poco se fue investigando y adaptando lo natural a las nuevas investigaciones, pero casi todos los medicamentos de hoy en día tienen un origen natural. Hay que utilizar correctamente cada medicamento, y siempre bajo prescripción facultativa. La homeopatía también es muy útil, pero también hay que conocerla y



Esposa del príncipe Kubrat de Bulgaria y madre de tres hijos, Carla Royo-Villanova ha estado siempre vinculada al mundo de la moda y la cosmética, del que ha hecho su profesión. / LA RAZÓN.

“Si no tengo ningún problema que me obligue a ir de urgencia, hago una revisión dental una vez al año”

estar bien orientado. Yo por ejemplo cada mañana tomo jugo de Noni.

P. ¿Y su salud bucodental cómo la cuida? ¿Cada cuánto va al dentista?

R. Si no tengo ningún problema que me obligue a ir de urgencia, me hago una revisión dental una vez al año.

P. ¿Alguna vez ha tenido algún problema grave?

R. Afortunadamente no.

P. ¿Qué le gusta hacer en su tiempo libre?

R. Me encanta pasear al aire libre con mis hijos, mi marido y mi perro.

P. Mujer, empresaria y madre, ¿cuál es truco para combinar con éxito todas estas facetas sin perder un ápice de glamour y saber estar?

R. No perder la ilusión en cada cosa que se haga. Y no perder la sonrisa. Intentar buscar la parte positiva de cualquier cosa que venga mal dada y disfrutar de los pequeños momentos de felicidad que cada día pone ante nosotros y a veces no somos capaces de ver. La felicidad está hecha de esos pequeños momentos, una puesta de sol, una tostada de aceite, la sonrisa de tus hijos, una llamada de teléfono de un ser querido.

P. Como escritora ya de cuatro libros, sencillos y prácticos, ¿prepara alguno en este momento? ¿Sobre qué le gustaría escribir?

R. No, la empresa me absorbe todo el tiempo. Estamos sacando esta empresa adelante entre tres personas, ya tenemos 400 puntos de venta y es necesario estar muy pendiente de todo y trabajar muchísimo. Además, el verdadero escritor de mi familia es mi hermano Jaime.

TEXTO: CARMEN LEDESMA

perioformación

LA FORMACIÓN QUE FUNCIONA

monográficos

PRÓXIMOS CURSOS

Curso Monográfico de Cirugía Mucogingival

Fecha: 10-11 Junio 2011

Lugar de celebración: Clínica Perio. Paseo San Francisco de Sales, 10 1º. Madrid

Ponentes: Encarna Domínguez Moreno (coordinadora del curso)
M^a Cruz Frías López
Oscar González Martín

Programa:

Viernes, 10 Junio

09:30-11:00 Introducción: Claves para un injerto exitoso.
11:00-11:30 Descanso (Coffee Break).
11:30-12:30 Cirugía en directo (recubrimiento radicular sobre diente).
12:30-13:30 Preguntas y comentarios del caso. Workshop de casos clínicos.
13:30-15:00 Almuerzo.
15:00-16:00 Reparación de defectos de tejido blando en implantes.
16:00-17:00 Cirugía en directo (cirugía mucogingival sobre implantes).
17:00-18:30 Hands-on. Práctica sobre modelo animal.
18:30-19:00 Conclusiones.

Sábado, 11 Junio

09:30-11:00 Aumento de reborde alveolar. Relación con la restauración protésica.
11:00-11:30 Coffee Break.
11:30-12:30 Aloinjertos en la práctica diaria. Puesta al día.
12:30-13:30 Hands-on. Práctica sobre modelo animal.
13:30-14:00 Conclusión y preguntas.

El curso incluye conferencias basadas en evidencia científica, así como cirugías en directo, ejercicios prácticos con modelos animales y entrega de bibliografía y manuales para los asistentes.

La formación que funciona

Durante estos años Clínica Perio ha apostado por la enseñanza especializada de profesionales, convirtiéndose en una de las opciones formativas más sólidas de España. Seguimos avanzando e innovando en ella. Los cursos modulares de Periodoncia, Implantología y ATM, así como la línea de docencia para higienistas dentales, gozan de un amplio reconocimiento profesional. Todos ellos están pensados para los dentistas que quieran introducir o ampliar el ejercicio de la Periodoncia, la Implantología y la ATM en el día a día de sus consultas.

Lugar de celebración:
Clínica Perio, Madrid

Para más información:
San Francisco de Sales, 10
28003 Madrid
T. 91 451 44 11 · 91 451 44 09
E. formacion@perio.es
www.perioformacion.es

BODEGAS DE ENSUEÑO

Vanguardia entre viñedos

Los bodegueros más prestigiosos, herederos de una tradición que se prolonga durante siglos, han encargado la arquitectura de sus bodegas a los mejores estudios nacionales e internacionales. Una vez completado el trabajo, la vanguardia se abre paso entre los campos cubiertos de vides de media España.

Fueron los romanos la primera civilización que se dedicó a la viticultura en La Rioja, aunque ya los monjes de la Edad Media, como Gonzalo de Berceo, clérigo del Monasterio de Suso en San Millán de la Cogolla, alababan las virtudes de los caldos de la zona.

En el siglo XVI, el vino de La Rioja se exportaba incluso fuera de España, por lo que pronto fue necesario establecer medidas que preservaran la calidad de los caldos. Así, durante este siglo se decretó, por ejemplo, que los carros tirados por bestias no podían pasar por el centro de Logroño, ya que las vibraciones que producían a su paso podían afectar a los vinos cuidadosamente guardados en las pequeñas bodegas subterráneas de la población.

También fue en este siglo cuando surgió el primer anagrama que certificaba la calidad del vino. Lo escogieron entendidos

logroñeses y se grababa en los pellejos, como antecedente de lo que después pasaría a ser la Denominación de Origen Calificada Rioja, una de las más prestigiosas del mundo.

A finales del siglo XIX el vino ya era la principal fuente de riqueza de la zona y comenzaban a surgir famosas bodegas, muchas de las cuales se han conservado hasta nuestros días. Tampoco faltaban exquisitos caldos en las casas de los lugareños, que contaban con pequeñas bodegas privadas excavadas en la tierra, conocidas con el nombre de “calados”, y que reunían excelentes condiciones de temperatura y humedad para la correcta conservación del vino.

La viticultura ha ido evolucionando con el paso de los años y se ha ido adaptando a las nuevas necesidades del mercado, pero sin perder ni un ápice el sentido tradicional que rodea un oficio



que permanece imperturbable a lo largo de los siglos. En esta necesidad de no dar la espalda a la modernidad, los más destacados bodegueros han encargado a arquitectos de fama internacional la construcción de bodegas de estilo vanguardista, que hoy lucen en medio de los campos riojanos, navarros y castellanos.

Con sus vanguardistas construcciones, los nombres de los arquitectos han pasado a formar parte de la lista de artistas contemporáneos que han contribuido a la construcción de bodegas con firma dentro del panorama vinícola español.

UN MAR METÁLICO

A escasos quince minutos de Logroño se encuentra el pueblo de Laguardia, con un laberinto de callejuelas enclavadas junto a la antigua muralla medieval de la ciudad. Nada hace presagiar, en medio de la tranquilidad del

pueblo, lo que nos encontraremos una vez que hayamos abandonado el casco antiguo y nos hayamos adentrado en los campos. Allí, la bodega Ysios parece imponer todo su poderío sobre los viñedos cercanos.

Esta bodega, de la marca Domecq, fue diseñada por el arquitecto Santiago Calatrava, premio Príncipe de Asturias de las Artes 1999. Su perfil suave y ondulado dibuja un mar metálico que da forma al tejado del edificio, que imita la hilera que perfilan las barricas de vino una vez apiladas.

A pocos kilómetros de allí nos encontramos con la bodega Pagos de Viña Real, realizada por el arquitecto Phillipe Mazières, que combina perfectamente la tradición y la vanguardia, con un toque de funcionalidad. Se trata de un majestuoso edificio de madera, hormigón y acero, cuya forma está inspirada en una

La bodega Ysios, de la marca Domecq, ha sido diseñada por el arquitecto Santiago Calatrava. El perfil suave y ondulado del tejado imita la hilera que perfilan las barricas de vino una vez apiladas. / CHANCHA S. ULLOA



La arquitectura contemporánea coquetea con las viñas, ofreciéndonos el mayor tesoro que los campos pueden darnos

sencilla barrica como las que allí se guardan.

El edificio, inaugurado en 2004, se divide en dos pisos amplios y diáfanos, iluminados con luz natural a través de un techo de cristal. En el piso de arriba encontramos la nave de vinificación, que cuenta con un novedoso sistema de transporte del mosto por gravedad, a través de una grúa también diseñada por Mazières. En el piso de abajo, por su parte, se guardan las barricas en una espectacular sala circular. Desde allí es posible el acceso a la línea de embotellamiento y a los dos túneles de almacenaje de botellas, contruidos bajo tierra.

Este edificio cuenta con las mayores innovaciones tecnológicas aplicadas a la elaboración y el mantenimiento del vino, pero es también una obra que ha tenido en cuenta a las personas y sus necesidades. Es la primera en toda España con instalaciones adaptadas a invidentes.

ENTRE CRISTALES

A escasos kilómetros de Laguardia nos encontramos la bodega Baigorri, que está situada en la localidad de Samaniego (Álava). Este edificio, que fue diseñado por el arquitecto Iñaki Aspiazu, está construido a ras de suelo. Tan sólo sobresale, entre los viñedos, una enorme caja de

cristal, que se convierte en todo un espectáculo cuando llega la noche y se ilumina completamente.

Algo más alejada se encuentra la Ciudad del Vino, situada en la localidad de Elciego, a menos de 40 kilómetros de la capital riojana. Realizada para las bodegas de Marqués de Riscal por el prestigioso arquitecto canadiense Frank Gehry, se trata de un complejo turístico que, de lejos, parece haber situado el museo Guggenheim de Bilbao en medio de La Rioja alavesa.

El edificio central está formado por tres enormes bloques de piedra con láminas de aluminio y titanio, que lucen el tinte de los colores del vino. Una extraña combinación que, cuando se ilumina con la luz del sol, provoca curiosas mezclas de tonalidades. Junto a ellos se han construido las bodegas, que también se acompañan de importantes re-

clamos turísticos, como el Museo del Vino, un restaurante, un coqueto hotel de tan sólo catorce habitaciones y un pequeño balneario.

CON EL SELLO DE EIFFEL

La Rioja ha añadido recientemente a sus atractivos turísticos la Aldea del Vino, de bodegas CVNE, un conjunto de viejas naves (algunas datan incluso de 1879), cuyo principal reclamo es la que cuenta con un techo ideado por el ingeniero francés Gustave Eiffel.

De las cinco alturas de barricas que tenía antes esta nave, de 800 metros cuadrados, se ha pasado a sólo una, mientras que en el techo se pueden observar unas cerchas metálicas de pared a pared, que permiten una fórmula de sujeción sin columnas ideada en el taller del ingeniero en 1909.

La bodega Baigorri (Samaniego, Álava) fue diseñada por el arquitecto Iñaki Aspiazu. Construida a ras del suelo, tan sólo sobresale, entre los viñedos, una enorme caja de cristal, que se convierte en todo un espectáculo cuando llega la noche y se ilumina completamente.



La bodega Pagos de Viña Real, realizada por el arquitecto Phillipe Mazières, combina perfectamente la tradición y la vanguardia, con un toque de funcionalidad. Es un majestuoso edificio de madera, hormigón y acero, cuya forma está inspirada en un sencillo barril como los que allí se guardan. En la imagen, sala de barricas.

Tras haberse retirado los centenares de barricas que en cinco filas anulaban la perspectiva, ahora el espacio resulta diáfano y armónico. Tan sólo queda una fila de cubas, donde reposa el vino Imperial, el caldo estrella de la bodega.

Además, el espacio continúa al fondo con una fotografía inmensa de José Manuel Ballester. La imagen, de 8,21 metros de ancho por 3,35 metros de alto, en impresión digital sobre lona, permite crear un vínculo con el arte contemporáneo. El artista ha ideado esta especie de trampantojo, una ilusión en la que se reafirma la nitidez del propio espacio y la potencia de la estructura, simple y lineal, donde la escayola se combina con la madera y el metal.

RIBERA DEL DUERO

En el área de la Ribera del Duero, el grupo Faustino encargó al estudio de Norman

**[a] Autrán Advanced Dental Institute
& The New York University College of Dentistry**

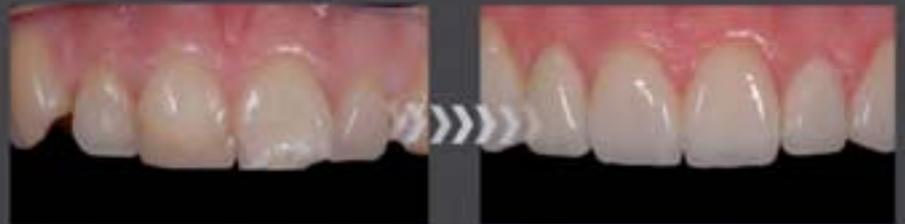
POSTGRADO EN ESTETICA DENTAL

Barcelona Intensive Esthetic Week 2011 - Sede: Coec Barcelona
New York Esthetic Experience 2012
Institut Autrán Residence Week 2011



"CAMINO DE LA EXCELENCIA"

Un completísimo y sorprendentemente práctico postgrado con el que conseguirás disfrutar y dominar con seguridad desde el primer día esta maravillosa área de la odontología.



› BARCELONA INTENSIVE ESTHETIC WEEK 2011

MÓDULO 1: ARTE Y CIENCIA DE LOS COMPOSITOS MODERNOS (hands - on)
Barcelona 24 y 25 de Octubre de 2011

MÓDULO 2: SMILE DESIGN CON CERÁMICAS/IMPLANTE UNITARIO ESTÉTICO (hands - on) Barcelona 26 y 27 de Octubre de 2011

MÓDULO 3: EXCELENCIA EN EL MANEJO DE LA ESTÉTICA ROSA (hands - on)
Barcelona 28 y 29 de Octubre de 2011

› NEW YORK ESTHETIC EXPERIENCE 2012

Descubre las técnicas más avanzadas de los mejores gurús de la estética mundial en exclusiva para nuestro curso. (Official certificate from the NYU)

› INSTITUT AUTRÁN RESIDENCE WEEK 2011

SEMANA DE RESIDENCIA CLÍNICA EN INSTITUT AUTRÁN (Lunes a Jueves) a escoger por el participante.

Mas información programa y profesorado:
www.institutautran.com/cursos
Tel: 936 750 803
Srta. Raquel
raquel@institutautran.com

Aesthetics in Spain
by the New York University
College of Dentistry





Una visita obligada es la tienda de vinos de la Bodega López de Heredia, conocida como La Frasca, de la arquitecto iraní Zaha Hadid.

DE VISITA...

Conscientes de la admiración que levantan sus instalaciones, algunas de las bodegas abren sus puertas al público, ofreciéndoles una visita para conocer tanto el edificio como el proceso de fabricación del vino que allí tiene lugar. Éstas son algunas de ellas:

- En las Bodegas CVNE de Aldea del Vino, en Haro, tras visitar el edificio, de formas caprichosas, con vidrieras modernistas y la torre mirador, lo que más impresiona a sus visitantes es el cocedero, con 356 tinas de roble en las que se produce la primera fermentación de los caldos. También es muy llamativo el cementerio

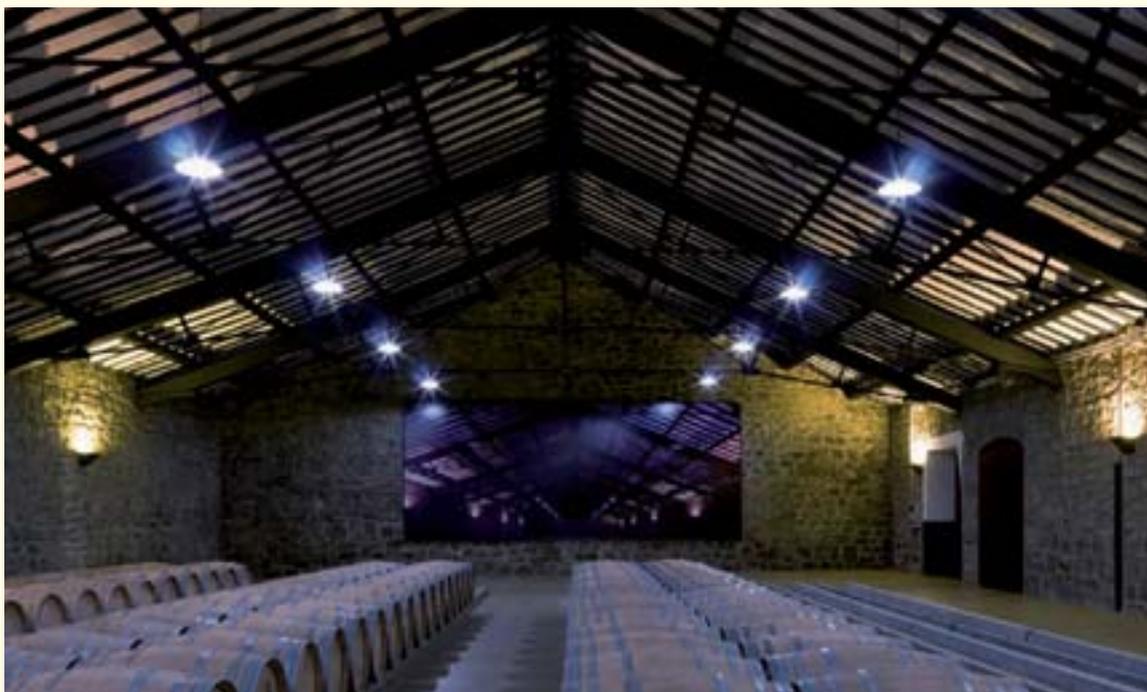
de botellas, que ofrece una visión romántica del paso del tiempo, que se posa en los miles de vidrios cubiertos de polvo y moho.

El conjunto de edificios y calados del siglo XIX de Bodegas CVNE también se pueden visitar previa reserva. De especial importancia es la nave Eiffel, diseñada por el estudio del arquitecto.

- Otro punto de imprescindible visita es la tienda de vinos de la Bodega López de Heredia, de la arquitecto iraní Zaha Hadid. Se trata de un luminoso pabellón, de aire ultravanguardista, conocido como La Frasca. Una vinacoteca donde se pue-

den degustar y comprar los extraordinarios caldos, entre ellos el Viña Tondonia Gran Reserva, de color rubí y finísimo aroma.

- Por otro lado, la Bodega Ysios, en Laguardia, también se puede visitar, previa cita. En dos horas se recorren las tres salas donde Domecq elabora el vino que da nombre a la bodega, Ysios, la diosa egipcia encargada del proceso de transformación de la uva en vino. El recorrido finaliza en el salón comedor, donde los visitantes pueden degustar este reserva mientras admiran el fascinante paisaje que se observa tras las cristaleras.



La Aldea del Vino, de bodegas CVNE, es un conjunto de viejas naves, entre las que destaca una cuyo techo fue ideado por el ingeniero francés Gustave Eiffel. El espacio, diáfano y armónico, alberga una fila de cubas del vino Imperial. El espacio continúa al fondo con una inmensa fotografía de José Manuel Ballester, que reafirma la nitidez del propio espacio y la potencia de la estructura, simple y lineal, donde la escayola se combina con la madera y el metal.

V REUNIÓN DE IMPLANTOLOGÍA

MADRID, 7 DE MAYO 2011

Hotel Auditorium



PLANIFICACIÓN Y CIRUGÍA GUIADA - CARGA
MEDIATA - PRÓTESIS PROVISIONALES -
MATERIALES - PROSTODONCIA
IMPLANTOLOGÍA - CIRUGÍA GUIADA SIN
SOFTWARE - CIRUGÍA AVANZADA -

Conferencias Clínicas



"Vamos a poner implantes..."
Dr. D. Francisco Pina Ramón



"Planificación y cirugía guiada
basadas en bio-réplicas"
Dr. D. Antonio García Pellicer



"Claves estéticas y funcionales
en prostodoncia sobre
implantes"
D. Salvatore Fiorillo



"Principios biomecánicos
en implantoprótesis"
Dr. D. Fernando Moraleda Suárez



"Carga inmediata y
provisionalización"
"Manejo de los recursos que
facilitan la implantología moderna"
Dr. D. Jesús Toboso Ramón



"Factores que intervienen en el
proceso de reabsorción alveolar:
soluciones actuales de tratamiento"
Dr. D. Pedro Ariño Rubiato



"Factores que intervienen en el
proceso de reabsorción alveolar:
soluciones actuales de tratamiento"



"Principios básicos en la
regeneración ósea
del sector anterior"
Dr. D. Javier Núñez Llorente



"Una alternativa con ventajas
evidentes en atrofas del maxilar
superior: la implantología
transcigomática"
Dr. D. Ramón Ventin Palacin



"Tratamiento de atrofas
maxilo-mandibulares severas"
Dr. D. Miguel Burgueño García

Curso prótesis



"Planificación y diseño
en rehabilitación oral"
"Estética rosa en implantología"
D. Salvatore Fiorillo



"Estética controlada
en el sector anterior"
D. Luis Mampel Jorge



"Nuevas tecnologías
en el laboratorio de prótesis"
TALLER D. David Oltra Rodríguez

Curso higienistas



"La implantología desde el punto
de vista del asistente dental y
su función"
Dr. D. Pedro Mesquita

Conferencias clínicas Sala Londres-Bristol
Horario: 9,30 hrs. - 19,30 hrs.
Precio inscripción: 100 € (Incluida comida de trabajo)
Incluye participar en el curso y talleres de prótesis.
Cena de convivencia 9,30 hrs. Precio: 60 €

Curso de Prótesis Sala Burdeos-Marsella
Horario: 9,30 hrs. - 19,30 hrs.
Precio inscripción: 100 € (Incluida comida de trabajo)
Incluye participar en las conferencias clínicas.

Curso de Higienistas Sala Oxford
Horario: 9,00 hrs. - 13,45 hrs.
Precio inscripción: 50 € (Incluido coffee-break)
Diploma justificativo de participación.



INSCRIPCIONES
Servicio de Atención al Cliente 965 306 464
www.eckermann.es
ecklab@eckermann.es



La implantología del futuro, hoy



Bajo el mar metálico de la cubierta de Ysios, en Laguardia, se pueden visitar las tres salas donde Domecq elabora el vino que toma su nombre de la diosa egipcia. Al terminar el recorrido, se puede degustar este reserva. En la imagen, botellero de Ysios.



La Ciudad del Vino (Elciego), a menos de 40 kilómetros de la capital riojana, fue realizada para las bodegas de Marqués de Riscal por el prestigioso arquitecto canadiense Frank Gehry. Se trata de un complejo turístico que, de lejos, parece haber situado el museo Guggenheim de Bilbao en medio de La Rioja alavesa.

En el área de la Ribera del Duero, el grupo Faustino encargó al estudio de Norman Foster el diseño de las Bodegas Portia, un edificio de unos 12.500 metros cuadrados, y de poca altura, con forma de trébol y perfectamente integrado en el entorno. Cuenta con una cubierta transitable en rampa, que posibilita el acceso directo de los tractores hasta la parte central del complejo

Foster el diseño de las Bodegas Portia. El destino escogido fue Gumiel de Izán, la localidad burgalesa cuna de la denominación de origen de Ribera del Duero. Allí se ha levantado un edificio de unos 12.500 metros cuadrados, y de poca altura, con forma de trébol y perfectamente integrado en el entorno donde está situado.

El complejo, que tiene una capacidad de producción de un millón de botellas al año, se compone de tres naves en disposición radial, cuya misión es proporcionar las instalaciones necesarias para los tres procesos necesarios en la producción del vino: la fermentación en cubas de acero, el envejecimiento en

barricas de roble y, finalmente, el reposo en botella. Además, el edificio cuenta con una cubierta transitable en rampa, que posibilita el acceso directo de los tractores hasta la parte central del complejo, con el fin de facilitar las tareas de descarga y almacenamiento de la uva tras su recolección.

Por otra parte, el diseño arquitectónico está pensado para promover las condiciones topográficas del paisaje natural circundante, con unos inviernos extremadamente fríos y unos veranos caracterizados por el calor y las escasas lluvias. Por ello, las instalaciones crean unas condiciones de trabajo óptimas y reducen las demandas ener-

géticas del edificio y su impacto visual en el paisaje.

La madera, el acero y el vidrio son los tres materiales presentes en la construcción, que tiene en las nuevas energías otra de sus apuestas. Así, la zona no transitable de la cubierta está ocupada por paneles fotovoltaicos, lo que contribuye al ahorro energético de las instalaciones.

Estas son algunas de las construcciones más destacadas, pero existen muchas

otras. Quizá proyectos más pequeños y menos ambiciosos, pero que también atesoran la idea de que, en los elementos de mayor tradición, la vanguardia tiene la última palabra. Por eso, en nuestros campos, la arquitectura contemporánea coquetea con las viñas, ofreciéndonos el mayor tesoro que los campos pueden darnos.

TEXTO: EVA DEL AMO

Más información:

- Ysios, de Domecq Bodegas (Laguardia, Álava), diseñada por Santiago Calatrava. Tel. 945 600 640.
- Bodega Viña Real, de CVNE (Laguardia, Álava), diseñada por Phillipe Mazières. Tel. 941 304 809.
- Bodegas CVNE en Aldea del Vino (Haro, La Rioja), con nave diseñada por Gustave Eiffel. Tel. 941 304 80.
- Bodegas Baigorri (Samaniego, Álava), diseñada por Iñaki Aspiazú. Tel. 945 609 420.
- Bodega Elciego, de Herederos de Marqués de Riscal, en Ciudad del Vino (Elciego, Álava), diseñada por Frank Gehry. Tel. 945 60 60 00.
- Bodegas Portia, del Grupo Faustino (Gumiel de Izán, Burgos), diseñada por Norman Foster. E-mail: info@bodegasportia.com
- La Frasca, de Bodegas López de Heredia (Haro, La Rioja), diseñada por Zaha Hadid. Tel. 941 310 244.



BUDAPEST

Balcón al Danubio

Más de mil años contemplan a una ciudad que en realidad son dos, las antiguas Buda y Pest, separadas por el imponente Danubio en su camino hacia Belgrado. Bastión medieval que alcanzó su cenit con el imperio austro-húngaro, Budapest es hoy una ciudad joven y vigorosa, un referente cultural y artístico imprescindible.

Mil años de historia contemplan Budapest, bastión medieval que alcanzó su cenit de belleza como parte de ese imperio bicéfalo -aunque una cabeza dominase a la otra- que era la monarquía austro-húngara; elegante urbe de cafés, ópera y violines que armonizaban su día a día hasta que el ostracismo del comunismo lo pintó todo de gris.

El siglo XXI ha transformado Budapest en epicentro cultural, con pulso joven y vigoroso, rezuma vida y nunca duerme. En sus calles conviven bares alternativos y semiclandestinos con los señoriales palacios y las casas de baños donde es fácil retrotraerse a la vida en pleno

siglo XIX y saborear el esplendor de la época imperial.

Muchos circuitos turísticos por Centroeuropa tienen una pequeña parada en la capital húngara para completar ese eje de belleza que conforma junto a Praga y Viena. Pero siempre será poco tiempo para descubrir Budapest. Sólo hay que ver el impacto que causó en la emperatriz Isabel, más conocida como “Sisi”. Rodeada del máximo lujo cortesano de sus palacios vieneses, este controvertido personaje de la historia se enamoró perdidamente de Budapest y del pueblo húngaro, e intercedió en su nombre para que se reconociera su lengua y sus derechos. La joven emperatriz amó esta

ciudad bulliciosa de la mano de su “amigo” el conde Gyula Andrassy, primer ministro húngaro. El apuesto aristócrata presta su nombre a su calle más elegante. La avenida Andrassy es una de las arterias urbanas más bellas del mundo. De hecho, está declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. A ambos lados se suceden una colección de imponentes y señoriales palacios a cada cual más bello. Pocas personas saben que esta ciudad contó con la primera red de metro de la Europa continental. La línea 1 del suburbano se halla bajo el pavimento de esta calle pues sus potentados moradores no querían que los tranvías perturbasen la tranquilidad de sus paseos. Las

estaciones conservan el ambiente de esos tiempos.

ÓPERA

Como no podía ser de otra manera, la ópera de Budapest se halla en Andrassy. El emperador Francisco José de Austria autorizó a los húngaros a edificar un templo para el “bel canto”, pero bajo la condición de que no superase en sus dimensiones a la ópera de Viena. Y se respetó su decisión, pero dicen que cuando entró en el edificio para disfrutar de la función inaugural se fue de allí desairado ante la belleza de su interior. Él no había dicho nada sobre el diseño y la de Budapest robaba majestuosidad a su “hermana mayor”. Nunca volvió.

El Parlamento húngaro es el símbolo más conocido de la ciudad, un bello y enorme edificio neogótico de blanca fachada y cúpula anaranjada de 96 metros de altura. / TURISMO DE HUNGRÍA



Pero lo más destacado de esta área son los baños de Széchenyi, junto con los de Gellert. Son una de las postales de Budapest, conjuntos monumentales neobarrocos que alojan piscinas con aguas termales de probadas propiedades terapéuticas. La tradición de los baños está fuertemente arraigada entre los húngaros, que se relajan casi a diario en las calientes aguas que brotan de la tierra. Cuando las legiones romanas tomaron estas tierras, llamaron Aquincum a su asentamiento, aunque entonces no era ni el embrión de la actual ciudad.

Si uno se cansa de tanto caminar, sin salir de la zona de Pest, la más señorial frente a la medieval Buda, un buen alto en el camino puede ser el mercado y degustar un tradicional langos, una especie de torta hecha con una masa similar a la de los churros y coronada con cualquier ingrediente delicioso. No muy lejos de allí se halla la sinagoga de calle Dohány, la más grande en la Europa y la segunda del mundo, tras la de Nueva York. La religión judía ya no tiene tanto peso en Hungría como antes de la Segunda Guerra Mundial. Unos zapatos a orillas del Danubio recuerdan cómo fueron arrojados al río muchos judíos a manos de simpatizantes de la causa nazi.

EL PARLAMENTO

Siguiendo el curso del río, el visitante encontrará el símbolo

más conocido de la ciudad, el impresionante Parlamento húngaro, un bello y enorme edificio neogótico de blanca fachada y cúpula anaranjada de 96 metros de altura -conmemora la fundación de la actual Hungría por siete tribus magiares allá por el año 896-. Desde la orilla opuesta o desde el mismo Danubio, la visión del Parlamento deja marca en la retina cuando el atardecer proyecta una luz especial sobre sus blancos muros. En su interior, la escalera de honor, la cúpula, la biblioteca y las cámaras donde se sitúan los diputados también atrapan al viajero. Aunque la visita haya requerido un madrugón importante para guardar cola, sin duda merece la pena.

Pese a que una de las fachadas da al Danubio, la puerta de entrada al edificio se halla en la plaza Kossuth. En este lugar, además del Parlamento, uno se da cuenta que otros dos edificios destacan por su majestuosidad y tienen un cierto aire de cámara de representantes. Cuando se promovió el concurso para edificar el Parlamento nacional, otros dos proyectos también fueron calificados como excelentes. Hubieran sido dignos ganadores de no ser por el brillante trabajo de Imre Steindl, pero se decidió que fueran construidos igualmente, aunque se les otorgase otra función. Otra singularidad de Budapest, tres parlamentos en una sola plaza.

El siglo XXI ha transformado Budapest en epicentro cultural, con pulso joven y vigoroso, que rezuma vida y nunca duerme

Uno de los extremos de la Avenida Andrásy es la llamada Plaza de los Héroes, un grandioso espacio abierto flanqueado por museos para honrar a las principales figuras patrias. De allí, el visitante tiene a un paso uno de las zonas más especiales de la ciudad, el parque Városliget. Este conjunto de jardines y paseos alberga una representación de los principales estilos arquitectónicos del país, incluyendo lo que hace más de un siglo estaba bajo sus dominios, como la reproducción del espectacular castillo de Transilvania, actualmente Rumanía. El zoo de la ciudad, cuyos elefantes duermen como sultanes bajo una cúpula turquesa, también merece una parada.



Unos zapatos a orillas del Danubio recuerdan cómo fueron arrojados al río muchos judíos a manos de simpatizantes de la causa nazi.



En Budapest no resulta complicado encontrar bellos establecimientos, como el café New York (en la imagen).

También a 96 metros sobre el suelo, otra enorme cúpula mira a la que corona el Parlamento. Representan la separación de poderes, el político y el religioso, pues la segunda cúpula pertenece a la Basílica de San Esteban, otra de las joyas de la capital húngara. Dedicada al primer rey de Hungría, que ofreció su corona a la Virgen para la protección de la ciudad, el templo -neorrenacentista- destaca por sus dimensiones y por su decoración, con 55 tipos de mármol en su interior.

Budapest también fue escenario de las revueltas populares para derrocar el régimen comunista, siempre reprendidas con mano de hierro por el Ejército Rojo. La estatua del revolucionario Imre Nagy con la mirada puesta en el Parlamento de su amado país siempre invita a reflexionar sobre la libertad. La etapa comunista ha quedado atrás, pero no conviene olvidar la historia de un periodo duro. Especialmente para los habitantes de países occidentales resulta sorprendente la visita

La avenida Andrásy es una de las arterias urbanas más bellas del mundo. De hecho, está declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco



de la llamada Casa del Terror, sede del partido fascista antes de la Segunda Guerra Mundial y después cuartel de la policía secreta. Sólo pasar cerca de este edificio infundía temor y entre sus muros muchos inocentes fueron interrogados y

torturados. También es posible retrotraerse a los tiempos en los que Hungría vivía bajo el influjo de la Unión Soviética en el Parque Memento, situado en las afueras de la ciudad. Allí se conservan las faraónicas estatuas de Marx, Engels, Lenin

OCIO Y MÚSICA

El mes de agosto, con buen tiempo casi garantizado, múltiples actividades se suceden en Budapest. En primer lugar, destaca el Gran Premio de Fórmula 1 que tiene lugar en el circuito de Hungaroring, donde Fernando Alonso ganó la primera carrera de su vida en esta categoría. Pero a este evento internacional le sucede otro que también atrae a la ciudad a miles de personas llegadas de todos los rincones de Europa. La isla de Obuda, sobre el Danubio, congrega a los más importantes grupos del momento en un festival, el Sziget, que ofrece numerosos atractivos más allá de la música.

y otros héroes socialistas que alimentaron las fuerzas de la gente húngara, así como otros objetos de la época.

LOS CAFÉS

Una de las grandes tradiciones centroeuropeas es la del café. No resulta complicado encontrar bellos establecimientos donde disfrutar de algo caliente. Entre todos ellos destaca el Café New York. Además de por su abanico de deliciosos postres. Es el más bonito de los pomposos cafés de la ciudad, lugares donde se daban cita el mundo de las artes y las letras. Ahora el ambiente bohemio, la cultura y la juventud tienen su espacio en los llamados “bares ruina”. Edificios deshabitados acogen numerosos locales baratos, donde navegar por internet

y guardar la bicicleta permiten tomar algo sentado en muebles reciclados de las casas de las abuelas y con una decoración que no deja a nadie indiferente. Es casi imposible encontrar dos sillas iguales y algunos son una auténtica explosión de color con un ambiente underground que merece la pena conocer. Budapest es una ciudad joven y su oferta cultural es muy variada. Además de la oferta clásica, es posible disfrutar de conciertos alternativos en remozadas fábricas abandonadas, teatro de todo tipo y exposiciones sorprendentes que se han hecho un hueco en zonas más industriales o en los horrendos edificios comunistas en desuso. Una divertida aproximación a los tiempos del Telón de Acero es la que se observa en el bar

La tradición de los baños está fuertemente arraigada entre los húngaros, que se relajan casi a diario en las calientes aguas que brotan de la tierra. / TURISMO DE HUNGRÍA





tías -un rey muy querido- y su tejado cubierto por la colorista cerámica de Zsolnay. Desde los arcos del bastión de los pescadores es posible obtener las mejores vistas del Parlamento, los puentes y los edificios de Pest. El Palacio Real, ahora museo, fue construido para las escasas visitas del emperador austriaco. El conjunto monumental es bello y armónico y contribuye a posicionar a esta ciudad, a veces tan desconocida para los españoles, muy cerca de otras urbes consideradas el paradigma de la belleza como París, Viena o Praga.

Pero a la emperatriz Isabel, Sisi, no le gustaba estar sola en este inmenso palacio. Ella prefería el coqueto Gödöllő. A unos 30 kilómetros de la ciudad -se puede ir en un tren de cercanías- se halla esta versión en miniatura de los elegantes palacios austriacos. Es posible visitar los salones y las dependencias de los soberanos y dar un paseo por los jardines y pabellones. Un buen colofón a la estancia en Budapest.

TEXTO Y FOTOS: LORENA LÓPEZ LOBO

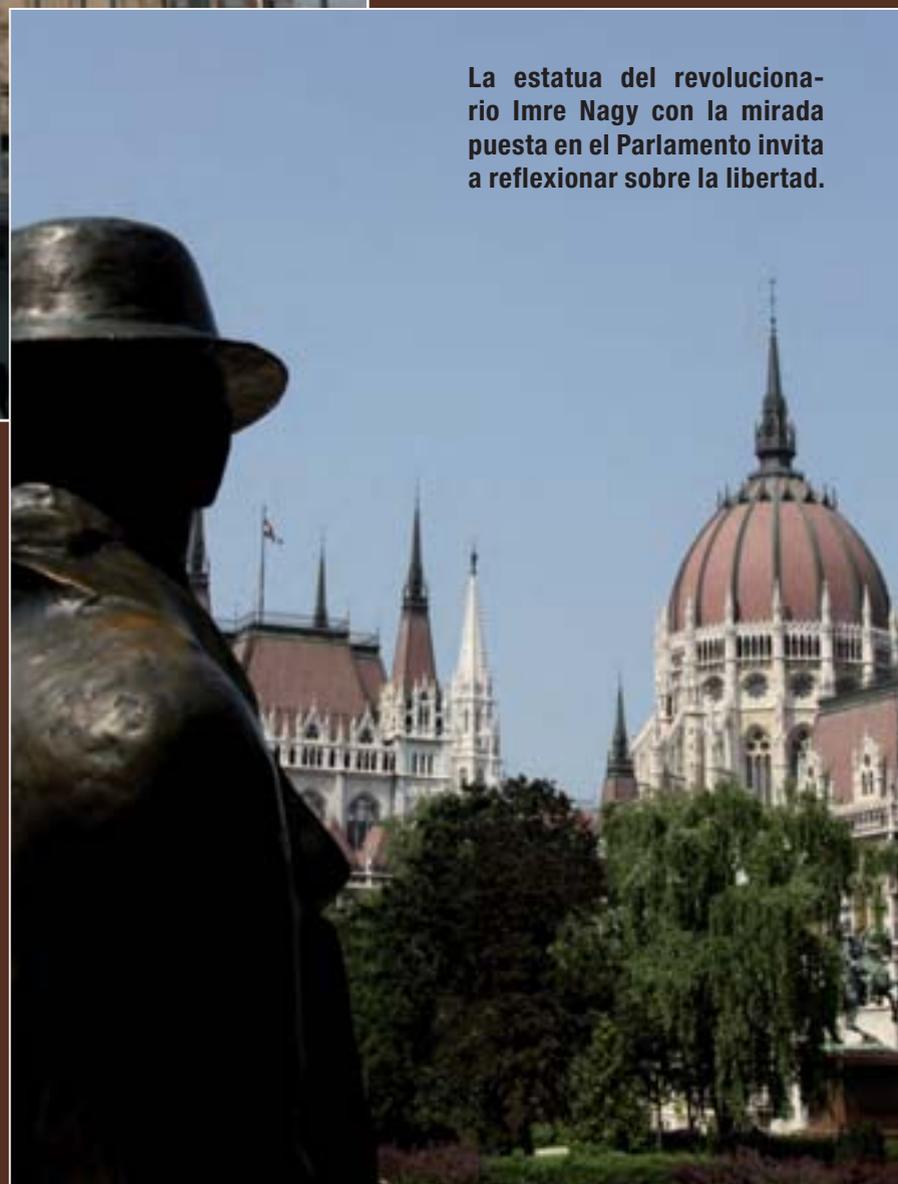
Frente a la señorial Pest, al otro lado del río, se halla la otra mitad de la ciudad, Buda. Para pasar de una orilla a otra, ocho puentes tienden la mano al viajero, entre ellos el más conocido, un símbolo más de la ciudad, es el puente de las cadenas (sobre estas líneas).

Marxims, un curioso local decorado con la parafernalia comunista donde degustar una pizza Gulag o Lenin. Muy original.

Frente a la señorial Pest se halla la otra mitad de la ciudad. El distrito de Buda es el más antiguo, donde se forjó la historia del país. Para pasar de una orilla a otra, ocho puentes tienden la mano al viajero, entre ellos el más conocido, un símbolo más de la ciudad, es el puente de las cadenas. Entre ambas orillas hay una isla muy

especial, la isla Margarita es el parque más popular, lugar de encuentros y práctica deportiva. Perfecto para relajarse con un largo paseo cuando el tiempo acompaña.

Buda se eleva sobre varias colinas. Subir a la ciudadela otorga la recompensa de unas vistas impresionantes de Pest. Después, el barrio de La Fortaleza, con sus intrincadas calles es visita obligada. La plaza de la Trinidad es parada obligada, con la llamada Iglesia de Ma-



La estatua del revolucionario Imre Nagy con la mirada puesta en el Parlamento invita a reflexionar sobre la libertad.

MINI UNIKO

MARIOTTI

MICROMOTORS & MILLING-MACHINES SINCE 1973

FISIODISPENSADOR PARA IMPLANTOLOGÍA

- Torque a 60 Ncm.
- 8 programas memorizados.
- Bomba peristáltica de 90 ml/min.
- Pedal multifuncional.
- Dos tubos para irrigación.
- Micromotor a inducción (esterilizable en autoclave).
- Velocidad rotación hasta 30.000 rpm.
- Conexión datos con pen-drive (USB).



Ref. UNIKON

OFERTA

P.V.P. 2.015,00 €



CONTRAÁNGULO
Ref. UCONTR

OFERTA

P.V.P. 529,00 €



MEDICINA Y ODONTOLOGÍA

Enfermedad de Crohn

La enfermedad de Crohn (EC) se encuentra dentro del grupo de enfermedades denominadas “Enfermedad Inflamatoria Intestinal Crónica (EII)”, que engloba además la colitis ulcerosa y la colitis indeterminada, entidades cuya característica principal es la inflamación crónica del tubo digestivo en diferentes localizaciones. En términos generales, la EII cursa de forma crónica con fases de actividad o “brotes” alternantes con periodos de inactividad. No se conoce la etiología de la enfermedad, aunque presenta una asociación hereditaria y en su desarrollo hay influencias externas y del estilo de vida.

La EC, por tanto, es un tipo de EII crónica que puede afectar a cualquier parte del tubo digestivo, desde la boca hasta el ano. Las zonas que se encuentran más frecuentemente afectadas son el íleon terminal y el ciego. La afectación de la mucosa es transmural, asimétrica y segmentaria. Se caracteriza por la presencia más frecuente de fístulas o comunicaciones entre diferentes órganos o entre diferentes tramos del intestino, afectación perianal, estenosis o zonas con disminución de la luz, abscesos y úlceras en empedrado. En la histología cabe destacar la presencia de granulomas (que no son patognomónicos), lesiones discontinuas, fibrosis y agregados linfoides.

El diagnóstico de la enfermedad se realiza en base a la conjunción de hallazgos histológicos, radiológicos y endoscópicos, en pacientes con un cuadro clínico compatible. La sintomatología de la EC es fundamentalmente digestiva, aunque también pueden aparecer manifestaciones extraintestinales (reumatológicas, oftalmológicas).

Tras el diagnóstico, se debe establecer el tratamiento más indicado, consistente en corticosteroides, derivados de la sulfasalazina, inmunosupresores o fármacos biológicos.

La enfermedad afecta en gran medida a la calidad de vida de los pacientes y su entorno, requiriendo un abordaje especializado y multidisciplinar.

El factor de riesgo más importante para el desarrollo de la enfermedad es la existencia de antecedentes familiares. El tabaco también influye de manera negativa en la enfermedad.

La prevalencia en nuestro medio es alta, en torno a 100 pacientes por 100.000 habitantes. La incidencia está en torno a 5-6 casos por 100.000 habitantes y año.

La sintomatología de la enfermedad comprende la diarrea, el dolor abdominal y la pérdida de peso.

Las manifestaciones orales, en ocasiones, preceden a los síntomas digestivos y ayudan al diagnóstico inicial

Nerea Muro Carral*



El 25-30% de los pacientes con EII tienen manifestaciones extraintestinales, siendo su curso paralelo o independiente de la enfermedad. Las más frecuentes son las de índole reumatológico.

AINEs y EC

Se sabe que los antiinflamatorios no esteroideos (AINEs) pueden desencadenar un brote de la enfermedad, por el aumento de la permeabilidad intestinal que podría aumentar la clínica digestiva, pudiendo desencadenar lesiones gastroduodenales, e ileocolónicas. Sin embargo, los pacientes afectados de EC pueden requerir en algún momento de su vida, al igual que la población general, estos medicamentos, y sobre todo en el caso de presentar manifestaciones extraintestinales de tipo reumatológico. En estos casos, existe evidencia suficiente para poder indicarlos, cuando sea necesario, por tiempo limitado y a dosis bajas, ya que el porcentaje de pacientes con EII que son sensibles a los AINEs es de un 15% solamente. En ese caso, se debería advertir a los pacientes de que presten especial atención a los síntomas digestivos y que se pongan en contacto con su gastroenterólogo de referencia en caso de detectar síntomas de brote.

Se sabe que los inhibidores selectivos de la ciclooxigenasa 2 (COXIB) pueden ser una alternativa eficaz ya que producen, en teoría, menor daño a nivel digestivo;

aunque habría que evaluar el riesgo cardiovascular antes de prescribirlos.

De este modo, sería interesante interrogar a estos pacientes sobre la historia personal de consumo de AINEs y/o efectos adversos de estos fármacos, y evitarlos en caso de que se haya producido alguna reacción en el pasado.

Como recomendación, antes de prescribir un AINE, hay que asegurarse de que el paciente no esté en brote o tenga un mal control de la enfermedad, y que no haya intolerancia conocida al mismo. En ese caso, un COXIB podría ser una alternativa, siempre que no haya enfermedad cardiovascular, así como un analgésico tipo paracetamol.

En caso de que lo prescribamos, hay que prevenir al paciente sobre los posibles efectos negativos para su enfermedad, en base a una detección precoz del problema

ANTIBIÓTICOS

Los antibióticos más utilizados en la EII son el ciprofloxacino (Baycip®) y el metronidazol (Flagyl®), teniendo indicaciones concretas en el tratamiento de la enfermedad o en la prevención de la recurrencia posquirúrgica. El primero es una quinolona con actividad frente a bacterias gram positivas y negativas, y el segundo es un nitroimidazólico con acción anaerobia y antiparasitaria. Las dosis habituales, en el caso del ciprofloxacino, es de 500 mg cada 12 horas, y del segundo, de 20mg/kg cada 24 horas, siendo los comprimidos de 250 mg.

Existen estudios acerca de la relación del uso de antibióticos con la EC, en especial en la infancia, ya que estos fármacos alteran la microbiota intestinal y podrían jugar un papel en la enfermedad.

Los antibióticos son fármacos que por el mecanismo antibacteriano, producen

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE LA ENFERMEDAD DE CROHN

- Curso crónico con brotes
- Afectación de boca hasta ano
- Transmural
- Úlceras
- Fístulas

Antes de prescribir un AINE, hay que asegurarse de que el paciente no esté en brote o tenga un mal control de la enfermedad, y que no haya intolerancia conocida al mismo

un desequilibrio en la flora intestinal habitual y, por tanto, diarrea a un gran número de pacientes, tanto si padecen EI o no (ejemplo de amoxicilina-clavulánico u otros). En ocasiones, los probióticos o preparados con bacterias de la flora habitual pueden ayudar a prevenir la diarrea relacionada.

No existe claramente ningún antibiótico contraindicado para esta enfermedad, aunque cabe pensar que, al igual que los AINEs, se debe preguntar al paciente efectos adversos previos.

En resumen, los antibióticos no están contraindicados para los pacientes con EC, pero hay algunos que específicamente se utilizan en esta enfermedad, como el ciprofloxacino y el metronidazol. Se debe preguntar al paciente la posible intolerancia a los mismos y prevenir, en caso de tener que prescribirlos, como en el caso de los AINEs, de que evalúen los síntomas digestivos que puedan aparecer.

MANIFESTACIONES ORALES Y EC

La incidencia de la enfermedad de Crohn oral es del 6 al 20 %, lo cual está muy relacionado con la actividad y el tiempo de evolución de la enfermedad. Se presenta con mayor frecuencia en pacientes jóvenes con edad promedio de 22 años. En ocasiones, preceden a los síntomas intestinales y se debe prestar atención a los mismos, ya que pueden ayudar en el diagnóstico inicial.

Las lesiones que se pueden observar son: edema, úlceras e hiperplasia mucosa polipoide papulosa. Las localizaciones más frecuentes son los labios, mucosa bucal, encía y surco vestibular. Dichos síntomas pueden producir dolor incapacitante y distorsión facial. El tratamiento no siempre es exitoso.

Además, la estomatitis aftosa recurrente se presenta con una incidencia entre 10 y 20 %, incluso puede ser la lesión inicial sin otros síntomas intestinales. Se caracteriza por la presencia de aftas pequeñas, circulares, lineales (0,3- 0,5 cm de diámetro), cubiertas por una membrana blanquecina, de bordes enrojecidos, poco dolorosos, única o múltiples, localizadas preferentemente en las encías, los labios, el paladar blando o la úvula. Estas lesiones pueden cicatrizar y deformar la mucosa, dando imagen de empedrado de la cavidad bucal. La estomatitis aftosa recurrente no es una entidad patognomónica de la enfermedad de Crohn.

Las aftas orales se asocian a la actividad intestinal de la EC y suelen responder a su tratamiento. Los esteroides tópicos (por ejemplo, budesonida en aerosol), el sucralfato, el tacrolimus, las inyecciones de esteroides intralesionales, la nutrición enteral y el infliximab pueden tener un papel en su tratamiento, pero no hay ensayos clínicos controlados que lo demuestren.

* Servicio de Aparato Digestivo del Hospital Donostia (Guipúzcoa)
nerea.muocarral@osakidetza.net



La única revista que integra información profesional, social y personal de interés para el dentista moderno

Asegúrese la recepción de todos los números de la revista, en su domicilio o consulta, por sólo 3€ por ejemplar.

**Contacte con:
suscripciones@drugfarma.com
o el teléfono 91 500 20 77
(Manuel Jurado)**

**Edición digital en
www.dentistasiglo21.com**

Clinicas dentales *versus* entidades de gestión de derechos de propiedad intelectual

Uno de los últimos cambios a los que estamos asistiendo es el relativo a las reclamaciones a las clínicas privadas por parte de las sociedades de gestión de los derechos de propiedad intelectual

Ricardo de Lorenzo y Aparici*



Francisco Javier Cantueso Tapia**



Hoy en día difícil es que el desarrollo legislativo, así como la efectiva ejecución normativa, evolucionen al mismo compás que lo hace la realidad social. Más todavía en un sector como es el sanitario, ámbito cambiante y de difícil cristalización en normas dispositivas. Uno de estos últimos cambios al que estamos asistiendo es el relativo a las reclamaciones que desde las sociedades de gestión de los derechos de propiedad intelectual están realizando sobre el sector de la medicina privada, concretamente con respecto a las clínicas privadas.

Estas reclamaciones se basan en el hecho de considerar que la exposición de receptores de televisión, tanto en espacios comunes de las clínicas, como en habitaciones privadas, en el caso de contar con ellas, así como la instalación de sistemas musicales en dichas clínicas, supone la realización de lo que en Derecho se denomina “comunicación pública de obras protegidas por derechos de autor”. Como consecuencia de dicha instalación, los centros privados se verían obligados al pago de un canon establecido por las sociedades de gestión, al ser éstas las encargadas de gestionar este tipo de derechos.

La reciente condena de una clínica como consecuencia de emitir películas en sus habitaciones y ser consideradas éstas como espacios de “comunicación pública”, aunque lo sean en un centro sanitario, hace que haya que pagar derechos de autor para ver pe-

lículas en ellas. Esta es la sentencia dictada contra la clínica Nuestra Señora de La Esperanza, centro sanitario privado de Vitoria, al que la Audiencia Provincial de Álava ha condenado a pagar 45 euros trimestrales por cada espacio común en el que emitan películas, además de 1,50 euros cada tres meses por cada habitación ocupada en la que se pueda ver la televisión, de acuerdo con lo establecido en la Ley de Propiedad Intelectual.

La Audiencia alavesa justifica su decisión basándose en una sentencia del Tribunal Supremo de 2007, en la que establece que las emisiones en los centros sanitarios son públicas -y están sujetas, por tanto, al pago de los derechos de autor, al igual que ocurre en los establecimientos hosteleros, incluidas las habitaciones de hotel-.

No se trata del primer pronunciamiento que se realiza al respecto. Son ya conocidos los casos del Hospital de la Fe (Valencia) o de clínicas tales como la Clínica Santa Isabel de Sevilla, la Clínica Galatea de Barcelona o la Clínica de Montpellier de Zaragoza, aunque las resoluciones de los tribunales, en ocasiones, se decantan por considerar que no se puede recaudar por los conceptos de las televisiones instaladas en las habitaciones, básicamente por ser una zona privada, así como por los fines terapéuticos que puede tener sobre el paciente.

Ahora bien, con respecto a las clínicas dentales, cabe preguntarnos si el hecho de tener instalados tanto sistemas musicales

como aparatos receptores de televisión en las salas de espera y otras dependencias de las mismas, supone la realización de actos por los cuales una pluralidad de personas puedan tener acceso a la obra sin previa distribución de ejemplares a cada una de ellas, y por lo tanto exigirse la obligatoriedad del pago de un canon establecido, es decir, si se realiza comunicación pública.

Es habitual que dentro del mobiliario con el que cuenta una clínica dental se encuentren televisores, radios, hilos musicales, instalados en salas de espera, gabinetes, etc... Estos medios de difusión de contenidos cumplen objetivos de diversa índole, tales como hacer más ligera la espera de los pacientes, informar a los mismos de los productos que ofertan o, incluso, como medio de distracción ante situaciones que a veces pueden resultar incómodas o estresantes para el paciente.

CLÍNICAS DENTALES

Dichos sistemas de reproducción son usados como medio para la emisión de señales de televisión y radio general. Asimismo, y en ocasiones, las casas comerciales entregan sus propias obras al objeto de que las clínicas puedan hacerlas públicas, con fines de publicidad. La emisión de señales de televisión, radio u obras procedentes de las casas comerciales, al ser obras protegidas por derechos de propiedad intelectual, y difundirse en espacios que legalmente se consideran públicos, por parte de terceros no autores, generan la obligatoriedad del pago de un canon. Es decir, las clínicas dentales se encuentran dentro del marco de entidades que realizan comunicación pública y que, por lo tanto, son susceptibles del pago de un canon establecido por las sociedades de gestión.

Las sociedades de gestión se encuentran habilitadas legalmente por el artículo 108 de la Ley de Propiedad Intelectual para realizar la recaudación del citado canon, para su posterior distribución entre sus integrantes afiliados. Las vías de reclamación del pago es doble: mediante voluntad propia de la entidad que realiza la comunicación pública a través de la declaración ante la misma e ingresos trimestrales por los conceptos establecidos en sus tarifas; o bien, mediante denuncia por falta de pago por parte de la entidad, en cuyo caso la reclamación se realiza incluso por períodos anteriores, por lo general desde el año de iniciación de la actividad.

Las clínicas dentales no quedan al margen del cumplimiento de esta obligación de pago, máxime si tenemos presente que,

como hemos visto por las recientes resoluciones judiciales, los centros sanitarios privados son objetivos recaudatorios de las sociedades de gestión. En estas resoluciones judiciales se distingue entre el servicio de televisión instalado en zonas comunes, como son salas de espera, de las instaladas en las habitaciones de los ingresados. Sobre las primeras no existe duda sobre el hecho de estar realizándose comunicación pública, sobre las segundas es donde se encuentra el hecho controvertido, al considerar por parte del centro que se trata de un espacio privado del paciente y, por lo tanto, no obligatorio de pago, aunque finalmente, como ya hemos dicho, se ha establecido la obligatoriedad de pago por los dos conceptos.

Para poder esclarecer este tema vamos a introducir brevemente tres conceptos que nos ayudarán a desenmarañar toda esta problemática y hacernos entender la razón de tan polémicas reclamaciones: propiedad intelectual, derecho de comunicación pública y sociedades de gestión.

LA PROPIEDAD INTELECTUAL

La propiedad intelectual, también denominada derechos de autor, es una disciplina de larga tradición en nuestro país, cuyo inicio se remonta a la Ley de Propiedad Intelectual del año 1879. Aunque no entraremos en detalles de su evolución, podemos calificar que a diferencia de otros países, incluso del entorno europeo, la propiedad intelectual en España se constituye como un derecho único que recae sobre el autor de una obra, del que se derivan diversos derechos, unos de contenido patrimonial, capaces de generar beneficios económicos, y otros de contenido moral, de reconocimiento de autoría, que a diferencia de las anteriores facultades acompañan al autor de una obra a perpetuidad. Asimismo existe un tercer grupo de derechos, de contenido económico, bajo la amplia denominación de derechos de explotación. Estos derechos son los compensatorios, que a simple vista son algo más desconocidos, aunque contrariamente bastante reconocibles por cualquiera cuando hacemos uso de conceptos tales como canon digital o pago por copia privada.

Si intentamos buscar un concepto de propiedad intelectual, la fuente más apropiada sería la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), que la define como "todo aquello que tiene que ver con las creaciones de la mente". Si nos referimos a la legislación española, encontramos idéntica denominación en el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual (LPI).

DERECHO DE COMUNICACIÓN PÚBLICA

En su artículo 1, la LPI define cuál es el hecho generador de los derechos de autor, que corresponden al autor por el simple hecho de su creación y, como ya hemos avanzado, estos derechos se dividen en derechos patrimoniales y derechos morales. Si nos centramos en los derechos de explotación, la LPI distingue: derecho de reproducción, derecho de distribución, derecho de comunicación pública y derecho de transformación.

Con respecto al derecho de comunicación pública cabría destacar que es el precepto más desarrollado de todos. De una lectura pausada del artículo 20 deducimos que para que exista una comunicación pública, para el caso concreto de la emisión a través de aparatos receptores de televisión o de aparatos de música, son necesarias dos características básicas:

- Que la comunicación se haga en un ámbito público.
- Que la retransmisión se haga a través de la recepción o captación de una señal televisiva originaria primaria y la retransmita (radiodifusión secundaria) a aparatos receptores instalados en el ámbito público, así como la emisión de cualesquiera obras por radiodifusión.

La confianza
en Implantología

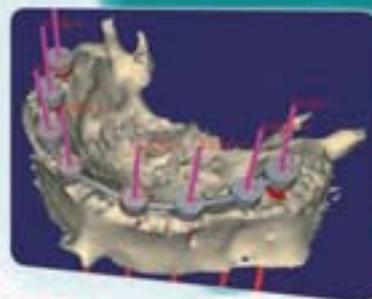


5º Congreso Internacional

5 y 6 de Mayo 2011 - Sallanches (Francia)



Concepto "All-in-One"
Realizaciones protéticas asistidas
por ordenador
Elevaciones de seno
Extracción & implantación inmediata



APORTACIÓN DE LA TECNOLOGÍA
DIGITAL EN IMPLANTOLOGÍA

CIRUGÍA AVANZADA



Infórmese en el 900 504 219
euroteknika@dvd-dental.com
www.euroteknika.es

DERECHOS DE EXPLOTACIÓN

(Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual)

Derecho de reproducción	Artículo 18	Se entiende por reproducción la fijación directa o indirecta, provisional o permanente, por cualquier medio y en cualquier forma, de toda la obra o de parte de ella, que permita su comunicación o la obtención de copias.
Derecho de distribución	Artículo 19	Se entiende por distribución la puesta a disposición del público del original o de las copias de la obra, en un soporte tangible, mediante su venta, alquiler, préstamo o de cualquier otra forma.
Derecho de comunicación pública	Artículo 20	Se entenderá por comunicación pública todo acto por el cual una pluralidad de personas pueda tener acceso a la obra sin previa distribución de ejemplares a cada una de ellas. Por otro lado, no se considerará pública la comunicación cuando se celebre dentro de un ámbito estrictamente doméstico que no esté integrado o conectado a una red de difusión de cualquier tipo.
Derecho de transformación	Artículo 21	La transformación de una obra comprende su traducción, adaptación y cualquier otra modificación en su forma de la que se derive una obra diferente.

otro lado, si lo que pretendemos es realizar la emisión de una señal de televisión, la comunicación debe ir dirigida a AISGE. Una vez que el usuario escoge la licencia que corresponde con la actividad del mismo, tendrá que pagar el canon tasado de dicha licencia con el derecho de poder disponer de las obras de los autores.

La segunda de las opciones que se nos plantea lleva aparejada como consecuencia no tener que realizar comunicación alguna a cualquier sociedad de gestión y, por lo tanto, no tener que proceder al ingreso de cantidad alguna. Esta solución que en principio puede llevarnos a pensar que es una infracción de los derechos de propiedad intelectual, no lo supone para el caso de la utilización de obras nacidas bajo la licencia *copyleft*. Se utiliza este término para hacer referencia al grupo de obras en las que, desde su nacimiento, el autor renuncia a los derechos de propiedad intelectual de contenido patrimonial, atribuyendo con ello licencias cuyo objetivo es garantizar que cada persona que recibe una copia de una obra pueda a su vez usar, modificar y redistribuir el propio trabajo y las versiones derivadas del mismo. Unas veces se permite el uso comercial de dichos trabajos y en otras ocasiones no, dependiendo que derechos quiera ceder el autor. Esta palabra comenzó a utilizarse en los años setenta por oposición al *copyright*. Se trata de un movimiento auspiciado por Creative Commons, organización no gubernamental sin ánimo de lucro que desarrolla planes para ayudar a reducir las barreras legales de la creatividad por medio de nueva legislación y nuevas tecnologías.

El objetivo fundamental de esta licencia es impedir que el material que se difunda con esta característica quede jurídicamente sujeto a los derechos de autor. Aunque es importante señalar que el hecho del uso de estas obras no frena la actividad inspectora y recaudatoria de las sociedades de gestión, en el supuesto de enfrentarnos a una inspección por parte de las mismas, seremos los encargados de tener que demostrar que las obras que difundimos son creadas bajo la licencia *copyleft*, hecho que en sí mismo puede resultar complicado.

Por lo que podemos concluir que un hecho que podemos considerar tan inocente como encender una radio o una televisión, hoy en día puede acarrear consecuencias a nivel jurídico. Consecuencia de ello, es conveniente revisar la situación actual del sector dental frente a la propiedad intelectual.

* rdlaparici@delorenzoabogados.es

** fcantueso@delorenzoabogados.es

Abogados del Área de Nuevas Tecnologías

ant@delorenzoabogados.es

www.delorenzoabogados.es

Consecuentemente, si existe comunicación pública es obligatorio abonar las tarifas correspondientes por uso de los derechos de propiedad intelectual, siendo legítima la intervención de las sociedades de gestión para realizar el cobro de los derechos derivados.

SOCIEDADES DE GESTIÓN

Estas entidades ejercitan una función de intermediación en el mercado de los derechos de propiedad intelectual. Intermediación que se traduce en la concesión a terceros de licencias no exclusivas para la reproducción de obras de propiedad intelectual a cambio de una remuneración equitativa establecida en una tarifa publicada anualmente, y sometida a aprobación del Ministerio de Cultura, organismo del que depende. Las cantidades percibidas en este concepto por las entidades no pasan a integrar su patrimonio porque tienen legalmente vedada la posibilidad de lucrarse con su actividad intermediadora, estando abocadas a ser repartidas entre los titulares de derechos que han confiado a la entidad su administración.

En España actualmente existen ocho entidades de gestión, a la espera de la futura creación de nuevas, dada la reciente resolución de la Comisión Nacional de Competencia, siendo las mismas:

- Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales, de Obras y Grabaciones Audiovisuales (EGEDA).
- Sociedad General de Autores y Editores (SGAE).
- Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO).
- Asociación de Gestión de Derechos Intelectuales (AGEDI).
- Sociedad de Artistas Intérpretes o Ejecutantes de España (AIE).

- Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos (VEGAP).
- Artistas Intérpretes Sociedad de Gestión (AISGE).
- Derechos de Autor de Medios Audiovisuales (DAMA).

Pero mientras las sociedades de gestión siguen recibiendo críticas, especialmente la Sociedad General de Autores y Editores, ya sea por grabar el baile de una boda sin permiso, con el fin de reclamar derechos de autor al salón de celebraciones, o por sus efectos en la medicina privada, el reproche no sólo se ha convertido en social. Un informe de la Comisión Nacional de la Competencia -que la tacha de "monopolística"- y una sentencia europea contra la aplicación indiscriminada del canon digital y la Ley de Economía Sostenible -conocida como Ley Sinde-, han sido la puntilla para su imagen.

La realidad es que deberemos ver cómo actuar en las clínicas dentales. Y, dado que la Ley de Propiedad Intelectual establece la obligatoriedad de realizar el pago del canon por hacer uso de obras amparadas por ella, nos enfrentamos a dos soluciones posibles.

SOLUCIONES

La solución más común es que el usuario que pretenda la autorización para disponer de las obras de los autores realice una comunicación a las sociedades de gestión correspondientes. Para ello, debemos proceder a un previo análisis del medio y la obra que vayamos a difundir. Concretamente, si se trata de emitir obras musicales, ya sean las procedentes de una emisora de radio, o bien las procedentes de soportes propios, es necesario realizar la comunicación a SGAE, AIE y AGEDI (estas dos últimas cuentan con un órgano conjunto de recaudación). Por

Alta Definición.

Una Gran Obra se define en cada detalle.



MG
INHEX



Por eso cada implante MG InHex incluye un Pilar Ucla calcinable provisional con tornillo que podrás cambiar sin ningún sobrecoste* por cualquier otro aditamento protésico MG InHex. Con total garantía de calidad en las rehabilitaciones ya que todas las piezas han sido testadas por nuestro departamento de calidad.

Porque nuestro objetivo es el mismo que el tuyo: que todos tus pacientes queden satisfechos.



(*) Salvo Pilar Locator.



CE
0120

MOZGRAU

La pieza clave de un trabajo perfecto

Nueva Dirección

C/ Santiago López González, 7 · 47197 Valladolid · Spain · Customer Service Spain: 902 423 523
Intl. Call.: +34 983 211 312 · info@mozo-grau.com · www.mozo-grau.com

ALFREDO VERA

Product manager de Biomateriales de MIS Ibérica

“En el futuro, las técnicas de regeneración ósea usarán biomateriales como BondBone™”

Hablamos con Alfredo Vera, product manager de Biomateriales en la Empresa MIS Ibérica. Le preguntamos por BondBone™, el nuevo biomaterial que tanta expectación está levantando, dado su fácil manejo en cualquier situación y propiedades de regeneración de hueso.

Pregunta. ¿Qué es BondBone™?

Respuesta. BondBone™ es un nuevo material sintético de injerto óseo, llamado a ser una revolución en el campo de los injertos dentales. Está compuesto de sulfato cálcico bifásico, que tiene propiedades de biocompatibilidad, osteoconducción y reabsorción ampliamente documentadas.

El sulfato cálcico bifásico fragua rápidamente y sus propiedades no se ven afectadas por la presencia de sangre ni saliva. BondBone™ puede utilizarse en 3 formas diferentes: en combinación con otro material granulado de aumento óseo; solo, en defectos de menos de 10 milímetros; como barrera reabsorbible, encima de otros materiales de injerto.

P. ¿Cuáles son las principales ventajas del BondBone™?

R. BondBone™ tiene ventajas únicas tanto cuando se usa con otros materiales de injerto óseo como utilizándolo sólo. Las ventajas cuando se utiliza combinado con otros materiales de injerto son sus excelentes propiedades de manipulación -la moldeable masa inicial fragua en unos segundos, aún en presencia de sangre o saliva-; ventajas osteoconductoras -BondBone™ reduce el tiempo necesario para la regeneración ósea,

“BondBone™ es sulfato cálcico en una nueva formulación, bifásica, que le hace ser el único que puede fraguar en presencia de sangre y saliva”

comparada con la lenta reabsorción de los materiales granulados-; además, BondBone™ actuará como aglutinante de otros materiales de injerto, lo que permite mantener el volumen adicional en el caso de que fuera necesario un mayor aumento de volumen.

BondBone™ también presenta ventajas cuando se utiliza sólo. Así, reduce significativamente el tiempo del procedimiento de injerto y el tiempo necesario para la colocación del implante.



Alfredo Vera, product manager de Biomateriales de MIS Ibérica.

En la mayoría de los casos no requiere cobertura por membrana, salvo en grandes rehabilitaciones o si el doctor lo considerara necesario.

Además, BondBone™ tiene unas excelentes propiedades de manipulación. Cuando se utiliza sólo conseguimos que fragüe en pocos segundos.

En lo que se refiere a osteoconducción, su especial estructura porosa permite la infiltración de factores de crecimiento a través de sus microporos y la angiogénesis, así como la proliferación de las células a través de sus macroporos.

Cuando se usa sólo es ideal para defectos óseos de menos de 10 milímetros de diámetro o altura y que dispongan de al menos tres paredes óseas de soporte.

P. ¿Cuál es la tasa de reabsorción de BondBone™?

R. BondBone™ tiene una tasa de reabsorción comparable a la tasa del crecimiento natural del hueso, sin interferir en el proceso de curación.

P. ¿Es visible mediante rayos X?

R. Por supuesto, es radiopaco, por lo que podemos obtener imágenes de control a lo largo del tiempo para ver la evolución del crecimiento óseo y definir mejor cuándo se pueden poner los implantes en ese nuevo hueso autógeno crecido a partir del biomaterial injertado.

P. ¿BondBone™ contiene algún aditivo o sustancia que no sea sulfato cálcico?

R. BondBone™ ofrece altísimas prestaciones sin ningún otro elemento más que sulfato cálcico puro; las bien conocidas ventajas del sulfato cálcico están maximizadas para la curación óptima.

P. ¿Es completamente reabsorbible?

R. Sí, se reabsorbe completamente, dejando tras sí hueso de morfología normal. En ningún caso se han observado fibrosis ni crecimiento de estructuras anómalas.

P. ¿Puede mezclarse con antibióticos?

R. Sí, BondBone™ está compuesto de sulfato cálcico bifásico puro que puede combinarse con antibióticos o con factores de crecimiento, también puede mezclarse con hueso autólogo, o proveniente de bancos de hueso, convenientemente tratado.

P. Teniendo en cuenta el tiempo de reabsorción de BondBone™, ¿cuándo podríamos colocar un implante?

R. BondBone™ no interfiere en los procesos de curación, se reabsorbe totalmente y se reemplaza por hueso con un ratio equivalente al del crecimiento óseo. Por tanto, a los tres meses el hueso está preparado para la colocación del implante. La estabilidad del BondBone™ que se consigue inmediatamente después de fraguar no es adecuada para soportar la carga inmediata del implante.

En el caso de quedar expuesta alguna espira de un implante por falta o defecto óseo, podríamos proceder a rellenar ese espacio con BondBone™ sin tener que retirar el implante y, al cabo de unos meses, veríamos cómo se ha reproducido el hueso en esa zona, cubriendo el implante.

P. ¿Cómo podemos incrementar la aceptación del material por el paciente?

R. Los pacientes a menudo se sienten reacios a tener o inyectar en sus cuerpos materiales de origen animal o humano, a causa de cuestiones psicológicas o por miedo a contagios.

Como BondBone™ es un injerto óseo sintético siempre será mucho mejor aceptado por el paciente. Además, su inocuidad le hace absolutamente propicio para estos trabajos de regeneración conjuntamente con los implantes.

“Combinado con xenoinjertos, BondBone™ facilita el manejo y mejora los resultados de la regeneración, consiguiendo además reducir el tiempo del procedimiento”

P. ¿Por qué BondBone™ es mejor o diferente que otros productos sintéticos?

R. BondBone™ es sulfato cálcico en una nueva formulación, bifásica, que le hace ser el único que puede fraguar en presencia de sangre y saliva. Además, gracias a su composición, tiene la capacidad de ser un excelente aglutinante para injertos compuestos.

P. ¿Cómo se debería utilizar BondBone™?

R. Como hemos dicho anteriormente, se puede utilizar BondBone™ sólo, si el defecto no es mayor de 10 milímetros y dispone de al menos tres paredes óseas de soporte, y puede también utilizarse como injerto combinado con otro biomaterial en todos los casos.

P. ¿Aporta BondBone™ mayor estabilidad que los materiales derivados de animales?

R. Los xenoinjertos y los distintos tipos de materiales de aumento basados en gránulos no dan la estabilidad inicial del injerto óseo implantado. Para conseguirla y prevenir la migración de las partículas, el clínico usa a menudo membranas. Casi con toda seguridad, en la próxima generación de técnicas de regeneración ósea, se usarán cementos como BondBone™ como material aglutinante.

P. ¿Si ya utilizo injertos sintéticos y no funcionan tan bien como los xenoinjertos, qué hago?

R. Los xenoinjertos son buenos materiales de injerto óseo, y no debería sustituirlos si está satisfecho de sus resultados. Sin em-



bargo, puede combinarlos con BondBone™ para obtener un excelente injerto compuesto, lo que le facilitará el manejo y mejorará los resultados de la regeneración, consiguiendo además reducir el tiempo del procedimiento.

Muy bien, Sr. Vera, creo que con todo esto nuestros lectores tendrán una información de primera mano sobre este novedoso producto. Quienes lo deseen podrán obtener más explicaciones y demostraciones sobre los beneficios de este fabuloso biomaterial. Esperamos y le deseamos muchos éxitos en su empresa en el futuro, y gracias por dedicarnos su tiempo para informar de sus productos a nuestros lectores.

Astra Tech celebra sus 25 años en el campo de la implantología

La compañía organizó, conjuntamente con SEPA, un simposio al que asistieron cerca de 900 profesionales

Astra Tech, proveedor de soluciones integrales para el tratamiento con implantes dentales, ha celebrado el II Simposio Astra Tech-SEPA, el mayor acontecimiento de la compañía en España, al cual asistieron alrededor de 900 clínicos. El evento tuvo lugar en el Palacio de Congresos de Cataluña como culminación de la celebración en el 2010 de su 15 aniversario en España, y coincidiendo con los 25 años de la compañía a nivel mundial en el campo de la implantología.

Este simposio, que se presentó bajo el título “Actualización en los principios biológicos de la implantología y la periodoncia”, contó con

conferencias de algunos de los más destacados expertos nacionales e internacionales, como José Javier Echeverría (moderador), Luis Antonio Aguirre, Tord Berglundh, Lyndon Cooper, Pablo Galindo, Michael Norton, Fernando Rojas y Mariano Sanz.

FORMACIÓN

Astra Tech, dentro de su programa de formación, celebró, además, otras reuniones y conferencias. Así, el día anterior al simposio Lyndon Cooper presentó en la Universitat Internacional de Catalunya (UIC) la conferencia “Guía para la estética anterior. Nuevos datos sobre el tratamiento de dientes unitarios



El simposio Astra Tech-SEPA ha abordado los principios biológicos de la implantología y la periodoncia”.

anteriores”. Paralelamente, en el Hotel Juan Carlos I, se celebró el “2º Encuentro Astra Tech Group-PEERS” que reunió cerca de 50 doctores con la voluntad de enriquecerse profesionalmente, compartir conocimientos y experiencias. Al inicio de la jornada, Mia

Jensen, de Astra Tech Suecia, presentó el proyecto *Platform for Exchange of Experience, Education, Research and Science* (PEERS), una nueva plataforma internacional para el intercambio de experiencias, formación, investigación y ciencia.



Santiago Vallejo, responsable de Organización y Promoción Comercial de PSN; Nieves Ribot, responsable de Marketing de PSN; Sonia Fernández-Durán, directora general del Instituto Europeo; Vanessa Couto, coordinadora del Instituto Europeo, y Jesús Jiménez, director comercial de Previsión Sanitaria Nacional.

El Instituto Europeo de Salud y Bienestar Social y Previsión Sanitaria Nacional (PSN) han renovado el convenio de colaboración que, en materia de formación continuada e innovación docente, mantienen

desde el año 2008. El acuerdo refuerza la colaboración que vienen manteniendo ambas instituciones y que sirve para que los más de 94.000 mutualistas de PSN accedan a interesantes descuentos en el programa for-

mativo del Instituto Europeo de Salud y Bienestar Social.

El Instituto Europeo de Salud y Bienestar Social ofrece un interesante catálogo de másteres y cursos de experto, muchos de ellos específicamente dirigidos

a profesionales del ámbito sanitario -médicos, enfermeros y farmacéuticos- y certificados por la Comisión de Formación Continuada del Sistema Nacional de Salud con créditos barmables.

PSN renueva el convenio con el Instituto Europeo de Salud y Bienestar Social

Los mutualistas podrán beneficiarse de importantes descuentos en el catálogo de másteres y cursos de experto



Autrán Advanced Dental Institute celebra la “New York Esthetic Experience”

Se trata del último módulo del Posgrado de Estética Dental del AADI, que se celebra en la New York University

La “New York Esthetic Experience” ha contado con la asistencia de los más de 40 profesionales que han cursado el Posgrado de Estética Dental del AADI.

Entre el 21 y el 25 de marzo se celebró la “New York Esthetic Experience”, el último módulo del Posgrado de Estética Dental del centro de estudios de formación conti-

nuada Autrán Advanced Dental Institute (AADI), en el Dental College of Dentistry de la New York University (NYU), con la asistencia de más de 40 profesionales.

El curso reunió a los más famosos y reputados gurús de la estética mundial, que mostraron las técnicas más avanzadas y las tendencias que van a marcar el futuro de la misma. Todos los

participantes -que manifestaron estar muy satisfechos y con ganas de volver y terminar el máster completo que otorga dicha Universidad- recibieron un “Certificate” oficial de la NYU.

MIS reúne en Venecia a sus distribuidores europeos

El encuentro sirvió para coordinar y presentar los nuevos productos desarrollados por el departamento de I+D+i

El pasado mes de marzo tuvo lugar en Venecia la reunión de todos los distribuidores europeos de MIS, con la finalidad de coordinar y presentar los nuevos productos que desde el departamento de I+D+i se están llevando a cabo. Este encuentro ha sido una gran oportunidad para conocer y

compartir los diferentes puntos de vista de cada país, así como sus necesidades específicas.

Uno de los temas centrales ha sido la MIS Global Conference 2011 (Cancún), en la cual se espera recibir un gran número de participantes que tendrán la oportunidad de conocer la im-



El encuentro ha sido una oportunidad para compartir los diferentes puntos de vista de cada país, así como sus necesidades específicas.

plantología desde una perspectiva totalmente innovadora.

Por otra parte, Mis Ibérica patrocinará el “Torneo de Golf San-

ta Apolonia”, que se celebrará el próximo 17 de junio en el Club de Golf Montanyà, organizado por el Colegio de Dentistas de Cataluña.



Diagnóstico Bucofacial Dr. Ortega de Madrid es el centro pionero en Europa en la integración de estas tecnologías 3D y ofrece a cualquiera de sus pacientes y referidores el Servicio de Virtualización Facial 3D.

La empresa Materialise Dental -líder en aplicaciones informáticas de diagnóstico, planificación y cirugía guiada en el sector dental y maxilofacial- y Dimensional Imaging -líder en fotografía digital 3D- han integrado sus respectivas tecnologías para ofrecer a los usuarios de SimPlant

la oportunidad de superponer una fotografía 3D del paciente a las imágenes obtenidas en un equipo de TAC o de CBCT.

Hasta el momento la información de los tejidos blandos se podía obtener de la propia tomografía, pero con importantes modificaciones en dichos

Materialise y Digital Imaging integran sus tecnologías de diagnóstico 3D

Los usuarios de SimPlant podrán superponer la fotografía 3D del paciente a las imágenes obtenidas en un equipo de TAC o de CBCT

tejidos causados por el posicionamiento del paciente en el tomógrafo. Con la integración de estas tecnologías los estudios morfológicos de las bases óseas y los tejidos blandos pro-

porcionan la máxima precisión y realismo, habilitando al clínico a guiar su planificación por la estética final del tratamiento y conseguir así la perfección en el resultado.

AMA renueva el Convenio con los Colegios de Dentistas de Asturias y Murcia

Diego Murillo realiza un *roadshow* comercial para reforzar la presencia de la mutua entre las instituciones sanitarias

El presidente de Agrupación Mutual Aseguradora (AMA), Diego Murillo, ha suscrito sendos convenios con los colegios de dentistas de Asturias y Murcia, dentro de la ronda de presentaciones y reuniones que viene realizando desde el mes de octubre por toda la Península Ibérica.

AMA está intensificando las reuniones institucionales que la mutua suele mantener con colectivos sanitarios. En este contexto, Diego Murillo está liderando personalmente dicha campaña de refuerzo, que comenzó el pasado septiembre en Canarias y que se prolongará durante buena parte de 2011, con la intención de potenciar e impulsar los acuerdos de co-

laboración con colegios y profesionales sanitarios de toda España y Portugal.

Los convenios incluyen el fomento de actividades de formación continuada, así como la información en tiempo real a los colegiados de todas las novedades que se vayan produciendo en el ámbito sanitario.

NUEVA CAMPAÑA

Por otra parte, AMA ha lanzado una campaña promocional denominada "Ahora tu vida social importa más que nunca" para que todos aquellos mutualistas que conviertan a alguno de sus familiares o compañeros de trabajo en nuevos mutualistas durante 2011 se puedan beneficiar de



Diego Murillo, presidente de Agrupación Mutual Aseguradora.

un 10 por ciento de descuento en la renovación de su póliza.

Con esta acción AMA quiere recompensar la fidelidad de sus mutualistas, así como facilitar un servicio de calidad con las mejores coberturas y al precio más competitivo a todos aque-

llos mutualistas de nueva incorporación.

El periodo de validez para que todos los mutualistas puedan beneficiarse de estos descuentos es desde el 14 de marzo hasta el 31 de diciembre de 2011.

Vitaldent nombra un nuevo director general

Óscar Salamanca viene de ocupar la dirección del Departamento Jurídico, Auditoría y Franquicia de la compañía

Vitaldent, líder de servicios odontológicos integrales, ha nombrado a Óscar Salamanca director general de la compañía. Salamanca asume el nuevo puesto tras haber dirigido el Departamento Jurídico, Auditoría y Franquicia de la firma durante los últimos seis años.

El nuevo director general es licenciado en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid (UCM), además de Máster en Tributación y Asesoría Fiscal por el Centro de Estudios Financieros y Máster en Propiedad Intelectual y Nuevas Tecnologías por el ICADE. An-

tes de incorporarse a la firma, desempeñó distintos cargos como asesor legal y fiscal de los principales despachos de abogados, como Picón y Asociados o Landwell-PricewaterhouseCoopers, entre otros.

ORTOGNÁTICA

Por otro lado, la Fundación Vitaldent ha respaldado económicamente la cirugía ortognática que el pasado mes de febrero realizó el cirujano maxilofacial Joan Birbe para corregir el mal posicionamiento de los huesos maxilares de Marta, una joven higienista dental de 22 años.



Óscar Salamanca, nuevo director general de Vitaldent.

Esta delicada cirugía tuvo como finalidad solucionar un problema de mal posicionamiento del maxilar superior y mandíbula a consecuencia de un crecimiento descoordinado.

Para ello, durante la operación -que contó con la presencia del director médico de Vitaldent, Gustavo Camañas- se hizo una osteotomía de Lefort I para avanzar el maxilar.

NITEWHITE®
ACP



DISCUS™

NiteWhite y todos los productos del líder en
blanqueamiento Discus Dental, ahora a su disposición
con una simple llamada a Oral Direct: 91 576 28 79

 oral
direct



La entrega de la acreditación se realizó en la sede de De Lorenzo Abogados en Madrid (sobre estas líneas).

De Lorenzo Abogados obtiene la certificación Aenor para siniestros de responsabilidad profesional

Es la primera firma legal en España que consigue esta acreditación

De Lorenzo Abogados ha conseguido de Aenor la certificación de calidad internacional de registro de empresa y el derecho de uso de la correspondiente marca Aenor con el N° ER-1160/2010. Este hecho constata la conformidad del sistema de gestión de De Lorenzo Abogados con la norma UNE-EN ISO 9001:2008 para la tramitación de siniestros de seguros con cobertura a personal sanitario.

Con ello, De Lorenzo Abogados es la primera firma legal en obtener la certificación citada para la gestión de siniestros en responsabilidad profesional. En un acto celebrado en la sede del bufete en Madrid, Ignacio Olalquiaga, director de la Delegación de Aenor en la capital, hizo entrega de la acreditación citada a Ofelia de Lorenzo, directora del Área Procesal y Responsabilidad Profesional.



Roberto Padrós, con su título de Fellow ICOI, junto a Kenneth W.M. Judy, presidente del ICOI, y a Alejandro Padrós, miembro honorífico del ICOI.

Klockner of North America Inc. participó en la pasada edición del ICOI Winter Congress, celebrada en Las Vegas (Estados Unidos), en calidad de patrocinador.

Klockner of North America participa en el ICOI Winter Congress

La compañía estará presente también en el FDM y en la XLV Reunión Anual SEPA

René Horvelleur (Nueva York) y Alejandro y Roberto Padrós (Barcelona) llevaron al ICOI Winter Congress el póster oral *Trouble shooting and solutions for narrow bone ridges*. Durante la presentación, Roberto Padrós recibió el título de Fellow ICOI.

Por otra parte, Klockner también participará los próximos días

7, 8 y 9 de abril en el FDM (*stand* n° 701). Asimismo, en calidad de patrocinador platino de la SEPA, Klockner estará presente en la XLV Reunión Anual, que se celebrará en mayo en Oviedo, donde colaborará en la exposición comercial (*stand* n° 1) y en el programa científico, con una conferencia a cargo de Javier Gil Mur.

Tekka Francia entra en bolsa en NYSE Alternext

Después del periodo de suscripción, la empresa gala realizó un levantamiento de fondos de 11,25 millones de euros

La empresa francesa Tekka finalizó el pasado 14 de febrero su entrada en bolsa en NYSE Alternext (NYSE Euronext, París), mercado de referencia de las

pequeñas y medianas empresas (Pymes). Después del periodo de suscripción, Tekka realizó un levantamiento de fondos de 11,25 millones de euros.

Según ha explicado Thierry Rota, fundador y presidente-director general de Tekka “estos fondos nos van a permitir de seguir con condiciones favorables la estrategia actual para desarrollarnos en Francia y en los mercados internacionales”.

Por otro lado, Tekka participará en la 36ª edición del Congreso de la Asociación Francesa de Cirujanos Maxilofaciales (AFCMF) que este año se celebrará, en colaboración con la Sociedad Catalano-Balear de Cirugía Maxilofacial y Oral (SCBCMO), en



Tekka entró en el NYSE Alternext el 14 de febrero.

La Pedrera (Barcelona), del 5 al 7 de mayo.

PUNTEX DENTAL

FDM-2009
FDM

Especial
Exposicional 2008

EXPOSICIONAL

Agenda

1/2008

CASTELLINI

La marca que integra
los aparatos periféricos
en sus equipos

FORUM FDM DENTAL MEDITERRANEO

BARCELONA • 7-9 ABRIL 2011
Palacio de Congresos • Fira de Barcelona

2011

Encuentros Profesionales y Exposición Industrial

adma

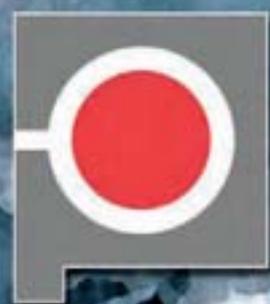
argencia

argencia

PUNTEX

Eventos

Platja, 202 - 08005 Barcelona
Tel. 934 462 600 - Fax 934 462 064
puntex@puntex.es - www.puntex.es



PUNTEX

GUÍA
PUNTEX

anuario
español
de protésis
dental

GUÍA
PUNTEX

anuario
dental
español

líder en el sector

DENTAL



PUBLICACIONES NACIONALES TÉCNICAS Y EXTRANJERAS, S.A.
puntex@puntex.es - www.puntex.es

Oficina Central:
Mossèn Ramon Fornells, 24
Tel. 937 964 507 - Fax 937 904 045
08301 Mataró - Barcelona

Delegación:
López de Hoyos, 168, 1º D, ext.
Tel. 915 103 460 - Fax 915 102 255
28002 MADRID

W&H Francia colabora con un proyecto de SOS Aldeas Infantiles en Uganda

Un español, entre los ganadores del sorteo de regalos realizado por la firma a través de su página web

W&H sigue apoyando a una buena causa durante su 120 aniversario. Por ese motivo, W&H Francia decidió donar parte de sus ingresos obtenidos en la pasada feria ADF (París) -13.000 euros- a SOS Aldeas Infantiles en Kakiri (Uganda).

La entrega se realizó a través del director de W&H Francia,

Christophe Berton, a la representante de SOS Aldeas Infantiles, Sieglinde Trunkenpolz, y tuvo lugar el pasado 21 de enero en Bürmoos (Austria).

Por otro lado, W&H ha sorteado 20 premios -3 Synea con LED+ y también 7 iPads y 10 iPods- entre los participantes en una encuesta *on line* realizada por la



El director de W&H Francia, Christophe Berton, entrega la donación a la representante de SOS Aldeas Infantiles, Sieglinde Trunkenpolz.

empresa. Entre los ganadores, que proceden de gran cantidad de países, como Polonia, México, Austria, Rumanía, Rusia, Suecia, Reino Unido, Argentina, Egipto, Bulgaria, Alemania, Francia,

Grecia o Italia, se encuentra un odontólogo español, César Ruiz, al que se le hizo entrega del premio a través del Departamento Comercial de W&H Ibérica, de mano de Xavier Sentís.



Los principales motivos apuntados para recomendar los chicles sin azúcar son sus cualidades como estimuladores de saliva y neutralizadores de los ácidos de la placa dental.

Wrigley-Orbit ha realizado un estudio entre dentistas españoles sobre los hábitos de los españoles en el cuidado oral, en el que también ha analizado la percepción y eficacia que los profesionales atribuyen a la utilización de chicles sin azúcar como método de higiene bucodental.

Según la encuesta -que se enmarca en el Programa de Salud Oral Wrigley que la compañía llevará a cabo a partir de este año en España entre los profesionales del sector bucodental con el objetivo de apoyar a la profesión dental en la divulgación de un mejor cuidado bucal en los pacientes- el 11 por cien-

Orbit-Wrigley realiza una encuesta entre dentistas sobre los hábitos de higiene de la población

El 58 por ciento de los profesionales recomiendan el uso del chicle sin azúcar cuando no es posible cepillarse

to de los dentistas entrevistados recomienda utilizar chicles sin azúcar como un elemento más de higiene bucodental.

Los principales motivos apuntados para recomendar los chicles sin azúcar son, en primer lugar, ser estimuladores de saliva y, en segundo lugar, ser

neutralizadores de los ácidos de la placa dental. El 58 por ciento de los profesionales los recomiendan a pacientes que no pueden cepillarse debidamente con regularidad por el ajetreado estilo de vida actual, con el consiguiente peligro de desarrollo de caries.

DI&B distribuirá NanoBone en exclusiva para España y Portugal

Artoss, fabricante del material de injerto, seguirá impartiendo formación al personal de la empresa española

A finales del pasado mes de febrero, con la visita a España de Walter Gërike, socio y CEO de Artoss, ha tenido lugar la renovación del contrato de distribución exclusiva de NanoBone

para España y Portugal entre Artoss, fabricante del material de injerto, y Dental Implants & Biomaterials (DI&B).

La renovación del contrato de exclusividad lleva implíci-



Walter Gërike, de Artoss, y Luis María Garralda, de DI&B.

ta por parte del fabricante una serie de acuerdos más allá de los estrictamente comerciales, entre los cuales

destacan los cursos avanzados que Artoss ha impartido y seguirá impartiendo al personal de DI&B.



Título Experto en

Estética Dental

11ª Edición - Año 2011



Cursos acreditados por la Comisión de Formación Continuada de las Profesiones Sanitarias de la Comunidad de Madrid.

Dictantes



Dr. Mariano Sanz Alonso



Dr. Manuel Antón-Radigales



Dr. José A. de Rábago Vega

MÓDULOS	FECHAS
1- Cirugía Plástica Periodontal. _____	03-04 Junio 2011
2- Cirugía Mucogingival y Estética. _____	01-02 Julio 2011
3- Restauración con Composites: Composites en el sector anterior. _____	23-24 Septiembre 2011
4- Restauración con Composites: Puentes Fibra de Vidrio, Malposiciones y cambio de color. _____	04-05 Noviembre 2011
5- Carillas de Porcelana: Indicaciones, Tallado e Impresiones. _____	20-21 Enero 2012
6- Carillas de Porcelana: Cementado y Ajuste Oclusal. _____	17-18 Febrero 2012
7- Coronas de recubrimiento total e incrustaciones. _____	09-10 Marzo 2012

Solicite nuestro Programa General detallado.
Plazas limitadas.

NOVEDADES

- Sunstar Suisse pone a disposición del mercado su nuevo cepillo GUM® Soft Picks®
- Mozo-Grau lanza el Implante MG Osseous Maxi PS
- MAM Perfect, el nuevo chupete que reduce el riesgo de malformaciones dentales
- Nuevo instrumento de Camlog para tallar los casquillos de óxido de zirconio
- Listerine presenta un nuevo colutorio que protege y repara el esmalte dental
- Inibsa lleva al FDM sus productos dentales más novedosos
- Leone mejora el diseño de los sistemas de autoligado con sus brackets F1000

Nuevo chupete MAN Perfect

Desarrollado en colaboración con dentistas y pediatras de entidades de prestigio internacional, la última innovación del fabricante de productos para el bebé MAM es el MAM Perfect, un innovador chupete que incorpora el sistema patentado Dento-Flex™, en el que el cuello de la tetina es un 60 por ciento más delgado y tres veces más suave que la de otros chupetes. Importantes avances que reducen el riesgo de dientes mal alineados o malformaciones en la mandíbula. Es muy importante escoger un buen chupete que no ejerza demasiada presión en la boca por dos aspectos fundamentales: un cuello grueso de la tetina provoca que el espacio entre la mandíbula y los dientes sea demasiado grande, hecho que afecta negativamente

a la forma y la posición de los dientes de leche y que, en una etapa posterior, también afectará a los dientes definitivos. Si la tetina del chupete no es flexible, ejerce presión sobre las encías y la lengua, lo que influye negativamente a los dientes en su etapa más sensible. Todos los chupetes MAM incorporan avances científicos comprobados que tienen en cuenta el uso del chupete y la importancia del desarrollo sano de la mandíbula y los dientes del bebé. Pero el sistema Dento-Flex™ del chupete MAM Perfect supone un nuevo avance:

- Con sólo 2,28 milímetros de grosor, el cuello de la tetina es el más delgado



disponible en el mercado (verificado por el Instituto Austriaco de Investigación -OFI- en test realizados en un total 27 modelos de chupetes de todo el mundo).

- La tetina es tres veces más suave y adaptable, permitiendo que los dientes dispongan de más espacio para crecer y reduciendo el riesgo de malformaciones.

Cepillo GUM® Soft Picks® mejorado con flúor

Sunstar Suisse, sucursal en España, anuncia el lanzamiento de su nuevo cepillo interdental GUM® Soft Picks®. El producto ha sido mejorado con flúor e incluye una nueva presentación para poder dar mejor solución a las necesidades del cliente.

GUM® Soft Picks® es un intermedio entre un interdental y una seda dental, extremadamente suave y agradable para las encías y dientes. Al mismo tiempo, elimina partículas y hace micromasajes en la encía para obtener una óptima salud gingival.

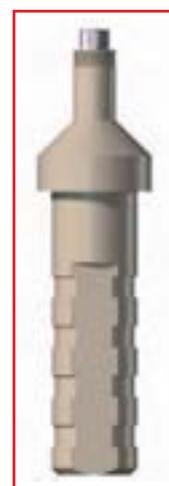
Es fácil de usar y muy efectivo en la eliminación de placa bacteriana.

GUM® Soft Picks® ha sido diseñado para penetrar en los espacios interdenciales más pequeños. Los filamentos son flexibles y cómodos de usar entre los dientes como a lo largo de la línea de las encías. No contienen alambres metálicos que puedan herir las encías o rallar los implantes.

Todo ello, ha sido avalado por estudios científicos (*J Clin Dent* 17:79-83,2006) que demuestran la mejor eficacia del uso de GUM® Soft Picks®, comparado con el uso de la seda dental, en el índice gingival, sangrado de encía e índice de placa.

Instrumento para tallar los casquillos de óxido de zirconio

El sistema de implantes Camlog pone a disposición del profesional un nuevo instrumento para tallar los casquillos de óxido de zirconio. Para la preparación individual, el casquillo de óxido de zirconio puede fijarse en un soporte especial, que está disponible en dos diámetros diferentes indicados para los implantes de 3,3/3,8/4,3 mm y 5,0/6,0 mm, respectivamente.



Para una mejor manipulación, el soporte puede montarse en el mango universal. El casquillo de óxido de zirconio se coloca en el soporte con el diámetro correspondiente para proceder a su tallado y se gira hasta que el sistema antibloqueo se activa. Al apretar el tornillo tensor desde oclusal con un destornillador hexagonal, el casquillo de óxido de zirconio se fija.

Esterilización W&H

El valor de la experiencia en Clase B

El uso del autoclave se considera indispensable para garantizar al máximo la higiene. Los autoclaves de Clase B son el máximo referente para la esterilización del instrumental dental, garantizando de manera fiable la esterilización de la carga aportando seguridad para el dentista y el paciente. Descubra LINA, un nuevo concepto en esterilización.

La auténtica clase B

Todos los ciclos de esterilización de Lina son de grado médico tipo B e incluyen siempre una fase de pulsos de pre-vacío y secado al vacío. Esto garantiza la esterilización y secado a fondo de todas sus cargas, además de seguridad extra en la prevención de la infección cruzada.

«Eco-B» el más rápido de los ciclos de alto rendimiento

Nuestros ciclos de tipo B son compatibles con todo tipo de carga, lo que evita el riesgo que supone la selección de un ciclo inadecuado, y lo que permite que el usuario no requiera una formación específica.

El programa Eco-B reduce la duración del ciclo y por tanto el consumo de energía, proporcionando un ciclo rápido tipo B, para pequeñas cargas y piezas sueltas. Los tiempos de estos ciclos se reducen a prácticamente la mitad, lo que significa un gran ahorro de tiempo!

Detalles adicionales de Lina

Lina, el equilibrio perfecto calidad-precio dispone de características únicas para proporcionar un uso más sencillo e intuitivo:

- >Puerta con sistema de cierre automático y hermético.
- >Separador de agua patentado con sistema de filtrado, haciendo el proceso muy silencioso.
- >Ciclos programables que permiten configurar un ciclo nocturno o para el día siguiente.

Menor coste de mantenimiento

Lina incorpora un filtro que mantiene los componentes internos limpios y su tecnología sencilla y fiable reduce significativamente el coste de mantenimiento; la primera revisión no tiene que realizarse antes de los 4000 ciclos.

Agua de calidad

El esterilizador Lina está equipado con un doble tanque de agua y utiliza agua limpia en cada ciclo. Su sensor de calidad del agua garantiza un mayor rendimiento y alarga la vida útil del esterilizador y el instrumental. Además, puede disponer de un kit opcional que suministra agua desmineralizada al esterilizador Lina, el dispositivo de tratamiento de agua Multidem de W&H.

Trazabilidad

El almacenamiento de los datos de los ciclos de esterilización es una parte fundamental del protocolo de higiene. Dado que Lina está diseñado para adecuarse a las necesidades de su consulta se le puede incorporar un sistema de trazabilidad completo.

Gama de esterilizadores W&H

W&H además dispone de la serie Lisa 500, la más alta gama en esterilización de grado médico tipo B, completamente automática ajustándose a la cantidad de carga en la cámara, con ciclo Eco-B, trazabilidad integrada, lector de tarjetas MMC, programación de ciclos nocturnos, en 2 versiones uno de 17 litros y otro 22 litros de capacidad.



lina

Listerine presenta un nuevo colutorio que protege y repara el esmalte dental

Johnson&Johnson amplía su familia de colutorios con el lanzamiento de Listerine Cuidado Total Reparador Esmalte. Se trata de una fórmula única compuesta por 4 aceites esenciales y flúor, que restaura y repara el esmalte dental, para una protección total contra la caries.

Estudios clínicos han demostrado que, gracias a su contenido en flúor, Listerine Cuidado Total Reparador Esmalte, devuelve al esmalte dental los minerales perdidos, fortaleciéndolo y protegiéndolo eficazmente contra las agresiones externas. Además, se ha comprobado que desde el primer uso elimina el 97 por ciento de los gérmenes

que el cepillado no elimina y que son los principales causantes de las caries.

Para una máxima efectividad se recomienda enjuagarse con Listerine Reparador Esmalte durante 30 segundos 2 veces al día después del cepillado -con 20 mililitros sin diluir con agua-.

Los beneficios principales que ofrece el uso diario de este colutorio son:

- Restaura el esmalte, devolviéndole los minerales perdidos y fortaleciendo los dientes.



- Ayuda a reparar los primeros signos de la caries, previniendo su formación.

- Limpia toda la boca, llegando incluso a las áreas de difícil acceso, donde el cepillo no llega.

- Acaba con el 97 por ciento de los gérmenes que el cepillado no elimina, desde el primer uso.

- Reduce un 56 por ciento más de placa que con el cepillado sólo, y proporciona un aliento fresco.

Brackets F1000

Los brackets F1000 de Katia-Leone han sido diseñados para satisfacer las más sofisticadas exigencias biomecánicas, con el objetivo de una gestión clínica simplificada sin los conocidos inconvenientes de los sistemas de autoligado ya presentes en el mercado. Permiten aprovechar al máximo las más recientes evidencias clínico-científicas sobre la baja fricción, con las ventajas de la aplicación de fuerzas ligeras que reducen los tiempos terapéuticos, favoreciendo así la satisfacción del paciente con el máximo confort.

Los brackets F1000 están disponibles con los grados de torque y angulación de la prescripción estándar Dr. Damon. El mecanismo de autoligado de los brackets F1000 se basa en un

apéndice de la tapa -realizada con níquel titanio superelástico- que, en posición de cierre, se ancla bajo las aletas: la particular propiedad de la aleación permite superar el ápice de las aletas y cerrar el slot con una leve presión.

Los F1000 no tienen, por lo tanto, un complejo sistema de cierre. Además, la limpieza de la zona bajo la tapa está favorecida por las ranuras que facilitan la acción del hidropulsor.

La tapa desliza en las dos guías laterales a las que está vinculada, por eso, no podrá desengancharse accidentalmente a causa de la acción del arco o de maniobras no ortodoxas.



Laboratorios Inibsa introduce novedades en su cartera de productos

Laboratorios Inibsa, patrocinador Oro del Fórum Dental del Mediterráneo, presentará en el stand 412 importantes novedades en su cartera de productos de las marcas Geistlich Biomaterials, Detax, Orasoptic, Pierre Rolland y Bisco.

Las novedades de Geistlich Biomaterials, producto líder en regeneración ósea, son Combi-Kit Collagen, kit combinado de Bio-Oss Collagen y Bio-Gide 16x22 mm, así como Mucograft, matriz tridimensional de colágeno para el tratamiento de tejidos blandos.

Laboratorios Inibsa presenta la distribución exclusiva en España de la gama de siliconas de adición Detax. Detaseal Hydroflow ofrece el máximo nivel de hidrofília y un nivel óptimo de tixotropía en todos sus productos, y la silicona especial para cirugías Monoprint Supra, con capacidad de efectuar el arrastre del transfer.

La gama Orasoptic se amplía con el lanzamiento de su nueva luz portátil Zeon Discovery. Posee tres intensidades de luz regulables, gran ligereza y



Luz portátil Zeon Discovery, de Orasoptic.

con una autonomía de 10 horas. También se lanza la moderna montura Rudy Project para las lupas de magnificación.

De la mano de Pierre Rolland llega la nueva gama Riskontrol ART, boquillas desechables para la jeringa aire/agua con 4 nuevas presentaciones, "ahora con sabor". Expasyl, con sabor a fresa, el mejor producto para alcanzar en poco más de 1 minuto una retracción gingival indolora, eficaz y económica.

La última novedad viene de la mano de Bisco, Core-Flo DC, un nuevo material fluido de polimerización dual indicado en la reconstrucción de muñones y cementación de postes, aconsejado para usar con los postes de fibra de cuarzo D.T. Light-Post Illusion X-RO.

Implante MG Osseous Maxi PS, de Mozo-Grau

El Departamento de Ingeniería de Mozo-Grau, en estrecha colaboración con el Departamento de I+D+i de la empresa, ha desarrollado el nuevo implante MG Osseous Maxi PS.

El diseño de este implante incorpora el concepto de "Platform switching" (cambio de

plataforma) con el que, gracias a un hexágono externo tipo estándar sobre un implante de diámetro 5.0 milímetros, respeta mejor el ancho biológico, lo que permite una menor remodelación del hueso perimplantario tanto a corto como largo plazo.



expoorto expooral

2011

CONGRESO
MULTIDISCIPLINAR

7, 8 y 9 de abril

PALACIO DE VISTALEGRE, Madrid

www.expoorto.com

ENTRADA Y ASISTENCIA GRATUITA A EXPOSICIÓN COMERCIAL Y CONFERENCIAS

Ponentes confirmados

Dr. Juan Ramón Boj
Dra. Adelaida Domínguez
Dr. Arturo Vela
Dr. Alberto Cacho
Dr. Alfredo Machín
Dr. Antonio Pallarés
Dr. Axel Bumann
Dra. Beatriz Muñiz
Dña. Beatriz Lorza
Dra. Beatriz Pérez
Dr. Björn Ludwig
Dr. Bruno Ardanza
Dr. Carlos Concejo

Dra. Carmen Benito
Dr. David González
Dra. Dolores Martínez
Dr. Domingo Martín
Dña. Dory Sánchez
Dr. Eduardo Padrós
Dña. Elena Saiz
Dr. Ellie Callabe
Dr. Enrique Solano
Dr. Federico Hernández
Dr. Félix Puche
Dr. Gilberto Henostroza
Dr. Gregoret

Dr. Horacio Escobar
Dr. Hugo Furze
Dr. Javier Álvarez
Dr. Javier Vila
Dr. Jesús Sánchez
Dr. Joan Birbe
Dr. Joan Raga
Dr. José Castro
Dr. José Ceballos
Dr. José Durán
D. José L. Rodríguez
D. Josep A. Grau
Dr. Juan Carlos Díaz

Dr. Juan Carlos Rivero
Dr. Juan Carlos Vázquez
Dr. Juan Fort
Dr. Juan José Alió
Dña. Leonor Martín-Pero
Dr. Luis Carriere
Dr. Manuel Román
Dra. Mar Hernández
Dra. Marina Población
Dr. Miguel Á. Cacchione
Dr. Miguel Merino
D. Miquel Mayol
Dra. Orly Katrina Solano

Dr. Osvaldo Cacciacane
Dr. Rafael Gómez
Dr. Rafael Poblaciones
Dr. Renato Cocconi
Dr. Ricardo Lucas
Dr. Rowney Furfuro
Dña. Soledad Archanco
Dr. Sergio Trapote
Dña. Susana Cruz
Dr. Tiziano Baccetti
Dr. Victor H. Toledo
Dr. Vittorio Cacciafesta
Dr. Won Moon

AGENDA | PROFESIONAL

ABRIL | 2011



I Congreso Nacional SCOI

Lugar: Granada
Fecha: 31 de marzo-2 de abril de 2011

Más información: 691 22 00 03
secretaria@scoi.es
www.scoi.es



Encuentros científicos Tekka

- *Les printanières* (6ª ed.): 31 de marzo y 1 de abril de 2011 (Lyon)
- *Les estivales*: 24 y 25 de junio (Estambul)

Más información: 93 343 73 47
tekka@tekka.es
www.tekka.com / www.printanieres2011.com



Formación Microdent

- Curso clínico intensivo Microdent Elite de cirugía y expansión guiada en Portugal: 1 y 2 de abril (Módulo I); 7-9 de abril (Módulo II); 2-7 de mayo (Módulo clínico)
- Máster de Implantología Oral (Módulo VIII)-Implantología Oral y Avanzada Microdent Elite: 4 de junio de 2011 (COEC)

Más información: 902 402 420
www.microdentssystem.com



Colegio de la XI Región: Formación continuada

- Inmersión en la cirugía oral. Pequeños y grandes retos en la clínica diaria: 1 y 2 de abril de 2011 (Orense)
- Curso teórico-práctico de endodoncia avanzada: 6 y 7 de mayo de 2011 (Orense)

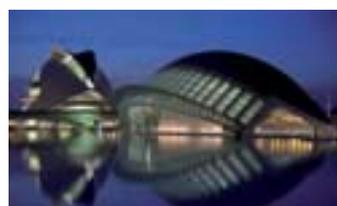
Más información: 986 86 44 49
cooe36@telefonica.net
www.colegiopontevedraourense.com



XVIII Congreso SESPO

Lugar: Oviedo
Fecha: 1 y 2 de abril de 2011

Más información:
www.infomed.es/sespo



Introducción al marketing dental

Lugar: Valencia
Fecha: 2 de abril 2011

Más información: 600 75 31 36 (Daniel Izquierdo)
www.swissdentalmarketing.com



Formación Peridental

- Taller práctico de cirugía guiada mínimamente invasiva: 2 de abril (Sevilla); 21 de mayo (Barcelona)

Más información: 902 117 077
peridental@peridental.com / www.peridental.com



II Expoorto-Expooral

Lugar: Madrid
Fecha: 7-9 de abril de 2011

Más información: 91 327 43 48
emilia@grupoorbita.com



VII Forum Dental Mediterráneo

Lugar: Barcelona
Fecha: 7-9 de abril de 2011

Más información: 93 446 2064
www.puntex.es/fdm/



Tratamiento estético de rellenado de arrugas

Lugar: París (Universidad René Descartes)
Fecha: 29 y 30 de abril de 2011

Más información:
93 261 20 40 (Mirip)



Programa de formación continuada Camlog

- Posgrado de implantología del Hospital San Rafael: 27 de abril (Madrid)
- Simposio Camlog 2011: 27 y 28 de mayo de 2011
- Curso práctico sobre cadáver: 16-18 de junio; 10-12 de noviembre (Viena)
- Curso Camlog Guide de cirugía mínimamente invasiva: marzo, junio y octubre de 2011 (Oporto)

Más información: 91 456 08 72 / 91 126 00 96
info@camlogmed.es / www.camlog.com

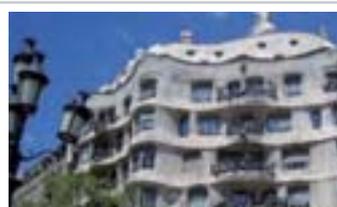
MAYO | 2011



36º Congreso de la AFCMF (Association Française des Chirugiens Maxillo-Faciaux)

Lugar: Barcelona (La Pedrera)
Fecha: 5-7 de mayo de 2011

Más información: 93 510 1005
www.afcmf2011.com/es



XXII Reunión Anual Sedcydo

Lugar: Barcelona
Fecha: 12-14 de mayo de 2011

Más información: 607 499 365
mdv@emedeuve.com / www.sedcydo.com

MAYO | 2011



XX Congreso de la Federación Dental Iberoamericana (FDILA)

Lugar: Puerto Vallarta (México)
Fecha: 11-15 de mayo de 2011

Más información:
www.federaciondental.com



XXXIII Reunión Anual de la SEOP

Lugar: Bilbao
Fecha: 19-21 de mayo de 2011

Más información:
www.reunionbilbaoseop2011.com



Mis Global Conference 2011 "360° Implantology"

Lugar: Cancún (México)
Fecha: 19-21 de mayo de 2011

Más información:
www.mis-customers.com/es



Ciclo de Conferencias de Eduardo Padrós

Título: Morphologic, un implante insólitamente saludable
Fechas: 20 y 21 de mayo (Colegio de Dentistas de la I Región); 10 y 11 de junio (Colegio de Dentistas de Sevilla); 18 y 19 de noviembre (Colegio de Dentistas de Castellón)

Más información:
91 561 29 05 (Colegio de Dentistas de la I Región)
954 98 80 10 (Colegio de Dentistas de Sevilla)
964 34 03 13 (Colegio de Dentistas de Castellón)



Expodentis

Lugar: Lisboa
Fecha: 20-22 de mayo de 2011

Más información:
www.expodentis.exponor.pt



Reunión Anual SEPA

Lugar: Oviedo
Fecha: 26-28 de mayo de 2011

Más información: 93 238 87 77
sepa2010@pacifico-meetings.com
www.sepaoviedo2011.es

JUNIO | 2011



57ª Reunión Anual de la SEDO

Lugar: Barcelona
Fecha: 1-4 de junio de 2011

Más información:
www.congresobarcelona.sedo.es



I Simposio sobre cuidados especiales en odontología

Lugar: Valencia (Hospital Universitario Dr. Peset)
Fecha: 3 de junio de 2011

Más información: 902 20 05 40



UCM: VIII Jornadas de Actualización en Odontología Conservadora

Lugar: Madrid
Fechas: 3 y 4 de junio de 2011

Más información: 91 535 96 17
info@seatra.es

Cosmetic SURGERY TIMES



SUSCRÍBASE
POR SÓLO 10 €
DE GASTOS
DE ENVÍO

Los últimos avances en medicina y cirugía cosmética, ahora a su alcance

S.P.A.

SPANISH PUBLISHERS ASSOCIATES S.L.

Manuel Jurado • Dpto. Suscripciones
Edif. Vértice • Antonio López, 249 - 1º • 28041 MADRID
Telf.: 91 500 20 77 • Fax: 91 500 20 75
suscripciones@drugfarma.com

EXPOSICIÓN

La D.Daskalopoulos Collection, en el Guggenheim de Bilbao

El intervalo luminoso: The D.Daskalopoulos Collection es la primera presentación a gran escala de la D.Daskalopoulos Collection, una de las colecciones privadas de arte contemporáneo más importantes del mundo. La muestra, patrocinada por Iberdrola, se podrá visitar en el Museo Guggenheim de Bilbao desde el 12 de abril hasta el 11 de septiembre, e incluye aproximadamente 60 obras de unos 30 artistas que trabajan en diversos medios, con una especial atención a la escultura y a las instalaciones de grandes dimensiones.

Fundamentada en un conjunto de piezas que datan de las décadas de 1980 y 1990 a cargo de reconocidas figuras como Louise Bourgeois, Robert Gober, Mike Kelley, Martin Kippenberger, Paul McCarthy, Annette Messager y Kiki Smith, la exposición también incluye proyectos de jóvenes talentos como Paul Chan, Guyton Walker, Nate Lowman y Wangchi Mutu. De esta forma, la muestra sumerge al visitante en un análisis certero de algunos de los desarrollos artísticos más notables de las últimas décadas.

El título de la muestra procede de los escritos del filósofo griego Nikos Kazantzakis (1883-1957), cuyo pensamiento ha sido especialmente influyente en la práctica coleccionista de Dimitris Daskalopoulos. Kazantzakis concebía la vida como un "intervalo luminoso" durante el cual, lucha y desintegración son necesarias para la creación y el renacimiento. *El intervalo luminoso: The D.Daskalopoulos Collection* explora esta coexistencia de esperanza y desesperación en el seno de la condición humana. Muchas de las piezas tratan de las crisis y éxitos de la vida contemporánea. Sin embargo, pese a que gran parte de las obras exhibidas derivan o aluden a contextos geopolíticos o sociales concretos, lo que Dimitris Daskalopoulos valora es que también puedan abordar, al mismo tiempo, cuestiones universales, especialmente la incuestionable capacidad de recuperación del espíritu humano.



Paul McCarthy. *Cabeza de tomate (burdeos)*, 1994.

PINTURA

Muestra antológica sobre el joven Ribera

El Museo del Prado presenta en el mes de abril *El joven Ribera*, una muestra antológica que dará a conocer la actividad del pintor español durante su estancia en Roma y los años siguientes a su establecimiento en Nápoles en 1616. Se trata de una etapa apenas conocida hasta época reciente, y que está dando lugar a un interesantísimo debate entre los historiadores.

La exposición, compuesta por más de una treintena de obras, permitirá comparar los cuadros más importantes que se relacionan actualmente con este periodo, y profundizar en el conocimiento de su sucesión cronológica y en la importancia que tuvieron para el desarrollo del caravaggismo romano de la segunda y tercera década del siglo XVII. Una de esas obras es *La resurrección de Lázaro* que adquirió el Museo del Prado en 2001 y que se ha convertido en uno de los principales puntos de referencia en torno a los que se ha articulado el debate sobre la actividad temprana del pintor.

Las más de treinta obras que conformarán la exposición proceden de museos y colecciones de España, Italia, Francia, Gran Bretaña, México, Suiza, Hungría y Estados Unidos, e incluye una representación de las dos principales series que hizo Ribera en esos años -el *Apostolado* y *Los cinco sentidos*-, así como las composiciones más complejas que realizó en Roma y Nápoles.



José de Ribera. *La resurrección de Lázaro* (primer cuarto del siglo XVII).

TEATRO

La sonrisa etrusca

Héctor Alterio y Julieta Serrano protagonizan *La sonrisa etrusca*, una función inspirada en la novela homónima de José Luis Sanpedro. Con adaptación de Juan Pablo Heras y dirección de José Carlos Plaza, la obra muestra el último amor de Bruno (Héctor Alterio), quien se encuentra al final de sus días aquejado de una enfermedad terminal. El actor se mete en la piel de un hombre seco, endurecido por la guerra e incapaz de comprender las debilidades del otro, pero que experimenta el paso del rencor a la ternura. La presencia de su nieto recién llegado al mundo le hace descubrir a ese ser lleno de pureza e inocencia que va deshaciendo su coraza.

Ese cambio en su manera de ver la vida se lo propone Hortensia (Julieta Serrano), una mujer muy sensible, que ha tenido una vida dura pero que ha aceptado su soledad y ha alcanzado la serenidad. Hortensia descubre la ternura de Bruno dentro de esa apariencia ruda y machista.

Junto a Alterio y Serrano, el reparto se completa con Nacho Castro (Renato), Olga Rodríguez (Andrea), Israel Frías (Bruno joven), Carlos Martínez (Cantanotte), Cristina Arranz (Dunka) y Sonia Gómez Silva (Simonetta).

Tras su paso por Madrid, donde estará en cartel hasta el 24 de abril, *La sonrisa etrusca* visitará diversas ciudades españolas, entre ellas Barcelona, donde recalará en otoño en el renovado Teatro Goya.



Julieta Serrano y Héctor Alterio.

CINE

Vuelve Winnie the Pooh

Walt Disney Animation Studios vuelve al Bosque de los Cien Acres con *Winnie the Pooh*, la primera aventura de Pooh en la gran pantalla tras más de 35 años. Con el encanto, el ingenio y la fantasía de los cortometrajes originales, esta nueva película -que se estrena en España el 29 de abril- reúne al público para disfrutar de las aventuras del dulce oso y sus amigos Tigger, Rabbit, Piglet, Kanga, Roo y, por último, pero no menos importante, Ígor, que ha perdido su cola.

En la nueva entrega, Búo envía a toda la pandilla a una aventurada misión para salvar a Christopher Robin de un problema imaginario. Y entonces surge un día muy ocupado para un osito que simplemente había salido a buscar un poco de miel.

Winnie the Pooh apareció por primera vez en 1926 protagonizando un libro escrito por A. A. Milne. En 1966, los artistas de Disney crearon la animación de Pooh y sus amigos con *Winnie the Pooh y el árbol de la miel*. Desde entonces, este osito al que tanto le gusta la miel ha ido ganando fuerza, apoyado por programas de televisión, películas, videojuegos, música, juguetes y un sinfín de cosas más.





www.webdelasalud.es 

El portal de **CONFIANZA**
para su paciente

CONTÁCTENOS

Madrid: Raúl del Mazo ➡ rdelmazo@drugfarma.com

Barcelona: Salvador Tugues ➡ stugues@drugfarma.com



CINE | DIENTES Y DENTISTAS

PRIMOS

La novia del protagonista es una odontóloga joven y solidaria que lo deja plantado en el altar

Es curiosa la cantidad de dentistas que empieza a haber en las películas. Esto de la plétora profesional, de la que tanto se habla en nuestro ámbito, pero que no es algo que se sepa en la sociedad, de alguna manera trasciende

Diego (Quim Gutiérrez) es abandonado por su novia varios días antes de su boda. Ante este problema decide, pese a todo, presentarse en la iglesia por si su *ex* ha cambiado de idea. En vista del plantón opta, junto con sus primos, por ir a pasar el fin

de semana al pueblo donde ve-raneaban de pequeños, enterrar sus penas en alcohol e intentar reencontrar al amor de su adolescencia: Martina.

En cuanto a las películas de este director, vi *AzulOscuroCasiNegro*, que me gustó; luego



Gordos, que ya no tanto, aunque sí que tuvo alguna escena digna de lo que esperábamos de él. En esta ocasión, en la película *Primos*, Sánchez Arévalo se relaja y nos ofrece un producto intrascendente y ligero, donde la falta de fondo es evidente y que termina siendo una loa a Cantabria, puesto que el filme es financiado por el Departamento de Turismo de esta Comunidad. Nos toca ver el paisaje, el puerto, la playa, las calles y las fiestas de Comillas, lugar donde transcurre nuestra película, y bien que se encargan de recordárnoslo.

Es, como decía, una comedia sin pretensiones, o al menos no debería tenerlas, aunque por momentos me hizo recordar una película estupenda que fue *Resacón en las Vegas*. Evidentemente estamos a otro nivel. Por tanto, la mejor manera de ver esta película es ir al cine sin grandes expectativas, simplemente queriendo pasar un rato entretenido.

PLANTADO

Y hablando del tema que nos ocupa en esta columna, tenemos un personaje secundario que es dentista. De hecho, es la novia de nuestro protagonista, esa que le ha dejado plantado en el altar, y que sólo conoceremos al final.

Es curiosa la cantidad de dentistas que empieza a haber en las películas. Esto de la plétora profesional, de la que tanto se habla en nuestro ámbito, pero que no es algo que se sepa en nuestra sociedad, de alguna manera trasciende. Creo que por eso aparecemos más. Y además nuestras apariciones son muy reales. Es decir, el personaje que interpreta el papel de dentista, es una chica joven. Y sabemos que en nuestras

numerosas facultades la mayoría de los estudiantes son chicas.

Así que el cine, creo, percibe la realidad de nuestra profesión en la actualidad. De hecho, nos enteramos que la causa de las dudas de la novia de nuestro protagonista se debe a que el verano anterior se fue los dos meses de verano a la India a trabajar con Dentistas Sin Fronteras, y allí conoció a un compañero que le hizo replantearse la relación con su novio.

Otro detalle importante, y creo que poco a poco en ese sentido daremos un paso hacia delante, será que en unos años, probablemente, la gente dejará de referirse a nosotros como dentistas y nos llamará odontólogos. De hecho, en la película, no se cita la palabra dentista en ningún momento, sino odontólogo.

Creo que lo de los estomatólogos la gente lo llevaba peor. Mucha gente creía que éramos médicos del estómago, y esto originaba no pocas confusiones, algunas de las cuales podían llegar a ser bastante divertidas. Así que para evitar errores terminaron llamándonos dentistas y muchas veces ese nombre corriente es por el que se nos conoce incluso oficialmente. Con la progresiva desaparición de los médicos estomatólogos, espero y deseo que a nuestros profesionales se les llame odontólogos... Algo más apropiado y científico que dentista.

Como conclusión, simplemente constatar que la sociedad empieza a percibir nuestra profesión tal y como es realmente, es decir profesionales jóvenes, muy numerosos, mujeres en su mayoría, titulados en Odontología y solidarios en su ejercicio profesional.



Título original: Primos | **Género:** Comedia | **País y año:** España - 2011 | **Dirección y Guión:** Daniel Sánchez Arévalo | **Reparto principal:** Quim Gutiérrez, Raúl Arévalo, Adrián Lastra, Núria Gago, Inma Cuesta, Antonio de la Torre, Clara Lago y Alicia Rubio | **Fotografía:** Juan Carlos Gómez | **Música:** Julio de la Rosa.

Sistema de radiografía extraoral CS 9300

La solución todo en uno!



Visitenos en el
Forum Dental del Mediterráneo
FDM Stand 304

Campo de visión ajustable



Carestream Dental

© Carestream Health, Inc., 2011.
La marca comercial Kodak y la imagen de marca de
Kodak se usan bajo licencia de Kodak.

www.carestreamdental.com
o llame al 91 509 67 40

NUEVA EDICIÓN
Inicio: Abril '11

Cada módulo consta de una parte práctica con pacientes aportados por la organización



10ª PROMOCIÓN

Diploma in Clinical Periodontology

Clínica Aparicio en conjunción con la Göteborg University, Suecia



Göteborg University
Biomaterials Group

CLÍNICA APARICIO
CENTRO DE FORMACIÓN DE POSTGRUADOS
IMPLANTES-PERIODONCIA-ESTÉTICA DENTAL

Directores:



Tomas Albrektsson



Carlos Aparicio

Dictantes:



Tomas Albrektsson



Carlos Aparicio



María Codesal



Elisa Donate



Sebastián Fábregues



Fernando Fombellida



Mónica Franch



Carlo M° Gallucci



Oscar González



Nieves Jiménez



Markus Hürzeler



Jan Lindhe



Andrés Pascual



Marc Quirynen



Vicente Sada